# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版一大張）
新聞紙第九四九號


**本報今日出紙三大張仍售壹毫**

## 美否認企圖製造「兩個中國」 並將向聯國申明仍反對中共闖入

### 保守黨報紙抨擊麥美倫政府姑息中共

【華盛頓十八日路透社電】今日國務院官員稱：美國將繼續反對中共加入聯合國，並不擬定一使北平及中華民國代表參加之「怪誕」解決辦法。報紙謂：美國已草擬此種「怪誕辦法」，係屬不確。官方人員稱：現有跡象指出其他國家可能欲謀一解決辦法，其中包括中共派代表出席安理會，而中華民國可仍爲聯合國之會員，但美國不是此等國家之一。美國之策略家認爲中共加入聯合國，將繼續使局勢僵持，因爲彼等不以爲北平會同意讓保留中華民國議席之任何建議。

【華盛頓十八日美聯社電】本日據稱，美國正擬定一項計劃，藉以向聯合國表明准許中共加入聯合國之困難。據此間外交人士稱：該計劃爲由聯合國保證國際化之台灣之自由和獨立。查此項計劃，英前工黨政府首相艾德禮曾建議過，但中華民國及中共均斥爲不能接受者。其後中共「總理」周恩來且謂「台灣一日不交給中共，則中共一日不接受其聯合國席位（即不加入聯合國）」。美國提此旨使「台灣國際化」之建議，意在向他國表明「兩個中國」之解決辦法行不通，因爲中共不肯接受此種「交易」。許多聯合國會員國代表國尚不明瞭中共立場。據聯美外交家相信提出「台灣國際化」計劃，將可以表明中共之個強硬。彼等並認爲聯合國大多數國家代表將不會同意依中共條件准中共加入聯合國。

【倫敦十九日路透社電】此間之「每日電訊報」今日保證英國自我抑制，不可在中共加入聯合國問題上向美國。此保守黨之星期日報評論稱：「英政府之中共必須被准加入聯合國之新要求，似乘機使新總統爲難者。無怪乎美國在現時之聯合國大會處理此棘手問題之第一步行動，是制止英國之『公開』聒聒不休。然而，事之仍然難明者，是何以英國覺得有先事聒聒不休之必要。」該報繼謂：「美國對中共之立場做成奇妙之意識。北平有拒絕妥協之一日，美國亦將如是。每一個之代表會在日內瓦尋求談判一種妥協辦法已有多年。但中共曾始終堅持如非美國完全屈服，則拒絕考慮台灣之任何解決方法。」該日電訊報問：「吾人應否壓迫吾人之美國同盟走向此一種危險途徑？」

## 甘迺迪警告克魯契夫 倘蘇不停止援寮共 美即增加對寮軍援

### 英慮寮局惡化將在東約國會議中徹商

【華盛頓十八日路透社電】權威人士謂：甘迺迪總統已警告蘇方，謂美國充分支持寮政府使寮國成爲一個中立和獨立國家之努力。如果蘇聯不停止其對寮共之軍事援助，則美國將不得不增加其對寮政府之軍事援助，以作對抗。此項警告已於日前美大使湯普森在西伯利亞會晤克魯契夫時通知。

【倫敦十九日路透社電】據此間之外交人員今日消息：英國關於寮國國內日益惡化之局勢，極感憂慮。彼等稱，寮局之發展將在三月廿七日在曼谷舉行之東南亞公約組織部長理事會議中討論。英外相荷姆與美國務卿魯斯克，現正前往出席此會議。魯斯克昨日曾在泰京與蘇聯外長談話。提議，寮國問題會提出討論。紐西蘭總理加里奧克與澳洲總理孟西斯亦將參加東南亞公約組織會議。星期五在此閉幕之英聯邦總理會議關懷寮國國內發展之局勢。外交人員稱：英國覺得在寮國達成一種政治解決方法，現時比以前更加急需。英國已經支持寮王主張設立一個由柬埔寨、馬來亞與緬甸合組之中立委員會以處理寮國事件之建議。外交人員繼謂，倘此事不能實現，英國將繼續贊成重新召集由一九五四年日內瓦會議設置處理寮國休戰事宜之國際監督委員會。預料英國不日將答覆蘇聯上次致英國討論寮局之公文。

## 甘迺迪對寮政策 蘇佛瑪表示滿意

### 並強調反對寮成爲共黨國家

【新德里十九日合衆國際社電】前寮國總理蘇佛瑪親王，本日告知記者招待會，謂渠對於甘迺迪總統對寮國之立場，表示滿意。甘迺迪總統於上星期三曾謂渠希望寮國獲得眞正中立。據蘇佛瑪親王宣稱：渠於一九五八年一月於已故杜勒斯出任國務卿時，曾與杜氏商討寮國之地位。據稱：「寮國係中共與越南之一個鄰邦，並與彼等至少有一條長一千公哩共同之邊界。余對於杜勒斯先生並不明瞭此點，深感遺憾。」渠謂寮國將獲得眞正中立，並謂：「余係第一個反對寮國成爲一個共黨國家之人。」有詢以渠是否將訪問美國，渠答謂：「余如何能成行。余未有接獲邀請。」

【新德里十九日法新社電】寮國中立主義領袖蘇佛瑪親王本日在此間宣稱：新德里將係召開所建議十四國會議之一個「理想地方」，該會議之目標，係在於解決寮國問題。渠在新德里告知各報記者，謂渠認爲寮國國際監督委員會在現時祇應爲停火而工作。渠謂：「任何進一步之事情，應經過一次十四國會議之同意而進行。」渠並請求由一個不偏不倚之機構，在寮國監督舉行新的選舉。據稱：渠並不認爲中共、蘇聯或北越意欲使到寮國成爲一個「附庸」國家。

【新德里十九日美聯社電】蘇佛瑪今日稱：寮境休戰國際監督委員會應下令寮境停火，以迄由十四國開會能爲寮國之中立化從事安排爲止。蘇氏告記者稱：該委員會可在新德里開會。該委員會在一九五四年日內瓦會議中決定成立，其成員爲印度（擔任主席）、加拿大、波蘭。蘇氏於昨日抵新德里，以等待印度總理尼赫魯由倫敦歸來。

## 寮政府軍猛烈砲轟 肅清王都以北寮共

【永珍十八日合衆國際社電】寮國政府軍本夜用迫擊砲猛烈轟擊，俾設法肅清在此距寮國首都以北祇有十哩之一個叛軍據形陣地。政府軍在接獲報告謂，戰鬥寮國叛軍曾在反對永珍邦烏姆親王親西方政府一項大胆姿態中，在該地區一條公路上匿伏交通線之後，即開始用迫擊砲轟擊游擊除疑係藏匿之地區。叛軍電台廣播謂，共黨份子在內閣及「甚至在永珍周圍異常活動」。

## 傳印度警告共黨集團 寮共迫近湄公河 美泰將採取行動

【永珍十九日路透社電】此間外交方面人士本日宣稱：印度政府在其旨標在避免寮國發生韓國式戰爭之行動中，曾警告共黨集團，謂如果前進中之左翼部隊迫近湄公河，則美國泰國可能採取行動。湄公河係寮國與泰國（係東南亞公約組織一個會員國）間之邊界。親共戰鬥寮國部隊於三月七日曾衝出彼等在瓦紅平原之山谷堅強據點，並開始向東北對寮國王城鑾巴喇邦及行政首都永珍（位於湄公河畔更南之地方）推進。印度大使拉特南於去週曾訪問西方各大使館及寮國政府官員。當時關於此等訪問之目的，並未有發展若何事情。但此間外交方面人士本日謂，印度經已採取主動，出任爲東西方之一個居間人，俾阻止寮國戰爭發展爲有如韓國之另一次國際衝突。據悉：印度大使拉特南經已將西方外交人員及邦烏姆政府之意見，轉知與新德里。該方面人士謂，此項情報（業經轉達與莫斯科）曾提出警告，謂美國與泰國刻正採取一項強硬方針，並經已下決心，俾阻止寮國被親共部隊所蹂躪。

## 緬邊華籍游擊隊 屢向中共襲擊 曾經殲敵萬人

【台北十九日合衆國際社電】中華民國軍方高級人士稱：緬北地區之華籍游擊隊，曾在滇南境內襲擊中共官兵一萬人。若干人士指中共軍之死傷數目爲上數之兩倍，中共方面則可能永遠不會承認。中共政權曾對緬甸施用壓力，要求緬甸對此等華人游擊隊採取行動。最近，緬甸軍一直在對此等游擊隊大舉進攻。中華民國消息人士稱：中共派有部隊協助緬軍進攻此等游擊隊，最近中共曾派有五萬官兵進入緬甸。此等游擊隊之人數估計約爲三千至一萬人，許多人挾有眷屬。若干報導稱：「其中半數將返往台灣」。自一九四九年中國大陸陷共後，此等游擊隊即告出現，係以雲林區家，對中共不斷進行游擊戰。渠等僅有一項目標，即消滅敵人，此處係指共黨人而言。此等游擊隊所擁火力，爲當世類似武力間之翹楚。若干報導稱：渠等所有小型武器之火力，勝過白朗寧式自動步槍。據報：渠等實際全靠食米生存，惟屬富機動力，擅於襲擊敵人。此等游擊隊有時曾與緬兵衝突。自由中國救濟總會間曾派出飛機空投物品接濟。若干人士稱：此等游擊隊之存在，已使緬甸、尼泊爾、不丹、印度邊境原遭中共所施之壓力爲之消減。實際言之，此等游擊隊之活動，使中共政權感受不安，然而，中共政權一向三緘其口，未向世界承認其事。


# 廖創興銀行

基礎穩固 ◁•▷ 信用昭著
服務忠誠 ◁•▷ 遠近稱譽

擴展營業地區・增設各處分行

經營銀行一切業務

爲大衆謀福利 爲社會而服務
低息協助各業發展・經濟利便顧客週到

歡迎按揭 地產 樓宇 工廠 機器 汽車 輪船 貨物 證券 金銀 外幣 珠寶 利便透支

首倡節約儲蓄・鼓勵增加資財

定期儲蓄

一年期週息六厘半
半年期週息六厘二五 | 三個月期週息六厘
二個月期週息五厘 | 一個月期週息四厘

活期儲蓄（週息三厘）半年複利

來往存款（週息一厘半）半年複利

防火防水防盜・保證財物安全

堅固保管箱（分大中小各種）歡迎租賃

婚姻證書・[illegible]

精美禮券（由五元至五百元）備供選購

營業時間由上午九時半至下午五時半
星期日及例假不休息

香港本行：德輔道西四〇二號 電話：四〇〇九壹
銅鑼灣分行：軒尼詩道五壹五號 電話：七三三九壹
旺角分行：九龍彌敦道六〇四號 電話：五五壹壹九
九龍城分行：九龍太子道四壹六號 電話：八二七三九二
深水埗分行：九龍大埔道東廣大廈 電話：八〇四四四壹



# 請廣東僑胞注意

本行特選辦特價直運廣東全省四鄉，不限重量，大額糧包及白米等包裹。多寄照計，運稅款在內，收件人不須再付分毫，便可交到家中取回回頭紙。茲將各食品連稅價目列下：

白米十公斤計二十四元二毫

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 白糖 三元六毫 | 片糖 三元六毫 | 黃豆 三元四毫 | 紅豆 四元 | 黑豆 六元一毫 |
| 眉豆 三元六毫 | 臘肉 十八元九毫 | 粉絲 九元四毫 | 雞仔粉 四元七毫 | 通心粉 四元五毫 |
| 豬油 八元八毫 | 生油 八元八毫 | 花生 六元二毫 | 紅棗 九元五毫 | 黑棗 九元五毫 |
| 麵餅 四元四毫 | 麵粉 二元七毫 | 麥片 四元三毫 | 冰糖 四元五毫 | 鹹魚 九元 |
| 豆豉 卅七元八毫 | 蝦米 卅四元四毫 | 河粉 四元四毫 | 臘腸 卅六元九毫 | 奶粉 七元六毫 |

牛奶一罐三元四毫
罐頭雞六元九毫三
罐頭牛肉六元九毫三
罐頭豬肉七元三毫八

（以上各款貨品價格均以一公斤計）

本行並招請裝包裹女工。

正北參茸行
九龍彌敦道五一二號
電話：六六〇一一

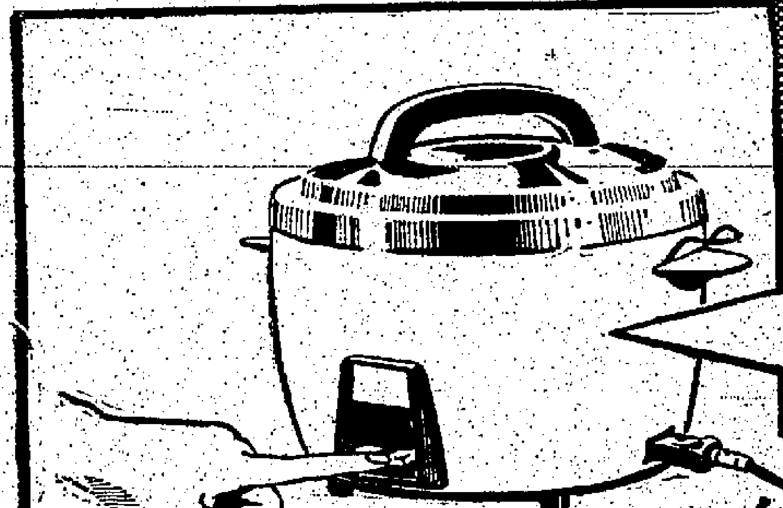


英國 "登立" Dunlop
男女膠底皮鞋

專家設計・款好質佳
機械試驗・耐撐四倍

總代理：錫元有限公司
香港怡和大廈 電話：24361 38335

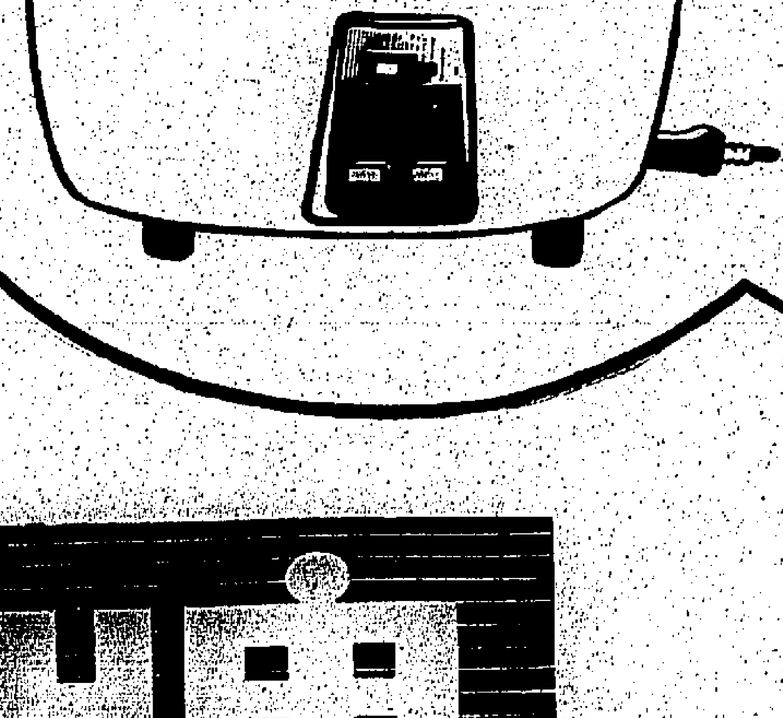




1961 最新出品

自動電飯煲

飯煲電掣自動開關



樂声牌自動電飯煲爲直熱
式與一般燉飯式電飯煲不同
比較慳電而且簡便祇需照普通
習慣混合米及水量按電掣後約廿分
鐘電掣自動開關再焗十分鐘後即可用
膳飯味可口絕無煮生飯或焦飯之虞

・煮飯一餐僅需電費三仙・
粗電一度一毫四仙×消費電力×煮飯時間
＝所需電費 平過用火水柴炭.
14仙×$\frac{600}{1000}$W×$\frac{20}{60}$分鐘＝少過三仙

SR-15 可供六人飯量
SR-18 可供八人飯量
SR-28 可供十人飯量
SR-36 可供十四人飯量

National

港九各大電器行
均有代售

樂聲牌

總代理：信興行 中建大廈六〇弍室 TEL・21551・33886

# 大邱發生反政府示威 並襲擊司法部長官邸

## 示威者反對政府施行管制共黨兩法案

【漢城十九日美聯社電】昨日，南韓大邱出現示威者，反對政府擬管制共黨與擬管制示威行動之兩項法案，曾向司法部長曹在千之住宅投擲石子。大邱之報導稱：昨日，該城有學生與市民約五千人冒雨聚集火車站，後即手持火把向南韓總理張勉之執政黨「民主黨」之辦事處行去。示威者投擲石子，至少曾將曹氏住宅之一塊窗玻璃打破。此次示威，係由「學生反對兩邪惡法案聯合委員會」發動。上述對付共黨之特別法案與管制示威之法案，不久將送南韓國會議院。張勉之政府，則指此兩法案，旨在限制政治自由。同時，大邱城有五千市民集會支持政府加緊採取反共保安措施之行動，並揮擊反對此兩法案之人。上開兩批對立之羣衆間，及晚上與當地警察間，未見有發生衝突之報導。管制示威之法案，主張禁止在距政府官署不及廿公尺處示威，並主張不准在外國機關之前示威。南韓官員稱：反共法案係補助國家保安法案對付共黨顛覆活動所需。

# 羅斯克警告葛羅米柯 俄如干預寮國 可能引起大戰

## 羅葛二人作五小時秘密會談 發表聯合公報謂已互相了解 美準備大規模軍事預防計劃

【華盛頓十九日美聯社電】美國國務卿羅斯克昨日與蘇聯外長葛羅米柯作五小時之久的會談，商議方合作，使寮戰早日結束。但對此兩會談明未有何進展。會談後發表聯合聲明，謂「希望這次討論將可促進彼此政府的立場和態度的互相了解，俾便于考慮現有問題」。該聲明並未暗示會談有何進展，祇說到進而考慮現有問題。該聲明未說及會討論些什麼問題。但據悉：會談以寮國危機為主。除寮國危機外，相信兩國外長亦會討論到裁軍問題，柏林問題，剛果問題及其他可能與容後甘迺迪總統與克魯契夫會談有關事項。

【華盛頓十八日合衆國際社電】據悉：國務卿羅斯克本日在面對面之午餐會談中會警告蘇聯外長葛羅米柯，謂蘇聯在寮國多管閒事，可能在東南亞觸發一次大戰。羅斯克與葛羅米柯昨在國務院舉行會談。據羅斯克之助手宣稱：羅斯克將要求葛羅米柯，促蘇聯停止大規模空運戰爭供應品與寮國共黨所率領之叛軍，並商勸使叛軍參加中立政府，俾將求對成立一個穩定的與獨立的國家之一項方案。據各官員宣稱：羅斯克要強調說明如果蘇聯在寮國繼續其干涉行動，則在該等個地區避免擴大戰爭之機會，殆係異常微少。迄今為止，該項內戰，係以比較小規模之局部化戰事為限。在該兩個官員自甘迺迪政府於本年一月就任以來所舉行之第一次會談中，並曾商討永遠禁止核子試驗及剛果問題。在另一項發展中，美駐聯合國大使史蒂文生謂：蘇聯及美國對於在本年八月恢復裁軍會談之一個日期，經已比其他東西方多項問題更為接近協議。據各官員宣稱：美國現準備同意召開舉行一次多國會議，俾商討寮國問題，一如蘇聯所需要者然，但該項會議，在一個眞正中立之三國委員會訪問該國，安排內戰停火及對該國擬定一項中立化及獨立方案之後方始舉行。

【華盛頓十九日美聯社電】羅斯克與葛羅米柯昨日下午的會談，從下午一時午餐席間開始，至六時又數分鐘止，表面上似甚融洽，會談開始前和完畢後，互相微笑，對記者們短談，惟無多大披露，記者詢以會談內容，葛氏答謂即將發表聯合聲明。該聲明措詞空洞如下：「蘇聯外長葛羅米柯，美國務卿羅斯克通同彼此的顧問們，曾對兩國有關的國際問題，作一般討論，其所以擬定本日乃因葛羅米柯現在紐約出席聯合國大會，羅斯克國務卿即將出國數日（按指出席東南亞公約會議）。外長與國務卿曾對彼此有關的各種問題，作坦白討論，希望這項討論將增進對於兩國政府立場和態度的互相了解，使考慮現有問題。」這所謂「互相了解」，祇謂了解美蘇對于許多問題的歧見。

美國務卿羅斯克及通常頑固之蘇外長葛羅米柯，在去年五月巴黎高峯會議崩潰後之首次美蘇部長會議，似有和洽之氣氛。但羅斯克覺得蘇聯對寮政策係美蘇未來關係之鎖鑰。由羅斯克發動邀請之叙餐會，在五小時後結果。兩人會議之內容，未能在與會之時獲悉。但靈通人士謂：國務卿曾重申美國嚴重關注蘇聯之協助戰鬥寮國。去週甘迺迪總統及羅斯克分在記者招待會席上謂：美國決意支持寮國政府之努力，維持中立及獨立地位。總統之意見已由美大使湯普遜在本月初向西伯利亞向蘇總理克魯契夫轉達。隨威人士謂：甘迺迪已發出警告，謂美國可能對寮國政府增加其軍事援助，以抵消其對叛軍之軍事供應。美國對寮之政策，將于三月廿七日在曼谷召開之東南亞公約組織會議席上討論。

# 國務院大廈八樓 羅·葛會談

## 史蒂文生與波倫等在座

【華盛頓十八日法新社電】美國國務卿羅斯克，於本日下午六時十分（格林威治時間）在國務院一種極度寬弛之氣氛中，與蘇聯外長葛羅米柯開始舉行會談。有十二人曾參加美國國務卿在國務院大廈八樓為該蘇聯外長所設之午餐宴。除葛羅米柯之外，該等蘇聯賓客並包括蘇駐美大使孟西可夫，蘇聯副外長蘇波列夫，蘇駐聯合國大使館公使衡斯邁爾諾夫斯共蘇聯外部兩個高級官員格雷比耶可夫與蘇維特里夫。羅斯克則由美駐聯合國永久代表史蒂文生，副國務卿鮑爾斯，主管歐洲事務助理國務卿柯勒，國務院蘇聯問題專家波倫，及國務院官方傳譯員阿加洛夫斯基所陪同。國務院宣佈該項工作晚餐，將繼續至下午八時三十分（格林威治時間）為止。該蘇聯外長曾首先訪問羅斯克之辦公室，彼等使用羅斯克之私人電梯到達該辦公室。

# 孟西斯批評南非退出英聯邦事件 種族政策係南非內政 可能引起不愉快後果

## 各總理有半數希望南非仍留英聯邦內

【倫敦十九日路透社電】澳洲總理孟西斯今日在倫敦聲稱：出席英聯邦會議之各總理中，最少有半數表示彼等希望南非留於英聯邦之內。」渠謂：「東武德接納此種見解之理論，並表示渠可能撤回渠之申請。」孟西斯在記者招待會中談及南非之脫離英聯邦一事時稱：「余以爲此乃一件最不愉快之事。余現在表明余自己之意見。余希望南非之繼續留於英聯邦。」孟西斯謂：英聯邦各領袖於去年會議時，曾謂南非之種族政策是一項內政事件，又謂：「余以爲因一件內部政策而將一個成員排斥於聯邦之外，可能是一種於將來有令人不快之追憶。」

# 英女王今秋訪非洲後 並訪問澳紐等國 加强英聯邦團結

【倫敦十九日美聯社電】英首相麥美倫，被傳尋求伊利沙伯女王之協助，以擴張南非退出後在英聯邦遺留之缺口。靈通人士今日稱：女王之顧問人員，現請女王拾收行裝，從事一新巡串之重要環球訪問，旨在加強英聯邦內以百萬計之黑色與白色人民之團結。據稱：此種訪問之一項主要目的，是對英聯邦之白色成員國家表現一種姿態。女王與王夫定於今秋訪問英聯邦兩個非洲國家：加納與塞拉勒窩。靈通人士謂：女王於訪問非洲後，則將往澳洲作一次訪問（並可能訪問紐西蘭）。白金漢宮或政府方面對於此項旅行之消息，現尚未加証實。但澳洲總理孟西斯於英聯邦總理會議時曾與英政府各首長及女王討論此項旅遊之事。

# 東京英文「日本時報」報導 日外務省替中共張目 竟主張邀中共談裁軍

## 將建議池田訪美時向甘迺迪進行遊說

【東京十九日泛亞社電】東京英文「日本時報」今日以顯著地位報導：日首相池田勇人本年六月間與美總統甘迺迪會談時，將提出日方之意見，主張美國邀請中共參加國際裁軍及禁止核子試驗會議。「日本時報」對於有關日本外交政策之報導，具有權威性之地位，該報之董事長[illegible]太郎，最近曾獲日政府聘任出席聯合國代表團代表，最初且有出任首席代表之議。該報刊出此消息時，自稱其來源為「接近外務省方面人士」。據稱：外務省分析最近之國際形勢後，向首相及外相提出報告建議書（按：外相將隨首相赴美），此項報告建議書完全「假定」日首相與美總統會談時，將以中共問題為話題之主題。外務省研究至今，已獲得以下之結論：（一）日本切盼國際裁軍計劃早日實現，對於聯合國裁軍委員會所行將召集之十國會議尤表極大之興趣。（二）赤色中國之軍備，近年來在擴充中，故任何裁軍計劃，倘無中共參加，必難生效之論調，實爲符合邏輯者。（三）目前全球輿論大部份主張召開包括中共在內之裁軍會議，最近英聯邦總理會議所通過之結論，即是此種潮流之證明。「日本時報」最後稱：「池田採納外務省建議之可能性，極爲濃厚。」

# 西德外長力促西方採取主動

【紐約十八日合衆國際社電】西德外交部長布倫丹諾，今日促請西方在冷戰中採取主動，以及強調北大西洋公約組織加緊團結之需要。渠在四月份之「外交季刊」撰文謂：當西方在軍事方面祇想及防衛之際，應在冷戰中採取主動。假如吾人滿足地等待敵人之進攻，以及以被動替代行動，則吾人將不能在世界獲得較佳秩序，以及不能使吾人之理想實現。

# 南羅德西亞 非人發生流血暴動

【南羅德西亞·布拉瓦約十九日路透社電】警察本日使用催淚彈，因在此間非洲市鎮參加國家民主黨會議之三萬非洲人民當中發生暴動。最初之消息，謂三個非籍警察及三個平民，曾在暴動中受傷。警察在該暴動中，曾被投擲石塊。

# 共砲轟金門 發彈十二响

【台北十九日美聯社電】中華民國國防部今日稱：中共于今日下午二時，對金門發砲十二响。

# 賽拉諾質問美國 是否會姑息中共

## 美在寮國是否走驅人道路

【馬尼剌十九日法新社電】菲律賓外長賽拉諾今日稱：亞洲之自由人民須切知美國來日對寮國，對中共與台灣之政策。賽氏於菲國中部宿霧城之維沙雅斯大學演說時強調下述三點：㈠「美國是否向中共必將係准入聯合國之虛幻寬恕低頭，抑在此一重要階段挺身重新率先阻止倘可阻止之不良事態發生？」㈡「對台灣問題，美國是否會對盟國失信轉而對好敵人？」㈢「寮國是否將走作現兆？抑將堅定執行對維護自由所承之保護義務？」賽氏稱：渠將參加東南亞公約組織定三月廿七日開至廿九日之部長會議，「以觀吾人之信念是否正確及吾人之恐懼是否無誤。」

# 撤運工作進行順利 首批游擊隊 今日始抵台

【台北十九日泛亞社電】據權威方面人士，今日否認首批緬邊「反共難民」五百人經於昨日到達之說。渠稱，第一批撤出者將於明（二十）日到達台中，惟到達之時間與降落之地點，均於安全原因，不能宣佈。該方面人士透露，預定撤至台灣之人數將有五千人左右，其中僅二千人左右爲眷屬。而在二千名眷屬之中，有四五百人爲「緬甸土著」，惟此批土著早已與反共游擊隊結爲夫婦。中華民國用以接運游擊隊與其眷屬之飛機爲C四六式之普通運輸機，與C一一九式之巨型「飛行車廂」。第一批接運機於十七日離台飛往泰北之清邁，前一類型之普通運輸機，必須在中途加油。

稱：在曼谷主持此事之顧名泓中將稱：一切進行順利。此間之報導稱：上述游擊隊之首批，已由飛機運抵台灣中部，在兩千公里之飛行途中，未曾遭受干擾。

# 傳中共集結大軍 準備攻不丹錫金

## 印政府表示對此消息並無所聞

【加爾各答十九日泛亞社電】印度軍政雙方面人士謂：關於「印度快報」本月十五日所稱西藏中共軍正湧至邊境，迫備於春天轉暖季節，沿邊界全綫對不丹、錫金兩國展開攻擊之報告，據聲稱：此間所聞。數日以來，亦未能獲得任何方面之証實。據此種傳說，中共對不丹、錫金素施之硬的一面，目的在使此兩國脫離印度，轉而親近中共。不丹已發現傳單甚多，內指不丹王室正與印度「勾結」，欲將不丹變爲奴隸國。

# 聯合國人權會議結束

## 我代表團顧問沈之蓀指摘蘇波烏 阻撓會員國對有效保障人權方案

【紐約十八日中央社專電】聯合國人權委員會在經過四星期的討論後，已結束其第十七屆的會議。中華民國代表團顧問，立法委員沈之蓀在評論該委員會的工作時稱：第七屆會議，已在促進及鼓勵各會員國尊重人權方面，獲致很大成就。沈氏並指出：該委員會已就人權的各方面，向低度開發國家提供顧問性的服務，並建議舉行區域的研究會，以期達此目的。但沈氏表示遺憾稱：聯合國在有關所有會員國有效保障人權的方法方面，未能獲致甚麼重大結果，這主要是由於該委員會三個共黨委員國蘇俄、波蘭和烏克蘭的阻撓策略所致。關於這一點，沈氏報導稱：中華民國代表團在過去有幾會時，即揭發蘇俄的詭計。中華民國代表團包括代表實保頤，顧問沈之蓀。沈氏將於二十一日前往華府，從事十天的訪問，其後他將經由歐洲、中東及東南亞返台。

# 中共潛艇廿艘 在太平洋活動

## 美潛艇隊指揮官指出

【東京十九日合衆國際社電】「太平洋星條報」今日刊出美國一潛艇隊（共有潛艇八艘）之指揮官朱萊之談話。朱氏稱：蘇俄之潛艇數目與美國之潛艇數目幾成五與一之比，然而，蘇俄潛艇隊並未使渠生恐懼之感。朱氏稱：「蘇俄有潛艇五百艘，美有一百餘艘，然而，美有較多之核子潛艇，有加改進之武器與第一流之人員，足以對付蘇俄潛艇之數字優勢。」朱氏稱：至一九七五年，美國之潛艇將有若干與「沙哥」號一般之核子潛艇。朱氏稱：「就余所知，蘇俄有潛艇一百艘左右在太平洋活動，中共有潛艇廿艘在太平洋活動。」

# 對赤色記者步步防範 「眞理報」指摘美國 不時搜查並派人跟踪

【倫敦十九日美聯社電】「眞理報」今日控訴在美國之蘇聯報人現受美國當局之無禮對待，彼等之住所受搜查，而彼等有時被窺伺之保安人員跟踪。蘇聯共黨報「眞理報」並謂：從美國傳來拒絕更換蘇聯記者入境簽証之消息，一若要証明已決定美國國內之一切蘇聯人。「眞理報」刊載駐紐約記者斯特里科夫一文謂：「在任何美國機關中，蘇聯記者是不受歡迎的來客。在紐約之內政部稅務局，是唯一蘇聯記者之地方。施行之蘇聯記者必須打指紋一事是侮辱，而在所得稅局內被輕所受之看待，有時是「一種仇視」。」

# 甘迺迪定明日 提出援外咨文

## 建議五年援外計劃 擬欵達八十億美元

【華盛頓十九日美聯社電】傳甘迺迪總統現正考慮向國會建議一項五年八十億美元援外計劃。甘氏已定於星期二致送一項援外咨文。據悉：該咨文呼籲實施一項由副國務卿波爾主持之草擬而完整之援助計劃……奉命前赴歐洲，設法改善自由世界援助之效率，以及使其他工業國家，在援助未開發國家方面作較大貢獻。據國會人士謂：該項五年計劃建議，乃甘迺迪總統欲把經援與軍援分開，且把後者置於一種長期援款基礎上。

# 留美中國報人 李大明 昨日病逝

【舊金山十九日美聯社電】舊金山中文報紙「世界日報」總編輯及發行人李大明，久病不癒，於昨日逝世，現年五十八歲。李氏在夏威夷出世，及接受教育。渠從幼即開始從事編輯及寫作生涯，十五歲時已在檀香山出版一本中文雜誌工作。于廿七年返回檀香山，出任「新華日報」編輯。迄至第二次世界大戰結束時，返回此間，接辦「世界日報」。渠生平致力反共，推崇對中華民國政府亦時加以批評。李氏遺一妻兩子，兩子均在稚。

# 美助理國務卿波爾 昨日飛抵西德訪問 與艾哈德舉行會商

【波昂十九日路透社電】美國國務院主持經濟事務之助理國務卿波爾，於本日飛抵此間，以便赴波昂與西德領袖討論援助發展落後國家之問題。波爾於訪問西德之旅程中，今日與西德副總理艾哈德會商。西德副總理艾哈德謂：援助落後國家之援助是急需，而且可以協助西德本年度將付四十億馬克（約三億美元）援助發展落後國家。

# 禁試核子談判 今日恢復舉行

## 傳西方有準備讓步之意

【日內瓦十九日合衆國際社電】當三國禁止核子試驗談判於休息十四個星期後復會時，自甘迺迪總統就任以來之第一大重要任西方會議，即於星期二開始。新任美首席代表阿瑟狄恩，希望此次談判比過去廿七個月來之成就有更大之進步。渠將與英國外交部政務次官哥爾，於星期二之開幕會議中與蘇聯代表談判。萊特將充任以後例會之英國首席代表。西方國家有準備在此重大問題上讓步之傳說。但蘇聯會否在其以前之立場有任何修正，此事則不得而知。

# 吉承加反對組剛果聯邦

【紐約十九日美聯社電】紐約時報今日稱：「已故剛果總理盧蒙巴之政治繼承人吉承加，經已對剛果各省組成一個聯邦之計劃，表示反對」。該報之一項專電報導：吉承加之史坦萊維政權，昨日已在一次特別內閣會議中決定「反對十四個剛果領袖上週會議所通過之任何決議案」。該報指出吉承加控制東方省及基輔省，並謂：「渠要求剛果在一個中立國家內復會。渠並堅持剛果保持一個政府制度，以及領土不能分割者。」

# 促回教徒團結 對付共黨侵畧

## 回教國家使節在菲

【馬尼剌十九日法新社電】若干回教國家駐菲律賓之外交使節，昨日在此間要求回教國團結一致對付共黨，同時要求鞏固世界和平之力量。昨日，巴基斯坦、印尼、馬來亞與阿剌伯聯合共和國之使節在此開會，慶祝回教之一節期。

# 波共與天主教 勢成水火 展開鬥爭

【華沙十九日美聯社電】波蘭共黨領袖哥茂爾加，曾抨擊波蘭之天主教，因其發行梵蒂岡反共政策之故。於哥茂爾加發表抨擊之數分鐘後，波蘭主教威斯辛斯基於華沙之天主教徒稱：「吾人現不爲控訴教會是叛徒一事辯護。」此兩人之演說，似已將波蘭目前之教會與政府之衝突，帶至哥茂爾加於一九五六年得勢以來之最劇烈階段。

# 紐約世界電訊報建議 羅斯福夫人今後發言 純粹代表其個人意見

【紐約十八日中央社專電】紐約「世界電訊報」表示：甘迺迪政府否認羅斯福夫人對「中國代表權」問題的觀點，是一種令人安心的表示。它建議羅斯福夫人，從今以後，「明白表示她對北平政權或甚至對中華民國政府所作的任何宣告，純係她個人的意見」。以「保持正直」之世界電訊報說：「關於羅斯福夫人對中共加入聯合國問題所發表的意見，並不代表甘迺迪政府之餘，令人感到安心。由於她是美國出席聯合國代表團的一位代表，她將來發表演說時，明白表示她的談話可以影響人們的印象。「因此，她……」

# 歐遊漫記

潘仁昌

## 六 難民的處置（上）

照德國新聞部柏林辦事處原定的程序，我們到柏林第二天的上午，是要參觀一個難民營的，但為配合難民營裏的工作起見，那難民營主事人要求改在下午。我們便利用上午的時間，去參觀農業展覽會。這個展覽會是「綠色週（Green Week）」節目的一部份，地點設在一個永久性的展覽館裏，規模甚大，參加的除德國之外，還有其他歐洲國家，甚至美國也有攤位，可說是國際性的。筆者最欣賞那裏的花卉展出，在一個巨型的大堂中，各種各式的花卉，擠成一個大花園，兩旁的行人通路都把燈光佈置得很暗，而讓強烈的光線照射到花壇上，把各種花卉的顏色襯托出來，煞是好看。展覽會裏還展出很多乳牛，這些都是在西歐乳業上創有紀錄的，其數目之多，還溢香池來，大可以開辦一家牛奶公司。

我們在展覽會裏東看看，西瞧瞧，不覺花去了兩個多鐘頭，威利波娜小姐招待我們到距展覽場館不遠的柏林無線電鐵塔上面的餐廳用午膳，從塔上這個柏林最高點可以一覽無遺，可惜當天下着微雨，霧迷濛，使我們失去這個欣賞的機會。餐後，該餐廳主持人拿出一本紀念冊，請我們簽名留念。翻閱冊內，以前曾留下姓名的亞洲人士，有印度人和日本人，中國人則還沒有一個，因此不嫌字跡拙劣，便以中文簽下名字，另附英文說明身份和年月日，以示不枉此行。

出得餐廳，已是下午二時許，即乘計程汽車趕往西柏林近郊的馬利恩菲德區，西德的三個難民營（難民所用的名稱是「緊急時招待所」）中之一，是設在這裏。這個難民營的整址，原是一列新建的民房，足容千人以上，環境優美，四週並無鐵絲網之類的東西。一個難民來登記以後，即分別男女，先行予以安頓，跟着進行檢查，一部通過其類別後，接着便分批由飛機送往西德各地，作最後收容。收容一個有用分子，前後經過的時間，普通祇十餘天，難民的救濟效率之高，於此可見一斑。

我們到達時，承該營主任親行接待，引領到一室裏，參觀甄審委員會的工作情形。這種甄審委員會，全營有數個，每個有委員三人，分別由難民、當地政府和聯邦政府「被驅逐出境人、難民及戰爭受害者部」（簡稱難民部）推選出來。這些委員以前也是難民之一。

最初受訪問的，是一位攝影師，約卅餘歲，據他說，他原是在東德工作的，而且曾已加入共黨（東德叫「社會民主統一黨」）的青年團，可是因為他屬於基督教一個教派，黨方屢次要他脫離，他卻不允，以致受到歧視，把他調到東柏林來，派他學習攝影，但仍然常遭受威脅，因此他便乘機跑到西柏林。各委員向他提出一些問題，然後請他出去，三委員商討了一會兒，好像對這人所說，有點懷疑，後來再請他進來，復問數語，大致上便接受了他的難民身份。

第二宗是一個鰥居的工人和他的兩個已成年的女兒。他的年紀看來已有五十多歲，以前是在東德做事的，因為那邊生活艱苦，且以常受過共黨黨徒毆打，於是決心逃走，先把兩個女兒設法分次送到東柏林一個親戚處，隨後自己也逃出，再會合跑來西柏林。這人沒牙子，是個老實頭子，所以各委員問了幾句，便也接納他和他的女兒了。（筆者因不懂德語，這些問話都靠當威利波娜小姐翻譯轉述，故這裏所記不過是大要而已。）（未完）

圖片說明

下圖：設在西柏林近郊馬利恩菲德區的一處難民營。

上圖：營內房舍一角。

德國最新特效 消痔丸（VENCIRSULF）

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 壹瓶痊癒

頑痔消

[illegible]

●主治● 內痔，外痔，老年頑痔，痔發炎，劇痛，痔潰痛流血，大便帶血，脫肛，肛門痕癢

德國卡爾大藥廠出品

公司藥房均有代售

註冊給證 痔痛專科 熊尊爵

痔痛

[illegible]

工商晚報 分類告白 費廉效大

新奇士金山橙

甘美鮮香・橙中之王

美國加利福尼亞及亞利桑那陽光充足氣候溫暖土壤肥沃是世界產橙名地新奇士金山橙由於產地得天獨厚復有人工悉心培植故橙質優異甜蜜多汁滋養特別豐富。

每一個新奇士金山橙均經細心挑選包裝前更受過洗潔祇揀最佳之成熟鮮橙才加蓋印"Sunkist"標記。

欲嚐甘美鮮橙請認明 Sunkist 商標各大士多菓欄均有出售。

Sunkist

Registered trademark

此新奇士英文字"Sunkist"爲美國加利福尼亞及亞利桑那兩地橙柑農家所組之最大柑橙供銷協會註冊商標

總代理：雄德有限公司

## 社論

# 我們應如何提高「志氣」

## ——一個與自由中國有關的問題

在國際間對自由中國有某種陰謀醞釀中，台灣的一舉一動，都有可能受到外界的注意。甚至是僅僅屬於少數私人的見解，都會成爲一種傳播的資料。如最近有一則外電涉到所謂「台灣國際化」的問題時，便居然拖上一條尾巴，說台灣的某些反對派分子，私下對此頗爲贊成，祇是不敢公開表示態度。當然這種道聽塗說式的報道，因爲既相猜明，誰也無由指究，但我們却想就此而談談有關「志氣」的問題。

志氣之抱負，都是抽象名詞，不過其中也有所本，即是行爲的表現。因此大而國家，小而個人，祇要看他的志氣，也可大致知道他的前途。如以項羽和劉邦爲例，項羽少時，適築始皇渡浙江，遊會稽，其叔父項梁與項羽往觀，羽很不經意的說「彼可取而代也」。項梁急以手掩其口曰：「毋妄言，族矣！」但心裏則以項羽出語驚人，料他必非池中物。又史記稱劉邦居山東時，貪財貨，好漢姬，及入關，財物無所私，婦女無所幸，范增便判斷「其志不小」。後來劉邦項羽共爭天下，結果劉勝項敗，其中因素雖多，但亦未嘗不可由初期的志氣表現，分別出來。

無論國家或個人，有志氣的必興，無志氣的便很難成大事，但志氣也非全由天賦，對環境陶冶薰陶栽培，制度鼓勵等等，都大有關係。故古人有「有志事竟成」及「人人皆可爲堯舜」之說。當然，志氣亦有等別，如聖賢的志氣，是「爲天地立心，爲生民立命，爲往聖繼絕學，爲萬世開太平」。豪傑的志氣，是如石達開的「揚鞭慷慨蒞中原，不爲仇讎不爲恩——我志未酬人亦苦，東南到處有啼痕」；是如辛棄疾的「了却君王天下事，贏得生前身後名」；是如岳武穆的「直搗黃龍，與諸君痛飲耳」。政治家的志氣，是如范仲淹的「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」。政治領袖的志氣，是如唐太宗的「吾貌雖瘦而天下肥」（玄宗初期也是英明之主，不可不知）。革命領袖的志氣，是如孫中山先生的「凡亦有順乎天理，應乎人心，適乎世界潮流，合乎人羣需要，則決志行之，斷無不成者也」。學問家的志氣，是如王陽明的「險夷原不滯胸中，何異浮雲過太空」。以功名爲心者的志氣，是如司馬相如的「大丈夫不乘高車駟馬，不過此橋」。由一個人的志氣而看他的成就，則諸葛亮未出茅廬而自比於管仲、樂毅，楮之古人，大致相差不遠的。

孫中山先生有說：「國者人之積，人者心之器」，故一個國家的前途如何，就從他們朝野表現的志氣，即可知其大略。譬如「朝氣勃勃」，與「暮氣沉沉」，這都是一種人的現象，但這却是國家興衰的分野。如以中國對日抗戰時期爲例，那時軍事既非處於優勢，物質條件更談不上，如果用近代西方人士眼光去衡量，這種以弱敵強的戰爭，那簡直近於開玩笑。可是，那時中國處境雖苦，朝野上下却充滿信心，認爲「抗戰必勝」，絕對不成問題。由於有此信心的支持，故中國終於取得了勝利。

以現在台灣對抗中共的條件，表面雖是以弱敵強，但實際中共是外強中乾，其必然失敗，比之日本軍閥更無可避免。益以台灣對遠東安危居舉足輕重，海外華僑亦有傾其明顯的效忠表示，就以這種形勢和力量，中國在此一片紛亂的國際局面下，實無爲他人借重之不暇，那裏還會有被國際陰謀犧牲出賣的道理？然以人們所見，似嫌台灣的主觀條件如此有利，但不知如何，由台灣表現出來的志氣，就比抗戰時期大有差別。抗戰時期爲了史迪威事件，中國尚有如果外援斷絕，就將奮然自力更生的精神，但今日對於來自國際干涉的風聲，多少失去了自信。就一般所見，台灣經過十年的安定，所謂「有辦法」的人，大致已沾沾自足，眼光不會看得很遠。而一些自覺失意的分子，則又英雄氣短，滿腹牢騷，少見有奮發激昂之論。再以民族自尊意識言，最近公路局爲購買西德汽車而不用台產汽車，某機關爲了討好外商而撤消了一家可樂飲料的註冊，凡此皆可反映出在政府部份人士中，對中國事業的信心，好像也有些問題。正唯如此，所以我們覺得今日台灣並沒有什麼嚴重的缺乏，眞正缺乏的，乃是人們那種重視眼前小利小害，而忘記遠大前程的志氣。記得孫中山先生有言，「革命必先革心」，那麼，大家如何洗滌惰心，提高自信，今天看來還是需要圖奮努力的。

---

使人感到無路可走了。」從這短短的幾句話中，把今日大陸的貧窮、饑荒面貌及苦悶、共幹對偽政權統治的不滿，和其內心的彷徨抑激憤等情緒勾劃出來。

## 閩農民反饑餓請願 在途中被共軍槍殺五十餘人

【台北十九日中央社電】閩南各縣農民因不堪饑餓和繁苦勞役，冒死與共幹衝突，如雲霄縣共軍，近竟一次槍殺了五十多個農民，是僞案中最具血腥的事件。

據說：閩南各縣如龍溪、長泰、雲霄、漳浦、平和等縣，去年六月間，張烈颱風成災，農田受着嚴重，影響收成，因此閩南各縣撥去各組，每人每日配糧僅有四市兩，農民因不堪饑餓，對中共已是深爲不滿，誰知冬耕開始後，共幹又強迫農民每日勞動十二到十四小時，更引起農民憤恨，從去年十一月中旬起，閩南各縣便相繼發生罷工請願及抗暴事件，雲霄縣「常山公社」農民三千五百多人罷工，結隊往僞縣府請願，途中竟被共軍槍殺五十多人。

## 閩省民衆主食 將以南瓜爲主 閩共驅婦女上前綫 担任放哨等項勤務

【中聯社訊】今年春夏青黃不接時間，閩省人民唯一可以作主食代用品的「上等主食」，中共已宣佈只有以南瓜爲主，米糧供應將更爲減少。

這是閩共度荒措施的主要辦法之一，目前在共黨策動下，該省各地有百分之六十以上的「公社」已展開「大種南瓜運動」，其種植面積與預計產量均比去年大二倍以上，中共並要求該省每一人民平均至少要種南瓜十株，其生產之南瓜並即爲今後每一人在青黃不接期中唯一的主食來源。

又中共爲解決閩省前綫共軍枯燥無味的生活與日漸低沉的士氣，現已採取利用婦女作爲唯一調劑辦法。盤凡「民兵訓練」，「海防保衛」等前綫工作崗位，中共均將陸續派遣大批婦女前往參加，如放哨，跑

---

## 各地通訊

# 僞輕工業部副部長稱 生活用品空前缺乏

## 原材料供應不足與技術設備差 致一萬多種輕工業品無法生產

【中央社訊】今日的大陸，不祇是糧食和副食品奇缺，一切民生日用品也空前缺乏。據僞輕工業部副部長鄧潔說：目前有關人民生活的日用輕工業品，一萬三千多種，多數無法生產，能生產的，其質量也普遍低劣。

鄧潔在三月十一日「人民日報」發表談話稱：這樣龐大數字的輕工業產品之所以無法生產，是由於原材料供應不足，技術和設備均不如理想。還有一個最主要原因是：根本沒有把這些與民生有關的產品納入「國家計劃」中。

又據僞中央工商行政管理局副局長常大同在同日的「人民日報」上發表「爲重視小商品生產」的文章說，小商品普遍缺乏，尤其是炊事用具、竹木器具、文教用品等，更是供不應求。

常祖白承認，小商品脫銷，主要是由於農業生產連續兩年的嚴重自然災害而歉收，影響到原料不足。

## 因日用必需品供應不足 人民生活更艱難

### 中共要各城市加緊生產日用品

【本報訊】大陸各項輕工業產品中的日用必需品供應情況，近年來均呈現空前緊張現象，尤其去年以來尤甚，早在去年冬，中共即指定東北各省和重慶、武漢、上海等許多大、中城市，今後對輕工業產品的生產必須提高爲首要地位。

在今年一月中，中共召開「八屆九中全會」時即經再指陳：由于大陸農民生產受到嚴重自然災害，絕大部份輕工業生產的原料供應發生了空前罕見的困難，雖千方百計的設法找取代用品，開闢原料供應的來源，而事實上市場上各種日用必需品的供應，確已中斷甚久，在一定程度上更增加了人民生活的艱難。

中共說，今年在輕工業生產方面，除繼續開展「技術革命」，綜合利用資源，擴大生產能力，提高產品質量，增加新品種等各種措施外，還指定東北的吉林等省和重慶、武漢、廣州、上海、青島、天津等二十多個大、中城市，把輕工業生產提高到首要地位，要求重工業和其他工業讓路，同時，要求遼寧產品集中供應這二十多個城市的原料，必須將目前各地日用必需品中斷供給的基本情況扭轉過來。

中共稱，除原料供應外，目前還在各地推行發起一批技術熟練的老工人，將把他們集中起來，派到上述二十多個大、中城市中從事日用必需品的生產活動，中共認爲，根據過去經驗，由於技術力量不足，使日用必需品產量減少，也是其中的重要因素之一。

## 粵中共機關刊物供認 幹部有悲觀失望情緒

【本報訊】廣東省中共對外不公開的機關刊物「上游」在最近一期的一篇「專論」中指出：多數共幹，對當前的基本形勢認識不清，對中共具備的各種條件估計太低，因此普遍產生了鬆勁、畏難，甚至悲觀、失望的情緒，只知當前的困難太多，而看不到未來有利形勢。因此該刊坦白供認：其所以造成如此風氣的主要原因，是在未能經常掌握幹部的思想教育和思想鬥爭所致。由此可見中共在大饑荒的威脅下，共幹們的思想都已動搖。

該刊又強調指出：「加強思想政治工作，提高階級覺悟」是「黨組織」的一項經常性任務，也是搞好生產的根本保證。同時，思想政治工作不僅要經常進行教育和鬥爭，還必須要搞得深透，纔能掌握羣衆，永遠鼓足幹勁，力爭上游。特別是在目前的形勢之下，普遍提高幹部的政治思想，尤爲重要。

據說，對共幹進行思想教育的方法，主要是「必須抓活的思想，結合羣衆實際需要，普遍進行自我教育，從羣衆中來，到羣衆中去，然後才不會使羣衆悲觀失望及幹部本身失去信心。目前所要緊的做法是：一方面要求羣衆抓住帶有普遍性的思想問題，進行大會報告，作大規模的宣傳教育和展開思想鬥爭；一方面還要對個別幹部本身，進行深入和細致的思想教育，使每一個思想工作做到每一個的人，然後才能把目前的鬆勁、失望風氣扭轉過來」。

## 美法日等國工業家 紛向南越投資設廠

【本報西貢航訊】新的投資近年在越南不斷增加，其中外國的資本，尤爲最爲可觀。最値得注意的，爲美商向造紙廠及織造業所投的資本。

美國威特其企業，曾付一百萬美元之款項，投資於越南造紙廠。該廠的資本額，爲一億八千萬越元。

另一方面，美國的約翰公司，以卅萬美元投資，興建越美織造廠。該廠之資本額，爲五千萬越元。法國巴黎糖廠，亦以輸入機器的方式（投資一百一十二萬八千美元）。比烈巡企業，已向越南紡紗公司，投資三百五十萬美元。

最近，啤酒廠更向越南水晶公司，投資四千四百五十萬越元，該廠之資本額，爲一億越元。法國雷仙製藥廠，已投資一千萬越元，用來興建一新型之製藥廠。米芝進企業，投資三千萬越元，以建立製造汽車輪胎廠。

另一方面，越南國際旅業公司，準備以五億越元之款項，在西貢建築一新型旅店。義大利的波美利奧企業，投資九十二萬美元，用以建築一間同奈造紙廠。該廠資本額，共一億五千萬越元。

日商方面，亦在輸入機器的形式下，向永祥瓷器製陶廠，投資九十八萬美元，另三百九十二萬美元現款。

外國向越南的投資工作，日益增加，這是由於吳總統於一九五七年三月五日的宣言中，對外國投資一點，已有了明確的規定，越南政府表示，對此等外國之投資，將極力予以鼓勵及備加歡迎所致。

## 印尼棉蘭華人企業數十家 遭軍方下令施行監督

### 謂係「無國籍人或國民黨所有」

【本報耶加達航訊】棉蘭消息：印尼第二軍區新聞處十五日向記者公佈稱：「第二軍區代理司令授權納比新中校，以蘇北地方戰時執權者身份，頒佈了第00７３—3—6１號決定書，決定對本地區市的四十三家國民黨或無國籍民經營的企業採取措施，加以監督，這項決定自本月九日起開始生效。」

蘇北地方戰時執權者的上述決定書中指出，採取上述步驟是爲了「保證這些企業能順利進行，以免造成這些企業的譏諷而損害國家的財經政策。」有關當局嚴格地研究了蘇北及所有區域最高檢察院一九六一年二月十一日的會議後，才採取了以下的決定：上述四十三家企業都是華人經營（其中包括印尼籍人與非印尼籍人）的「企業」，在一九五八年發佈時，被列爲「無國籍人」或「國民黨人」企業，他在該年來，已有很大變動，多已轉爲印尼籍公民企業或馬來亞僑民企業，有些則企業招牌早已沒有了，他把充作別種用途。有的店東逝世了，由其兒子經理，而他們的兒子多已取有「印尼國籍」。印尼當局頒佈採取上述措施，可能是根據一九五八年登記時的情況，這些企業兩年來雖有變動，但是那是在登記之後。常作爲星馬說客僑合及星馬人士所熟悉的蘇北華僑公會也被列入名單，其根據可能與當時這個團體的領導人的身份有關。對這四十三家企業將如何監督，尚有待印尼當局的進一步說明。

## 極度缺乏 糧油糖麵等必需品

### 共幹亟請親人救濟 信中充滿忿懣情緒

【中央社訊】大陸饑荒現逐漸發展，目前不祇是一般民衆無法活下去，就是中共基層幹部也叫苦連天，紛紛函請其在港澳的親友購寄食物救濟。

某港僑有一外甥，現在粵北樂昌縣某機關任中共幹部。過去甚少寫信來往，即有，也是歌頌中共的宣傳八股，但自去年冬起，即一反過去態度，連續來信要求購寄食物救濟，並對中共作毫不隱諱的攻擊，以下是該共幹在三月八日所來的一封信內容：

「七舅：新春已過，想舅父好母等平安，生活愉快，甥目前雖平安，但鄉中情況極爲不良，萬物皆缺，各樣食品亦均感恐慌，故請舅父代我買些生油和糖、麵等寄給我，補充點營養，以增加對疾病傳染的抵抗力，將您煩勞一下吧，實因鄉中全無食油等供應之故，至今已過半年，祇在春節時才供應過二兩，眞令人氣憤。在這種社會制度控制之下，實

## 菲總統加西亞稱 菲人第一政策 有助工業發展

【本報馬尼剌航訊】菲總統加西亞揚言菲政府決「保證」將繼續實施「菲人第一」政策，鼓勵及協助菲人工業發展，以達到當局所擬之解放經濟計劃，使不受外僑控制之目標。

加西亞係在菲製造商及生產商舉行第八次會員大會開幕儀式時，發出上述談話。

加西亞總統於其講詞中，向菲製造商詳細列舉當局之協助工業發展計劃，而指菲國於過去十年來，工業發展而貢獻於菲國經濟者，已有菲人之數目。

至於協助工業發展計劃，加西亞總統宣佈，渠將國會通過法案，放寬原有之新興工業免稅法案。渠同時並請國會修訂資本所得稅及其他有關鼓勵及外人投資之法案。

## 舉報孕婦分屍案死者姓名身世 獎金由四萬元再提高至十萬元

### 治安人員認分屍案案情太不簡單 菜市場盛傳死者酷似一山地少婦

【台北航訊】台灣警備總部，刑警大隊及北市警局等有關機關的一連串行動，似對孕婦分屍案死者姓名查尋線索，獲有比較有力新發展的跡象，各該事實單位的工作會報，均嚴守高度的保密，但從會報後的人員各持有一份資料的研斷，相然可以看出是與查証被害人姓名的線索有關。

另據有關方面透露：爲勵社會的分屍案，自警備總部將獎金提高至新台幣十萬元（按此項獎金最初原爲二萬元，後提高至四萬元）後，各有關單位目前接獲不少線索，如正以最迅速的方法分別查証中，另一方面警總，刑警大隊，台北市警察局等十八日均分別舉行會報，顯示治安機關以最大的努力來偵破分屍案。

據治安人員對本案的看法，獎金現已提高達十萬元，這個天價當有好的消息，假使延遲幾天下去，死者的姓名再不出現，則偵破本案非獎金的多少所能決定，因爲有此巨額的獎金及負責保障提供線索人的安全，在此條件之下均無人出面，足證案情太不簡單，非治安人員發揮最高的智慧不能破案。

警備總部的會報，係於十八日下午四時半，在警備總司令部內舉行，由總司令黃杰將親自主持，台灣警務處長郭永，刑警大隊長王壽鵬，以及保安處高級人員均曾參加，會報中除警總司令勉勵參加人員要以最大的努力偵破本案外，並聽取對刑警大隊提供的線索及進行情形，及指示偵破步驟。

刑警大隊於十八日晚十時在會議室舉行每晚例行會報，由王大隊長主持，該隊人員自各地分屍案的線索，及分配各參加人員查証的工作。

台北市警察局，召集所屬十個分局長與各刑事組長，於十八日下午三時假該局大禮堂舉行會報，潘局長告訴各分局注意自己管區的失蹤人口及有問題的可疑戶口，均應確實的查核，同時發分屍案死者的通知單給各分局，普遍的使市民辨認。

據警備總司令部發言人王超凡中將十八日宣稱：本案雖在積極的搜集線索與偵查，惟截至十八日止，就整個情況下而言，可以說是陷於膠滯狀態，走向低潮，但在低潮時期，或許就是高潮即將來臨的時期？他說：所謂高潮，應該是查出被分屍的死者姓名，發現殺人分屍現場，確是眞兇是誰？但他並未叙明或預測在低潮高潮時期還有多長。

據台北中央日報十八日報稱：「台北市新生南路新公圳孕婦被分屍案，迴日搜集線索之民衆甚多，本報亦獲得一項頗值重視的線索，提供專案小組參考偵查。

「這一線索，來自山地，經本報記者查訪後，發現有一位年約廿五、六歲的山地少婦，與一位年約三十多歲的大陸江南人何某於二年前在台北市東南地區一間僅有十多個榻榻米大小的小木屋內居住，住了約三個月，然後遷出。

這間小屋，進門即是飯廳、廚房，約佔全部房舍一半面積，其餘一半分成兩間小房，中間由三夾板隔開，當時除了這二人外，尚有一位五十歲左右的男人同居一起，此人亦係大陸人，常戴眼鏡。

「在這二男一女中，中年男子早出晚歸，在附近菜場賣菜爲生，到菜市時完，然後推車將剩菜推回住所附近，以廉價賣與鄰居，在中年男子外出時，留下一對老男少女在家。

「在這三人中，類似夫妻的男女之間，感情不好，鄰居時常發現他倆吵架。有一次，山地少婦曾因此離家他去，數日後還又回此屋。

「這位山地少婦，約高五尺多，與死者身長接近。她的生活中有一特別跡象，就是喜吃酸辣東西，經常把他的賣菜「先生」所賣不了的菜蔬，泡成泡菜，或做成醃菜來吃。這一點，亦與死者有相似之處。因爲死者胃中發現的食物，大部份是泡菜之類，而死者的牙齒，有著吃酸辣的跡象。據法醫表示：吃酸辣的人，牙齒上會有酸辣蝕痕的。」

這位山地少婦，據說原已與一山地男子結婚，並曾生育，但因夫婦感情不好，而與此大陸中年男子同居，常住在臺北市小木屋時，鄰居從未發現她有任何親友往來。

另一可資判斷參考的事實，是被分屍孕婦照片業經在報上刊出時，附近某菜場的賣菜人，即就此談論此一被害女子，過去經常在菜場出現，而就很猶豫，但爲避免麻煩，都不願出面報案或提供資料。

此外，在小木屋中同住的戴眼鏡的中年男子，去年（四十九）歲底年底，尚有人看到他在附近，手持女用奶罩與皮帶、領帶這類東西兜售，但最近未曾發現此人，由於他叫賣領帶等，可見此人不久前尚住在附近地區。

本報記者曾以女屍照片，請木屋附近人士辨認，據吾等中認化裝後的死者照片，與此山地少婦相似。由木屋情形以及三人的片斷生活情形推論，似與女屍所穿的破舊棉衫，以及裹屍用的破蓆草席、蚊帳等似極接近；而此一山地少婦，下落不明。」


## 風濕劇烈痛苦五分鐘內消除

或廿年卅年風濕筋骨痛，藥到即除痛苦，風濕一掃，走動全身手腳軟痺不能於行俑踵痛屈伸困難，應醫未驗不必灰心，獨有秘方遠來診治，立單保証斷根永不復發

治愈醫案數萬廣宗

### 風濕專門梁藻衡

優待工友收費從廉

診所九龍荔枝角道廿八號二樓（近太子道口）電話五七八三七

分診所九龍彌敦道大二九號三樓（理慶酒樓對面）電話五二九二〇

CIVIL AIR TRANSPORT

各界人士均鑒：

本公司茲向 閣下報導有關「超級翠華號」噴射客機之最新消息如次：按本公司早已向康維爾訂購康維八八〇M型噴射客機，奈因該廠交貨濡遲，以致未能及時使該噴射客機，參加服務，至深遺憾。

本公司原可選購其他型式之噴射客機，但爲旅客着想，當然選購較諸現在一般飛行中之噴射客機更勝一籌者。

「超級翠華號」噴射客機爲一架性能卓越之噴射客機，不但速度最快捷，且有其他各種特點。

目前在服務中之「翠華號」客機，座位寬敞舒適，加以招待慇懃，班期準確，保持完美安全紀錄等等，早屬有口皆碑，無負旅客厚望，敬乞繼續惠顧，毋任企盼。順頌

春釐

民航空運公司

香港營業處主任 敬上

CAT

九龍半島酒店 電話：六〇三〇一・六八二一〇

香港德輔道中十二號大成大廈一〇三室 電話：二〇三九一



由三月十七日至三月卅一日特派專員駐中華百貨公司解述「月麗」各種出品美容功用並展覽「月麗」出品歡迎台駕蒞臨。

# 月麗

「三雅」

冷霜・粉底霜

Three Beauties

我自從開始採用月麗「三雅」冷霜與粉底霜以來，我發覺我的皮膚更加柔滑可愛。月麗「三雅」冷霜能潔凈與滋潤皮膚，月麗「三雅」粉底霜是最完善的粉底，牠能使面粉歷久不褪，容光煥發，天然美麗。請用月麗「三雅」冷霜及粉底霜。

5A6

# 經常有十二架氫彈機在天空警戒

## 美國時刻準備蘇俄突襲

只要接到命令，它們便能立即飛入俄境，向預定目標，進行核子轟炸性的報復了。

•燕梁•

十二架載有氫彈和關於蘇俄目標的地圖、照片及雷達照片的B五二型，整天廿四小時，在美國和加拿大上空巡邏。牠們是美國戰略空軍司令部轄下一千五百架轟炸機的一部份，但它們與其他飛機有特別不同之處，即是由於它們經常「駐」守於高空的「警局」，牠們是美國的一種最新的武器。它們是對付蘇俄日多的飛彈威脅的空中解答，就算蘇俄能摧毀戰略空軍的一首基地和在地面的所有飛機，最低限度美國仍可以靠着這些飛機對蘇俄「回敬」。正如戰略空軍司令鮑爾將軍說：這十二架機終日警戒飛行，使美國獲得了軍事史前所未見的一種防衛。

當國防事務的批評家誇大其談，指摘美國並未準備抵禦蘇俄飛彈攻擊的時候，戰略空軍的空中警戒飛行，已開始秘密地進行了一年多，始終不停地巡邏着天空。初期的飛行，是以純因州的顧空軍基地起飛的，自從那時起，警戒飛行已共進行了六千架次，任何一架在警戒任務中的飛機，非到有另一機來接替，它就不敢回防。但現時，這個任務，已由分處於戰略空軍的十二個「B五二」大隊的飛機輪流去負責，每次出動，每一大隊都有一架飛機參加。

正如戰略空軍的所有行動一樣，空中巡邏警戒雖是例行事務，但亦同樣受到嚴格的限制，而且一切行動，要按照標準程序。每個機師機員，在出勤負責巡邏警戒任務之前一星期，便要聆聽簡示，而在起飛之日，所有起飛前檢查飛機的工作，都由另一批人員去進行，免使出勤人員在値勤時疲倦。起飛時間都在上午十時左右，使出値勤人員都獲得整晚睡眠，而不致要半夜起床。初時，飛行時是有一個後備駕駛員同行的，因爲恐怕一個駕駛員在廿四小時起飛之後，可能於降落時發生毛病，但試驗證明，飛行員可抵受得住這樣長時期的飛行，才取消了後備駕駛員制度。

起飛的那天早晨，機長要到警衛森嚴的情報部（沿途都有衛兵査口令），領取一份「戰鬥任務指示錦囊」，那是一個木箱，內藏有其飛行圖、地圖、及放棄炸彈的指示。領到「錦囊」之後，他與情報官核對文件無訛，然後再鎖起來，經機長簽名，然後那「錦囊」便被送上他的飛機，鎖牢在飛機座位的一個固定地方。

其餘六個機員，攜帶速寫及表格（在飛行中及飛行後，他們應塡寫的表格共有廿七份之多），及約一百磅重的救生配備上機。曾任戰略空軍機長已十一年的艾列少校，每次出動還另外携帶牙刷、漱口水、手術針、「貓腸線」及一小瓶威士忌與俱。他說：「如果我割傷了自己，希望能自己把傷口縫合。」所有飛行員要帶一把小刀，因爲小刀經驗證明是最耐用及用途最多的救生武器。

戰略空軍的其他飛行員，均要接受不斷的訓練飛行及轟炸練習，但是空中巡邏隊的機員，可以免去這些例行訓練，只偶然要做「最後演習」飛行，這是在接近目標及到達攻擊距離時所必須的技術。在二十四小時的巡廻飛行中，航程約爲一萬一千哩。在飛行時，機師要保持時速四百哩，並需避免作急轉向及其他不必要的「花式」飛行，以保留機上燃料。戰略空軍的設計人員算過，每架飛機都可在廿一小時內（這就是所謂有效時間）到達其攻擊的目標。在其餘三小時中，他的燃料必然已很少，而在這時，他就要按時間規定作一次空中添油。在那長時間巡邏飛行中，機員要自己煮他們的凍餐、進食、看雜誌、及輪流在用軟膠做的褥上或「睡袋」中眠一會。

在飛行期中，飛行員要經由戰略空軍的全球通訊設備，與一位「空中警戒司令」聯繫。這位司令官另坐飛機，從奧佛特空軍基地飛出，成爲巡邏隊的「天空司令部」。設立這個天空司令部的目的，是使地面所有或任何一個戰略空軍司令部通訊中被毀之後，仍有人須爲巡邏機群作戰。充任「空中警戒司令」的人，都是戰略空軍的將級軍官，每人每次出勤是當値十二小時，他乘坐的座機，是滿載各種通訊裝備的「KC一三五」型噴射油輪飛機，必要時，可連續飛行十五小時而無需加油。（上）

# 國際剪影

# 拉丁美洲又有一個煞星

## 他是巴西的朱里安，正利用該國東北部的情況，模仿加斯特羅的行徑，除非政府立即施行有效措施。

由於巴西邊僻角落的加斯特羅式威脅日增，已使新總統在其發展拉丁美洲計劃中，對巴西加以特別注意。

突然，因巴西東北部的新的龐大計劃綑中，無數的專家紛紛前往該地。

去月廿六日，白宮的處理拉丁美洲麻煩的能手阿道夫貝爾到了巴西，以收集有關東北問題的第一手情報。美總統最新的「糧食換和平」計劃主持人麥高雲，亦往拉美旅行，許拉星家亦特別前往攷察，一隊美國專家，則於本月到巴。

爲甚麼突然注意巴西東北部呢？因爲除了久已存在的乾旱而貧困外，最近還有加斯特羅與共黨同情份子，領導農民運動，利用不滿情緒企圖製造麻煩。

今天，人們走入東北區時，會反覆聽到一個人名字，那是法蘭斯哥朱里安，激烈的巴西牌加斯特羅主義首領。

在朱里安的領導下，所謂「農民同盟」正以古巴型式在巴西東北部如野草的滋生。學生與智識份子也參加，雖然目前爲止，治安部隊能不流血而將事態控制，但彼等警告，國家正在消逝中。

巴西東北部係西半球最大的窮僻地區，有人口二千一百萬，爲巴西人口總額之三分一。

從許多方面看來，這個大地區似爲偏激份子所定造。例如農家擠迫地居於細小的農場中，許多人沒有耕牛，甚至可說身無長物，他們沒有可靠的水源，缺乏最基本方式的衞生。一般鄉村均沒有醫生，疾病橫行，有些村落，去年出生的十三名嬰兒，有十一名夭折。

巴西最低的工資係八十巴元（約三毫八仙美金），但卻未有在農村實行。大部份地方，法律操于大地主手中，而由其私人警察執行。農人每年爲了使用一塊地，只有爲地主義務工作幾日甚至一週。農人出售其所有的小耕地產品時，必須將所得一半交與地主。農人購買物品之最近商店，均由地主經營，售價比城市高。

若遇天旱與水災，這是常常發生，農民處境更惡，飢荒與時疫，便隨之發生。一九五八年大旱時局勢之惡劣，使當時的總統也不敢將陸軍的調査報告發表。

農民日多附和朱里安的一個原因，係彼等以爲受政府欺騙，因政府爲爭取東北部選票時，每每許下大願，但結果甚少履行。

而近數十年來，巴西的學校、道路與市區發展等，大部亦只限于南部。

現在，左傾的朱里安已警告新總統查特羅斯，除非他迅速進行農民的要求，否則他們便自己來處理。

觀察家認爲，朱里安的短期嘗試，將是一方面向政府施用政治壓力，一方面則將其農民同盟組成更大及更有力量之組織。目前，該黨人數甚多，但甚屬組織散漫，大約有三千名死硬幹部。

美國專家發覺，在巴西東北部的七萬里道路中，只有百分一是鋪好道面的。那裡人民有百分之七十係文盲，缺乏任何一種技術，此外，數以千計有爲青年南下，尋求較佳之機會，因此又削少最好的人力供應。

聯邦政府已由一位青年經濟家草擬一項龐大計劃，以便應付一切。美專家就認爲該計劃係協助該區之極要。

此外，若干援助計劃業已進行。美洲銀行已貸款一千萬美元供該區發展農業與工業，美國除糧食運往供應外，美援計劃正商談中。

這些計劃都是很急切的，因爲左傾份子，正煽動農民企圖採取劇烈行動了。（棠）

# 寮國中立後或不致赤化

## 美國政策一再改變

原因寮共勢力仍弱，甚至在共黨控制區中的人民，亦不喜歡共黨。同時華富王仍爲國人擁戴。

寮國曾發生貪污風氣，用一百六十萬美元從事建設巴爾邦與永珍的公路，建成之後一年，倒有半年是水淹的，而且鋪路面的地方，一共只有八哩，由永珍鋪至市外八哩處止。據美國國際合作管理署的一位調査員說：「在各種交易中，其令人難於置信的程度，是像神話一般的。」但是豪華的宅邸與及漂亮的「賓士」汽車，却如雨後春筍般出現於塵土飛揚的永珍街頭。

幾乎所有的美國援助，都用在陸軍方面。寮國人，雖然有百份之九十是農民，但只有五十九萬元是用在農業方面。寮國士兵得到閃閃發亮的美國裝備，並由一批名爲「計劃評價局」教導員的美國便裝官兵「指導使用的方法」。因爲依日內瓦協定只有法國人才能替寮國訓練軍隊。

寮國陸軍號稱二萬九千人，美國國防部認爲只需三分一也足供需要有餘，但問題不在人數多寡，而在寮軍的鬥志，特別是敵方也是寮國人的時候爲然。

沉默而雄心萬丈的諾沙旺將軍，要使寮軍能打仗雖然有困難，但他却毫不遲疑指出「戰鬥寮國」是「一個外國強國的代理人」。當蘇佛瑪任總理的時候，深信如果人民對蘇凡諾旺好些，則「我的兄弟就會取消攻擊命令」。蘇凡諾旺且曾飛到永珍與蘇佛瑪會面，兩人且曾抱頭飲泣。在蘇佛瑪容忍之下，蘇凡諾旺曾暫時中止戰鬥，且入閣主持設計部，成爲全球去持美援工作的第一個共產黨代理人。而更令人吃驚的，是在一九五八年的補選中，「戰鬥寮」及其黨羽竟囊括了二十一席中十三席。

對於這種情況，美國大不謂然是可以理解的。於是美國停止了對寮國援助，寮政府亦因之而無法穩定下來。這時，由諾沙旺做後台的保衛國家利益委員會出現了。在一次表現了實力的行動中，寮陸軍在瓦弖平原包圍了「戰鬥寮國」的一個營，並以叛國罪名，將蘇凡諾旺禁之於獄。該委員會於一九六〇年四月的選舉中獲得勝利。但是這個解決，並未能成爲最後的解決。一個月黑風高的晚上，「戰鬥寮國」的營警人員同獄卒之變，竟能「突破」了寮國陸軍的包圍。一個戰地司令被問及如何會有這種事情發生時，他回答說：「這是很難解釋的。」及到去年五月，甚至蘇凡諾旺也越獄而「逃」，監守的獄卒，且成爲「戰鬥寮國」政府的新兵。於是，幾星期之後，寮國陸軍，又面臨經濟要打另一次無止境的戰爭了。寮又重新陷入在鄉村區再度打起游擊戰來了。

曾在菲律賓美國游騎兵學校受訓練的傘兵上尉康黎（廿六歲），在去年八月一個清晨，指揮其管轄的一營兵實行兵變，接管了永珍。對任何人與任何事都不滿的康黎，發動兵變時似無明顯的動機的。

對如何打開困局，康黎心中也毫無主見，政變之後，他每天只乘着一輛插有三星旗的吉甫，在永珍來來去去。他向政客們請教下一步該怎樣做，並請了蘇佛瑪出來任總理。而躲躲藏藏的蘇凡諾旺，也現身出來謀和平。

對於這個局面，諾沙旺（現年四十一歲）不以爲然。在其表哥寮國總理乃沙立的強力支持下，他公開宣佈不同意這個「新政局」。美國雖然已承認了康黎——蘇佛瑪政府，但隨即將主力轉來支持諾沙旺。諾沙旺從其基地沙灣拿吉進軍，直將永珍奪回掌握。蘇佛瑪逃亡柬埔寨，並大罵美國人擺了他的合。而康黎也北撤，現時，且已入於共黨的掌握，其傘兵被併入「戰鬥寮國」，並由寮共的辛加浦上校指揮，造成了寮共的團隊。

到這時止，美國的強硬政策却又不下去了。諾沙旺的部隊，未能多打幾場勝仗。而「戰鬥寮國」，却發動了新型的蘇俄八十五公厘大炮。另一方面，烏邦娜政府也之振作。艾森豪政府於是又來一個大轉變，要另爲寮國找「政治解決」的途徑。

甘迺迪政府也熱烈贊同這一主張，在美國主持之下，寮國王華當也插足漩渦，提議由馬來亞、緬甸與柬埔寨組成監察團，監察雙方停戰，諾沙旺飛到金邊會晤了蘇佛瑪，兩人並贊同成立監察委員會之議，並由一個國際會議保證寮國中立及[illegible]。蘇佛瑪答應先出國，回來之後再次向「戰鬥寮國」洽商。

爲了討好蘇佛瑪，任何寮國新政府，將是「廣泛的包羅」，這句話在寮國的意義，是指要組織能包括各大家族及「戰鬥寮國」人物。爲了避免談到烏邦娜與蘇佛瑪誰是，雙方均通過寮王華當交手，可能解決辦法，是以一個暫時政府來作過渡。

對寮國來說，宣佈這個國家中立，未必一定會成爲共產黨接收它的一個步驟。寮共仍然是少數派，而且一般來說，就是在其控制區，人民也不喜歡它。過去幾年中，美國曾開展了一些將來可能發生作用的援助計劃，例如用八百六十萬元興建將可在任何氣候下使用的從永珍至南部卡色的公路便是其中之一。不久之前，美國又宣佈了一個一千萬美元發展農村水利、水井及學校的計劃。而且擁西方的華富王，仍爲泛寮鄉村人民愛戴。（下）

# 主張發展普通武器

## 北極星將軍雷邦恩

在幾個月內，他預測他將於一九六三年能夠有一艘可以服役的北極星潛艇。

在一間「計劃評價檢討技術」研究上，顯示有弱點的工廠裏，雷邦恩說：「北極星是太重要了，不止是五角大樓的事，它是每一個人的事。稍停一刻，反手抓着你的頸項吧。是的，那就是了，你的頸啊，如果我們失敗了，那也將不保呢。」這工廠的約二百五十名工作者馬上宣誓要把工作做好。像一個精神的集會中的聽衆一般。這工廠現在被認爲北極星計劃的最可靠的小承造商。

一九五七年十月，蘇聯發射第一枚「旅伴」衛星使自由世界震驚，雷邦恩立即召集全體屬員商議一項計劃，要把北極星計劃提早三年完成（即一九六〇年底而不是一九六三年）。他們相信，這是可能做得到的，只要把飛彈的射程由一千五百哩減至一千二百哩，使用較小的推進器，以及再減低彈頭的體積。

再次，還等於說計劃的進度，新的輪性，修改的承造合同。再次，這個堅決的「北極星推銷員」設法每一個人變成一個新試驗。

李高萊上將極力協助雷邦恩以求達致他的新完成日期。作爲北極星計劃的「小承商」，李高萊將軍負責潛艇的核子反應器。他協助擬訂一個計劃，以圖縮短在建造中的核子潛艇「蠍」，以供關建一個飛彈庫，對的。那就是喬治華盛頓的設計了。這形狀後來的巴特力辛和也採取了。

同時，飛彈試驗開始在卡納維拉爾角進行。但是，在一九五八年最緊急的幾個月和一九五九年初北極星試驗飛彈還在發射台爆炸，或由射程安全員予以摧毀。直至一九五九年四月，才成功的首一個固定的發射台發射出來。

一九六〇年七月二十日，與在陸上試驗北極星的失敗相反，喬治華盛頓的艦員，成功的在卡納維拉爾角對開的藍綠色的海中，射了第一枚和第二枚飛彈。雷邦恩形容這件事爲：「自飛機初次起飛以來，最重要的武器發展。」

然而，雷邦恩不認爲北極星是一種「[illegible]」。他最近說：「我不是那些於早上起來，穿上了他的褲子，便認爲全世界都已打扮整齊的人物。」

當談到他的本年春間可能有的任務時，他說：「我做這工作已經五年了，爲海軍或我本人，爲我的事業，再就擱下去，都是不好的。一個人必須是全材，正如一個國家必須有許多種的國防武器」。

他繼續說：「像北極星的戰略武器，雖然是一種保障，我們照樣有足夠的武器。」

雷邦恩繼續說：「人們談論立即反擊的需要。不久，這世界將有更多的國家擁有核子武器。來自多方面的突襲危險將[illegible]」。

（全文完）

# 癌症研究又有光明收穫

## 移植猪皮于人身上

在正常的條件下，從獸類移植到人身上的皮，時常都遲要到十四天。但是從一個人移植另一個人身上的皮，也只能活十天至十四天，除非它們完全相同的。但是，紐約的史洛安——吉遜隆癌症研究院最近報告，使用兩個猪的皮，移植兩個男性癌症病人前臂上的一項試驗，移植到一個病人身上的那塊猪皮，不特活到三十三天，而且長猪毛，那移植在另一個病人身上的，却活到六十八天。

這通常接受保留和審慎態度的研究院，在它的工作報告（刊物）說：「這種試驗的結果是鼓舞人的」。這試驗揭露了一些關於癌症病人身體內發生變化的重要線索。這些身體上變化，顯然使到那些移植成爲可能，並揭露了一些關於移植的機構而且關於癌症病源的新光明。

這項研究，在過去三年來，一直由米勒（卅五歲）醫生及史尼德曼（卅八歲）兩位醫生，在史洛安——吉遜隆的羅基金會醫院進行。米勒和史尼德曼發現，患淋巴腺癌的人，似乎因爲他們的「天然免疫防禦力」有所不足，以致那塊皮能夠在那裡停留較長久的時間。這些病人中，許多可容人皮在身體上停留卅天，有些甚至是無限期的。選擇了九個身體對人類移植抵抗力最低的病人，這兩位研究家最後發現其中兩個人，都是患淋巴腺癌的，能夠容納猪皮。米勒說：「我們使用猪皮，因爲它是最類似人皮的東西。」

以將來的癌症研究來說，這猪至人的移植，究竟有甚麼的價值呢？史洛安——吉遜隆的報告說：「很清楚的，在若干癌症病人中，某些隱藏的欠缺，容許接納外來的組織。」史洛安——吉遜隆的專家們說，如果這種欠缺能夠確定了是甚麼，科學家或許能夠補救它，甚至醫好它，在另方面，他們或許可以發現，這種奇特的欠缺是否生長的惡點。史洛安醫生說，如果情形如此，科學終有一天能夠修補恢復病人的天然免疫性，以撲滅癌症。（伊人）


中醫 周達文 時診 症間

四代根治風濕 虛弱風濕 走及全身

手腳 背胸 皮膚 風濕

按症配藥直透筋骨氣血

骨痛 三天舒筋止痛痊癒大半

胸背 立見保證斷根 騎痛氣喘

工商日報 分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天式元 洽刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部

海壇街 杉樹街 上海街 鉅昌公司建築

利成 九龍彌敦道式二壹號E二樓 電話六〇四三九八九五五

旺角碧街 利成大廈

北角新麗池側 海傍新樓 有入伙紙 即買即住 即簽樓契

大興企業公司

貨現則舊例舊地舊 收租有分五高息！ 售價萬餘不依地價時値 大昌地產

章記

瑞士大樓 花園洋房

靚薄型紙

閣大舖位平售

街漢銀灣瓜土 唐樓萬餘元

請中英教員

招請舖面

大車聘請

請女職員

裱畫師傅

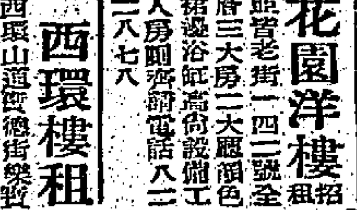
旺角樓售

街市舖售

洋樓出售

鴻星營造

已開工 快完成 優點介紹



環海大廈 尖沙咀山林道

花園洋樓 西環樓租 理髮室 旺舖出讓 旺舖廉讓 承頂聲明

貨倉廠房

承頂啓事 聲明啓事 領福慰金

陳洪記專運靈柩骨殖

瑞香園 代客貯貨

跳樓新機 收音機

鱷魚肉乾

自由車行 第二分行

免費英文

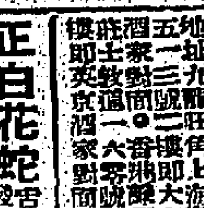
港香婦女補習學校

生招優待高加芝

林氏會專

會計班

均益有限公司 貨倉



好美字 3000號

萬能角鋼

飛翼 加送

遺失啓事 陳文芳 尋黃雲昌

翁兒 大家之王膏藥

洪冠洲 腦耳鼻喉專科

薛桌聖 跌打風濕 筋骨專科

李瑞英 痔瘡

葉柏衡 正白花蛇

通月丹 婦科 蕭秀芬

方俊中醫師

黎健公

體弱

大小婦科

四維女師

# 本港新聞

## 美紡織業巨子抵港談
# 港商如不限銷 美將訂立新例
### 並表示不能任令外貨在美傾銷 因美國工廠已有三百多間倒閉

【本報訊】美國紡織業出口商公會主席威森．滕嘉昨日下午由曼谷乘班機抵港。滕嘉氏昨對記者稱：此行來港，係作市場視察，以便考慮推銷某種美製紡織品來港，其次目的則在港觀察購買某一種港製紡織品返美事宜。記者有問及關於美國對港貨入口會否頒發禁令？據答謂：本人並非與該有關委員會有直接關係，不過本人認爲對這項事情處理，應有一個限制，而這個限制，香港紡織業界應自動採取限制運動，否則將來必定形成美國政府對港貨入口訂立科稅法例。同時，本人認爲港商採自動限制輸出，是明智之舉云。記者又有問及美國對香港方面之若干紡織廠因限制出口問題而告停業，有何感想？他答謂：香港廠家停業，亦是少數而已，而美國方面因港貨傾銷而告停業者，凡三百七十間廠之多。同時他又指出：一九六〇年間，外地紡織品輸美數字爲三億萬美元，香港方面佔了該數字百分之十五至二十。目前之港貨輸美，還是享受着自由入口，但是我們本身則根本不能支持該種對自己本身有害：外地工業日漸發展云。滕嘉氏將在港逗留一星期，然後再赴東京。（杜）

## 美參院小組委會 建議棉織品限額 港工業界將討論

【本報訊】本港工商團體對於美國參議院一個小組委員會建議對棉織品、棉紗、製衣等等均應訂立限額管制一事，均採非常審慎態度，惟各團體將會對此事加以討論。工業總會主席周錫年爵士說：對美國參議院之建議，他不發表意見。惟該會將於適當時候予以討論。西商會主席高錫克議員稱：他不願意發表意見。青年商會主席狄斯說：青年商會反對與任何海外地區討論限額制度，狄氏又謂：我們不相信美國不提出雙邊安排，就會採取片面行動。到目前爲止，美國政府仍未正式表示意見。棉紡業同業公會主席王統元氏，較早時曾發表一項聲明，提醒美國，如採納限額建議，將影響美國的領導自由世界聲譽云。（乙）

## 今日開始一連六天 海陸空三軍舉行大演習
### 檢討本港防衛力量

【本報訊】新英軍由今（廿）日起一連六天舉行大規模演習，由軍事當局主持，在此週期內，作民檢討駐軍防衛實力，雖然演習秩序祇分別由各主管長官負責一切，作安全之事前公佈外，屆時將舉行龐大操演，分由陸、海、空隊伍參加，市民如聞炮聲或爆炸聲，毋須驚恐。

海軍 昨據海軍通告稱：本月廿四日（星期五）由下午二時至五時，海軍當局，將在將軍澳西南海面舉行海軍大操演，在演習範圍，設立警戒區，同時通告長洲、大澳、香港仔、赤柱、大埔等各海港漁船，分別通告各船長週知，勿駛進警戒區域，確保安全。據悉：本週五日下午舉行之海軍演習，陣伍頗爲龐大，大隊包括登陸海軍陸戰隊，作進攻炮擊等程序，由海軍指揮官臨時施放號令，可能作登陸退卻。

陸軍 由今日起，駐港陸軍作防衛演習，由陸軍各指揮官分別按照防衛秩序操演，出動大型坦克車、運輸車、重炮座、高射炮等，分海陸長短射程各式日作防守演習，昨晚起迄今兩天，電訊隊亦通訊工程隊伍在新界有關軍事區域，佈置戰時通訊網。今（廿）日起，新界地區將出現一片戰時景色，炮隊與高射炮陣地羅列，是演習而已，鄉民可安心云。

空軍 爲配合軍事演習，皇家空軍亦擬定於本星期三（廿二日）、星期四（廿三）及星期五（廿四日）一連三天，在新界西北尾區域內作射擊演習，每日由上午八時半至下午四時之時間內，隨時派行射擊，皇家空軍飛機出現天空將作低飛外，包括最新式之高射炮及機槍射擊，屆時飛機駕駛員注意戰訊號，及船長須駛離警戒區域。

理民府當局業已通告演習範圍內之各地區鄉事委員會，在演習之六天期內，一般農作物倘有因是次演習關係而遭受毀損等損失者，請將其實情予以登記，報知當局，將予賠償云。

## 昨晚東頭村織造廠小火
### 迅速撲滅損失甚微

【本報訊】昨晚八時左右，九龍城東頭村西成道四十二號合肥織造廠三樓發生火警，幸撲救迅速，未成嚴重災害，祇焚去棉花數十磅，及一部打紗機略有損壞，幸無人受傷。查合肥織造廠上述之廠址係新建石屋高五層，均爲該廠租用，以織毛巾及被服等業務，當起火時，廠內各伴均已外出，祇有大偶謝吳則在五樓睡覺，因被火煙焗醒，謝急下樓查究，始悉起火處在三樓，除自行撲救外，並飛報消防局報警，滅火車三部開到現場時，火勢已被控制，開喉灌救不久，即告熄滅。此次火警損失不重，僅焚去棉花數十磅，另一部打紗機略被焚毀少許，無人受傷。起火原因，疑是漏電所引起，聞該廠經已購有保險。（錦）

## 汽車商會呈請港府
# 減低汽車購買稅
### 但車商認爲成功希望甚微 徵稅亦不能減少汽車輸入

【本報訊】一位汽車業巨商昨語本報記者稱：汽車商會雖已去函，請政府考慮減低新車購買稅，但渠認爲此之成功希望甚微云。談及新車近市況，據稱：自政府公佈本年度預算案，透露徵收新車購買稅，照價徵百分之十以後，汽車市勢即告沉滯，週來之交投略減，該增加百分之十購買稅，最初由車商與買家協商，酌量分担，此不過是將就兩者之伸縮性而已。以前每架新車之稅，係按照海外汽車製造廠發票價百分之十五。經過七除八扣，包括車價在內，該稅項不一定由買家負担。今後情形不同，凡政府新公佈增加之百分之十購買稅，訂購新車，將視爲購買一件成品，且加百分之十。

該汽車商表示：政府爲了要解決香港道路日益擁迫情形，因而增加汽車購買稅，希望達到減低新車輸入，減少道路使用者，但此並非一項辦法，因爲一個繁榮都市，除非禁止輸入，否則任何辦法，均不能減少汽車需要之增加的。

近年本港汽車市場，買賣龐大，據官方發表一九六〇年全年汽車輸入數字，汽缸容積不超過一千CC之客車共一千五百卅三架，價值一千〇五十九萬三千〇八十九元。汽缸容積一千CC以上至一千六百CC之客車二千六百〇七架，價值二千二百十六萬五千七百七十九元。汽缸容積一千六百CC以上至二千二百CC之客車七百九十九架，價值八百二十六萬七千六百廿三元。汽缸容積二千二百CC以上至二千八百CC客車七百九十五架，價值九百七十三萬〇三百二十一元。汽缸容積二千八百CC以上之客車二百四十五架，價值四百卅一萬六千四百八十元。載重不超過三噸之貨車四百八十六架，價值四百五十九萬一千〇五十九元。三噸以上貨車二百四十三架，價值四百〇二萬九千七百廿八元。其他多種用途之汽車、吉普車、巴士、電單車等輸入數字，未列在內，由此可見市場龐大。（修）

## 三院及保良局定期選新總理

【本報訊】本港東華三院一九六〇年（庚子）年度總理，任期將于本月底告滿，當年各總理，將于本月初標貼長紅啓事，徵請街坊人士推舉殷商名流出任下屆新總理。在各總理物色推荐下，大部份已答允出任，現三院常事局同人，已定本月廿七日（星期一）下午二時半，在東華醫院大禮堂舉行推選下屆新總理，屆時三院永遠主席暨民政司麥道軻將出席參加。據悉：下屆（辛丑年）新總理于本月廿七日產生後，翌（廿八）日舉行互選主席及首總理，然後定期交代銀兩契據等事宜，至于就職典禮，下月初舉行。又保良局亦定本月卅日（星期四）正午十二時，在該局大禮堂召開局員大會，由民政司麥道軻將以局長資格出席主持改選會議，由紳商選出下屆新總理。

## 吃完大陸火腿 母子四人疑中毒
### 肚痛及嘔吐送入醫院洗胃

【本報訊】昨日下午一時許，銅鑼灣電照街新華大廈發生一宗一家母子四口因食大陸火腿中毒，後由警送入醫院洗胃。該四母女：（一）母親梁慶，卅二歲；（二）長子羅大萍，六歲；（三）次女羅詠霞，四歲；（四）幼女羅詠素，兩歲。昨悉其母購得大陸火腿歸而用以夾麵包作午膳，詎母子四人食後，俱腹痛如絞，嘔吐大作，其同居親狀，疑是中毒，乃急致電報警。（鄺）

出席亞遠經濟會議歸來之本港代表添利（左）及奇勒（右）（本報記者杜攝）

## 亞遠經濟大會 有美滿收穫
### 各代表熱烈交換經濟意見 本港兩代表由新德里返港

【本報訊】本港出席在新德里召開之第十七屆聯合國亞洲遠東經濟委員會代表添利及奇勒，昨日下午由新德里乘搭英國海外航空公司班機返抵本港。添利昨天下機後對記者發表一項書面談話，內云：此屆會議係於本月八日至二十日舉行，出席國家代表有廿八個，其他來自各地觀察員有十三個之多。在會議期間，僅有逾一個星期長時間討論本區經濟方面發展，與會者熱烈交換意見，最主要討論項目，爲區內全年經濟觀察，其他主要議目，就是有關香港與各地區交通、運輸及旅遊業上聯繫（此問題將在四月舉行特別會議詳予討論）、亞洲貿易展覽會及區域貿易合作、亞洲公路問題、湄公河計劃等，同時在會內更可使到各地代表互相提出有關本地最近經濟情形報告，並且有機會互相討論彼此間經濟上一般共同困難情形。

又謂：綜合各方面報告，對某些落後地區數年來所獲得經濟協助進展情況，紀錄良佳，而技術方面所給予他們援助，也獲得很大收效，由此更明顯的證明了先進國家對落後國家援助，已結出美滿果實。各出席代表有見及此，均感到該種成就是值得讚賞的，同時以後還將本着一向計劃去協助該等國家。本港代表原有三人，還有一位代表寇比教授目前還逗留在新德里，寇氏可望於四天後回港云。（杜）

## 澳門吸引遊客
### 輪盤及跑狗已批准開辦

【本報澳門訊】澳當局決心繁榮澳門，經呈准葡京，在澳開設多種博彩娛樂事業，如輪盤、法國紙牌等，亦准開設。同時扶植有關繁榮澳門事業，協助新型旅店設立，且有兩間新型旅店之開辦，經告籌就，對恢復跑狗問題，早經批准娛樂商人承辦，傳將於短期內簽約。將來澳門之博彩娛樂，連同現有之番攤、骰寶、舖票、白鴿票及將來之輪盤、法國紙牌、賽狗等多種，種類之多，雖未如蒙地加羅，但能吸引遊客之事業，亦屬不弱，且名勝地區，爲供遊客對澳門更感興趣，預料將來之澳門，定然日趨繁盛。

### 天氣預測

今日天氣預測：吹輕微之東南風，天色頗好……

## 換領身份證
### 港台爲使各市民明瞭手續 特編成特寫節目今晚播出

【本報訊】你們換領了新的身份證嗎？沒有的話，請注意你們舊身份證編號，按照當局所公佈之分組號數，到各人事登記辦事處換領。爲了遵守一九六〇年人事登記條例，每一位市民都必須換領這張新的身份證。就算你是新來香港，從來沒有香港身份證，或是遺失舊身份證，根據人事登記條例，也要到人事登記處辦理手續，領取這張身份證。

換領身份證是每一市民應該遵守之義務，換領手續只要十幾分鐘時間。香港電台爲使市民明瞭詳細情形，以便人事登記處辦事人員能早日替市民完成換領起見，特派出歐陽義德到人事登記處，實地將換領身份證手續錄音，編成爲一半小時特寫節目，供各市民參考。

此項人事登記處特寫節目，乃由該處各部職員協助編成，包括人事條例各項登記手續在內，定於今（星期一）晚八時正播出，歡迎各界人士到時收聽。（乙）


**徵求花園洋房或吉地**

某外籍人士誠意徵求港島或郊區幽靜地點花園洋房或吉地，租賃或購買均可，有意出讓者請電二三九八二羅小姐接洽，掮客免問。


## 緝私人員連日出動 緝獲私烟土酒
### 一男子及私家車被帶返警署

【新新社】昨日上午十一時許，緝私隊巡邏車駛往西貢沙巡查，在打靶山發現一私運土酒廠，該廠將酒器執妥，但無人在場，由於蒸成土酒已於緝私隊到達時搬去，該巡邏車駛至途中，遇一少年乘單車經過，行動閃縮，引起緝私隊疑惑，遂將該單車截搜，發現車上置有鐵罐，內有土酒，因疑係私酒，遂將該少年連同單車及私酒帶返緝私處。該少年自稱名鄭創輝，廿一歲，該土酒乃代人送交友人者云。

又前（十七）日緝私隊得線報，有走私煙絲由新界運來九龍者，緝私處據報，即出動巡邏車，於晚上在大埔道近大窩坪口等候，截搜由新界駛來深水埗車，當時有一輛編號「A、C式×九號」私家汽車，沿大埔道疾駛出深水埗，該緝私巡邏車由大窩坪口駛出，攔住大埔道，該號私家汽車即不能通過，當時車輛頗多，因受此阻隔而停止路上，凡半小時之久，始恢復交通，緝私隊後將該號汽車檢查，發現車上藏載貨物數十簍包，緝私隊查出該批貨物遊爲煙絲，約重四百磅，當時司機停車後，即乘機逃去無蹤，緝私隊巡邏車遂將該車及私運煙絲大批帶返緝私處，煙絲即撥入倉，該私家汽車即停于緝私處候查車主之下落。

## 伊朗副總理抵港 將赴日商談貿易

【本報訊】伊朗副總理文西亞，昨日偕同夫人由曼谷乘班機抵港。他係最近在印度參加聯合國亞遠經濟委員會會議後，赴日作十天官式訪問。預料到達日本後，將與日官方商談有關兩國經濟關係及貿易發展問題。昨天到機場迎接者，有東京銀行港經理橋本三八等多人。圖爲昨日抵港之伊朗副總理文西亞。（本報記者杜攝）


"不用爲我担心…

…我的長大是全靠
含有多種維他命的 **勒吐精**"

勒吐精一馳名世界全脂奶粉的嬰兒食品現又加多了這些維他命和鉄質這些加多的維他命對於嬰兒的發育健康及强壯均有莫大的幫助。對疾病有抵抗力骨及牙堅固的長成良好的皮膚及健康的眼力等你和你的嬰兒都可以信任勒吐精

每逢母奶不足時一安心信賴勒吐精

維他命A
維他命$B_1$
維他命$B_2$
維他命PP
維他命$B_6$
泛酸鈣
維他命$B_{12}$
維他命C
維他命D
有機鉄質

全球信任証明爲最佳嬰兒食品



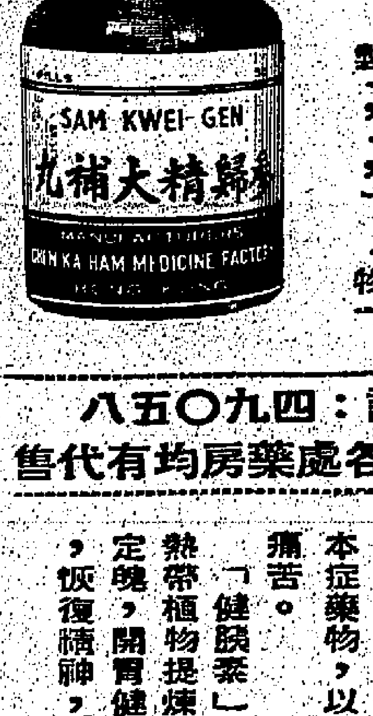
補虛損！培眞元！

（備有試用品五百份函索即寄完送爲止）

國藥精華 固本培元

# 參歸精補丸

主治：氣虛血弱 元關不固 腦弱善忘 食慾不振 盜汗失眠 夜尿頻數 婦女暗病 產後失調 頭暈心悸 風濕骨痛




參歸精補丸，以人參當歸爲主劑，佐以飛潛動植等名貴國藥，配合提煉，濃縮製成，針對人體各部機能，促進新陳代謝，功能添氣血，補五臟，調六腑，健脾胃，安精神，固腎脈，扶元陽，暖丹田，填精髓，增活力，壯筋骨，除風濕，止夜尿，消暗病，理失調，保青春，延年廣嗣，活腦養顏，誠爲最完善之王道補劑也。本品早經風行中外四十餘年，茲藉改換新裝應市，再作推廣，凡服其他類似藥物而未感得益者，請即改服本品，保証滿意。

陳家菴藥廠名貴出品・總發行所香港德輔道中三〇五號・電話：四九〇五八
港九批發處義興藥行九龍北河街五十號・電話：八〇三五四七・各處藥房均有代售

# 健胰素

根治「消渴」專藥

消渴病，是什麼

胰臟機能損虧，分泌失調，對於體內吸入富於澱粉質類物品，不能分化營養，致原質排出，患者常感身體疲乏，精神懈怠，體重日減，食不生肌，小便頻多，異味淋漓等諸般症象。

「消渴病」其嚴重性實不亞於其他任何大症，是人類健康大敵，近世紀科學昌明，但對於治療本症藥物，以治標性質爲多，徒增患者精神肉體痛苦。「健胰素」係根據古方國藥，配合最新有效之熱帶植物提煉，濃縮製成，功能大補胰臟，安神定魄，開胃健脾，服後立除「消渴」，增加體重，恢復精神，使患者於最短期間內，迅速痊愈。

服後一星期試作檢驗可得滿意答覆

## 本港新聞

# 香港家庭計劃會 加強在徙置區工作
## 廣設指導所增加服務時間

【本報訊】香港家庭計劃指導會，於一九六〇年特別加強徙置區之教育宣傳工作，每日派出社會工作人員到各徙置區大廈按戶探訪居民，解釋家庭計劃之意義，及節育之重要性，此項工作在去年下半年度尤爲積極，一般家庭主婦之反應甚佳，因一般普羅大衆，收入不多，對兒女教養之負担，深感吃力，節育指導正屬彼等需要，因此紛紛到該會設於附近之指導所要求指導，而使該會在徙置區之指導所大有應接不暇之勢。該會鑑於實際環境需要，決定在各徙置區增加指導所之服務時間，及增設新指導所。

在黃大仙徙置區Y座大廈，該會設有一指導所，服務時間每星期兩次，爲星期一下午二時至四時，及星期四下午六時至八時，由於來求指導者日見增加，該會決定由本週起，每星期增加服務時間一次，爲星期三下午二時至四時，仍由有經驗之醫生及護士主持。

又悉：牛頭角佐敦谷及官塘兩大徙置區，有徙置大廈數十座，居民不下十萬衆，且多屬勞工大衆，對節育之指導極爲需要，因此該會已擬在該兩區開設指導所，以應居民需要，現已進行向有關方面商洽地點問題，相信不久即會實現。此外，石硤尾及尖沙咀兩區之指導所，均爲借用政府之健康院而開設，亦因到來求指導者增加，該會認爲有增加服務時間之必要，現已準備向醫務衛生局請求撥給更多時間應用，使能爲更多民衆服務。

# 表展攝影賽 今天頒獎
## 門樓組胡漢輝冠軍

【本報訊】第二屆鐘表業展品展覽會主辦之公開攝影比賽，全部作品，經已評定，今日下午二時在大會舉行頒獎典禮，將由大會主席謝柱祥、潘溢生、劉錫發，顧問倫天樂、陸爾榮、陳鵬飛主持，冠軍季軍由大會分贈金銀鑽杯外，並頒贈名貴一隻，以留紀念。大會籌聘請十位攝影名家擔任評判，日夕辛勞，特由謝柱祥、潘溢生、劉錫發、倫天樂、陸爾榮、陳鵬飛贈送銀質紀念章以示敬意（獲獎名單另列）。

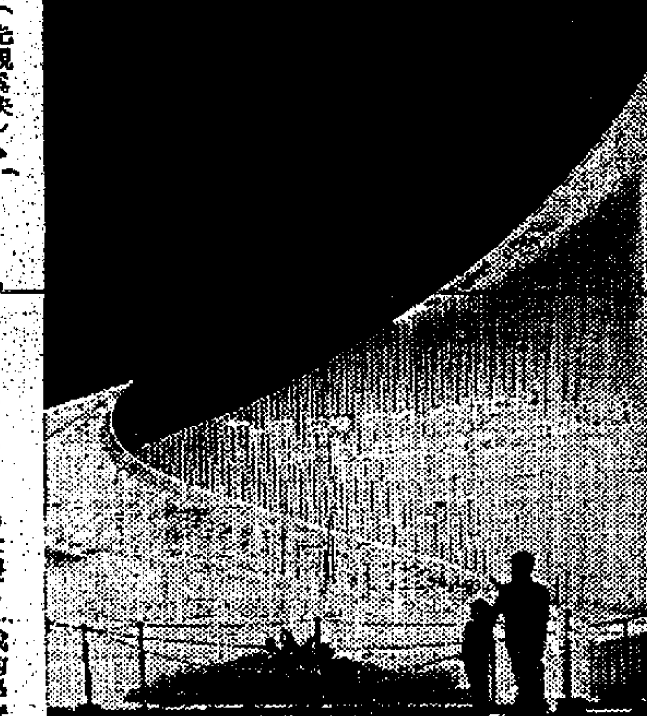
又悉：昨日星期參加人數至爲擁擠，今明兩日爲表展最後兩天，大會將擴大送表運動，將連日來未送出之手表八十餘隻，全部在今明兩天送出，參加飲汽水送名表之遊客，獲得更多之機會。大會放映室，昨日運到各世界名片在場放映，每半小時一場，歡迎遊客參觀。攝影比賽評選結果如下：

彩色幻燈門樓組：冠軍鄒德求（門樓），亞軍黃新發（門樓），季軍馮健鹹（門樓），優異獎吳丹鳳（門樓）、余從得（光輝夜色）、潘亦和（門樓構圖）、葉玲（夜色遊人）、朱六歲……

彩色幻燈花卉組：冠軍仇永間（神仙魚）……

黑白門樓組：冠軍胡漢輝（第二屆鐘表展覽會夜景），亞軍潘邦柱（鐘表門樓），季軍關鵬倫（萬丈光芒），優異獎李鶴師（門樓與特寫）、潘邦柱（夜色留人）、葉玲（門樓夜景）、胡漢輝（門樓夜景）、李松（鐘表之夜）。

黑白花卉組：冠軍陳霖泰（爲守秩序），亞軍關鵬倫（欣賞太空表），季軍馮志平（外國遊客），優異獎：潘邦柱（飲汽水送名表）、陳霖泰（觀衆如潮）、何文燊（爭先恐後）、陳霖泰（先睹爲快）、莫仁智（大開眼界）。



第二屆鐘表展覽攝影比賽黑白組門樓組冠軍，作者胡漢輝。

# 心理衛生會 下月開大會
## 今天下午放映影片

【本報訊】香港心理衛生會，三月份常會，將於今（二十）日星期一下午六時假座羅士打行英國文化委員會圖書館舉行，屆時將放映影片，片題爲：「了解侵擾性之行爲」，對於影片與香港有關適之地方，將會提出加以討論。

又該會四月份會議，定爲會員大會，是次大會議將仍然假座英國文化委員會圖書館舉行。

# 日貨展覽 參觀者衆

【本報訊】日本海外貿易振興會香港事務所主辦之第四屆全日本出品展覽會，自本月十五日開幕以來，逐日觀衆極爲擁擠，該會所展出之化學纖維品、三夾板、照相機、原子粒收音機、火水爐及各種日用品，款式新奇，在本港市場極受重視，頗獲好評。九龍邵氏大廈地下所陳列各種機械工具，係最新式出品。茲悉該會負責人余國初謂：該展覽部長池田官司談稱：各種日本商品在本港展覽兩週後，將赴星馬展出，爲期無多，對日本新工業品有興趣者，可前往參觀，勿失良機。（光）

# 日本服裝設計協會舉辦 亞洲時裝展覽會
## 明後兩天在美麗華舉行 代表團昨由日抵港

【本報訊】日本服裝設計協會，爲促進亞洲各地文化交流，及服裝設計技術之發展，得日本外交部、教育部之支持，定期本（三）月廿一、廿二兩日，假九龍美麗華酒店大禮堂，舉行NDK時裝展覽會，敦請亞洲各地服飾專家，來港參加展出，並舉行盛大時裝表演多場，以助慶賀。此次展覽內容，與別不同，每一套服裝，都經過匠心獨裁，精細設計，由權威專家的最高智慧，務求適合人生藝術之要旨的。該會主事池田正男曾召集專家，劃定設計，以期此次展出，盡致善美。

屆時担任時裝表演人員，除該會原聘日本一流模特兒木村匯子、前田知子、山雅代、佐佐木正代等外，本港名媛張劍飛、梁雪卿等，亦聯袂登台客串，共襄盛舉。

該會組織之代表團一行廿四衆，由森賢、小室繁雄二氏率領，業於昨（十九）日午乘泛美班機抵港，該代表中除大部份係服飾專家外，並有日本廠商多人及一流模特兒廣田雅代、佐佐木正代等。前往接機者，有該會理事長池田正男、理事郭山弘子，本港運聯行郭雅洪、魏洪、姚姬等。

## 本報讀者捐欵 救濟大陸同胞

本報讀者響應一元捐欵救濟大陸同胞，昨續收到鄭啓明三元，馮岐一元，李家華一元，謝百明三元，黃季燕二元，合共九元。

## 余日記表行 昨行開幕 分行

余日記表行北角分行，昨日正午十二時開幕，正値鐘錶展覽會在港舉行，各地表商與會，故到賀者有瑞士各表廠董事、洋行、代理及同業甚衆。開幕後，由東主余日年、余汝俠設宴酒會招待嘉賓。

## 正青道堂 建清明法會

天德聖教香港正青道堂，崇奉道長伍理道長，定農曆本月初九（星期六）起，會十四天，逢星期日，敦友及善信參加附薦，啓建消災救劫和平法會，大放燄口，歡迎同門，先人以期除災頒樂。

圖片說明：昨日抵港之兩位日本模特兒佐佐木正代（左）及廣田雅代。（本報記者杜攝）

# 新界申請建鄉村屋 詳細辦法公佈
（續昨）

附件（一）關於免予按照建築法例辦理之屋宇圖則審辦事項，屋頂所罩蓋之面積及高度。

一、住屋——甲、其屋頂所罩蓋之面積，不論爲現有或與建或爲改建，其估用不超過七百方呎者。乙、現有或興建或改建，而一、高度不超過十五呎者；或二、在不同鋼筋混凝土建築，而高度不超過廿五呎者。其高度之量度，如爲金字屋式屋頂者，以英頂計；如爲平頂者以主要頂蓋平面計。丙、任何建築物，其最高處不超過十五呎，爲現時或興建或改建後祗供農業用途者。

二、地基——每間鄉村式屋之基地，須用混凝土，或用正當比例英泥合結磚建築，地基須能充份負起在硬地或地層上本身之負荷，以及所加載之負荷。圖則內應須繪列明地基之形狀，證明及混合之比例。

三、牆壁——凡屬外牆及樂牆，應用石或磚以混合三合土英泥一與三之比例築成，或內牆不超過十五呎高度者，應爲九吋厚，若牆壁超過十五尺高，但不超過廿五尺高度者，則最下層即樓層爲十四吋半厚，其餘部份均爲九吋厚。

四、防潮濕層——鄉村式屋牆，爲防地下潮濕侵襲計，可於牆內在四外面所鋪地面六吋高處，加設防潮濕層，防潮材料可用石油多什之氈物瀝青或鉛片等。

五、睡頂牆柄及地板支樑——若准予興建二層屋宇者，則二樓之地板支樑及至頂樑柄，應用木或工字鐵牌牢固築成，以分担設屋之負荷，應加載之負荷，及風對牆之壓力，而牆壁不致偏斜。申請建築人應在圖則內註明擬用何材料之屋頂牆柄及地板支樑之安置方式，大小及距離。

六、窗戶——鄉村屋每層均須裝設窗戶，窗戶玻璃之總面積不得少過地板面積之十分之一。又窗戶之總面積須能敞開，並須直接向外間空氣開出。

七、廚房——每一鄉村式屋須置設一廚房，其內牆壁面內地面起計四英尺高之部份均須批蕩，最少半寸厚之英泥，或其他不吸水材料，廚房須通天井，不得直接通至房內其他部份。

八、橫樑——所有鄉村屋之橫樑，均須用鋼筋三合土或鐵牌托樑建築，不得用木樑，至于橫樑之大小數目及飲鋼筋直徑，均須在圖則內清楚列明，並將擬取鋼筋作橫樑用之方法列后：

橫濶最多四尺時，鋼筋三合土橫樑之深度應爲六吋，每四吋半厚度，由一減二份一中鋼筋；橫濶最多七呎時，鋼筋三合土橫樑之深度應爲九吋，每四吋半厚度用一減八份五中鋼筋；橫濶最多十尺時，鋼筋三合土橫樑之深度應爲十二吋，每四吋半用一減四份三中鋼筋，橫樑之厚度，應相等于牆壁之厚度。

九、烟囱——每一鄉村式屋之廚房，均應有一烟囱，并在適合之上面設一個大之烟窗，否則用通至烟囱之磚灶就可。烟囱通道應用磚，及陶瓦製成，須批蕩，烟囱最少過六吋。烟囱應自最高之房頂起計，每高三尺，窗戶較高，若按屋頂較高者按照屋頂高度起計。

十、水廁及乾廁——每一鄉村式屋，所水廁或乾廁，其式樣應先經過新界民政署認可，廁所須通天井，不得直接通至屋內其他部份。

十一、去水——厨房去水須得最近之明渠或水道，除非污水當係接連去污水渠，否則在去水途中應設隔油池，俾便通過。

十二、雨水之處理——由鄉村式屋所排洩之雨水應流出足夠寬大之明渠或暗溝，輸入接近之雨水渠，或溝渠或最近之水道。

十三、因整理地盤而削山地——若因整理地盤而削山地時，削口之角度，不得超過削削石地土質斜之角度，倘傾斜地高過十六尺者每十二尺高應須設級層，爲免土地傾倒，應在傾斜地之底處及地低處建築足夠寬大之雨水渠。

十四、護牆——若整理地盤，須築護牆，應用純混凝土磚或石築成，牆角須有一千七尺即加用一尺深混凝土，護牆須五方碼即應設有疏水筒。其直徑不得小過三吋。

十五、水井——遇有大工程或鄉村須築一水井時，水井需要離住處之地基化糞池，污水渠或溝渠一定地點。

十六、規則之變更——倘新界民政署認爲特殊環境之需要時，得自行決定變更上述鄉村屋之建築事項。除准照則內所列之工程外，非先得民政署之准許，不得在該鄉村式屋內增建或更改。（完）

# 影星穆虹由菲抵港

【本報訊】自由中國影星穆虹小姐，昨日由馬尼刺乘菲航班機抵港。穆虹小姐在菲出席亞洲影展後，來港探訪此間影業界友好，然後再返台灣。昨天到機場迎接者有胡晉康及影星王引等多人。（杜）

圖片說明：右：昨日抵港之穆虹小姐。左：昨日抵港之東寶影星司葉子。（本報記者杜攝）

# 鏹水淋女人
## 一名水喉匠被控 定後天初級偵訊

【新亞社】去年農曆歲暮年廿八日上午，灣仔馬師道九號二樓住宅發生鏹水淋傷女人案，將于本星期三，四日兩天在銅鑼灣裁判署第二庭由菲臘士法庭初級偵訊。被告男子廿九，四十一歲，住馬師道九號二樓，乃水喉工匠，被控本年二月十三日在馬師道非法惡意向雷玉英（又名雷英）投擲一瓶屬腐蝕性液體之硝酸，蓄意使雷玉英受到嚴重之身體上損害。傷者雷玉英，卅六歲，乃被告人之妻，有兒女八人。

# 東寶紅星葉子抵港
## 電懋今午招待記者

【本報訊】日本東寶公司首席紅星司葉子，日昨搭泛美機抵達香港，東寶駐港人員及電懋公司經理鍾啓文等均到場迎接。司葉子此次來港，係參加「香港之夜」一片之拍攝工作，男主角寶田明，已於週前來港，並已展開外景工作。「香港之夜」一片爲一部新藝綜合體彩色片，亦爲電懋與東寶合作拍攝之第一部，該片取材於香港之風光，由東寶台柱女星司葉子，電懋方面由尤敏，王引擔綱男女主角，電懋當局爲使本港新聞界瞭解兩公司合作之經過，及介紹日本東寶首席紅星司葉子見，定今日（廿）中午十二時（新時間）假美麗華酒店新廳舉行記者招待會，並備午餐，陪實歡敍。

# 中共在新疆暴政
## 買通共幹逃港一伊犁人談
（續昨）

### 中共欲圖鎮壓 實行濫捕濫殺

中共爲了鎮壓反共破壞活動，週年來不斷對人民施行恐怖鎮壓，尤其是近半年來，不少逃亡的人被捕，被殺害。其中如屬于白俄人，即押赴蘇俄處死。麥滿江特別指出：不久前，有一名尤柯夫的白俄人（係在新疆四十九家白俄人的代表），在新疆任（人民電），花了很多錢取得中共的護照，由新疆到上海，及至由上海轉抵廣州時，被指爲「帝國主義」份子而遭拘捕，解回新疆。

### 蘇俄僞裝野心 猙獰面目暴露

麥滿江說：因不堪饑餓奴役的磨折，新疆人有兩條路：㊀設法逃往自由地區，㊁盼望早日發生戰爭，以便擺脫中共暴政的枷鎖。

中共爲政目前的形勢，不祇是柴飯，而且殺人。麥滿江說：有不少維吾爾族，甚至漢族的共幹，也參加逃亡行列。例如今年一月間，有八名漢族共幹由伊犁逃亡，但逃至邊境時被捕後處決。

麥最後說：蘇俄過去對新疆的野心，只採秘密方式進行，目前則完全暴露其野心。最顯明的是：過去蘇俄援助新疆地區，蘇俄並未派人來，現則在新疆西部與蘇俄接壤地帶，數旅步兵和機械化部隊，且駐有兵房。蘇俄對新疆物資的需索，不僅食糧而已，且予取予攜，視同俎上之肉。蘇俄現積極吸收新疆人民加入蘇俄籍，加入後便將之調至蘇俄境訓練，然後遣返新疆居住，以充實其第五縱隊的實力。在吸收時強調：加入蘇俄籍，可以吃得飽，且不受「人民公社」的管制。

### 在主子拍制下 但敢怒不敢言

中共推行的「人民公社」制度，麥表示：據彼在新疆親身的體察和蘇俄籍人所透露，蘇俄對「人民公社」，並表反對，而中共對蘇俄在新疆的野心，雖已瞭解，但敢怒而不敢言。

又據「新疆伊斯蘭教人民自由保障委員會」執行委員對本社記者稱：今年三月十九日，是回歷一三八零年九月份的封齋節日，因封齋節是回教最大節日，所以每逢該節，全世界的回教徒均集體敬拜，隆重慶祝和謹慎奉候的，但目前在新疆的回教徒，據該會最近接獲來自新疆的秘密消息，中共不但不准他們受齋，而且禁止集會禮拜，在這一天要照常勞動，如發現有私自集會禮拜的，即嚴厲論處。

### 擬定計劃消滅 回教徒兩百萬

據該會委員的消息說：回教在新疆的一千八百多座教堂，已被中共全部沒收，改爲「人民公社」的工廠，有的作爲牲畜的飼養所。中共的罪惡還不止此。據消息中說：中共近訂出一個毒辣計劃，準備在今後數年間，消滅新疆回教徒二百萬人。

中共在對外宣傳時，說宗教者有完全的自由，但事實是禁止一切宗教的活動，并予以扼殺。據「新疆伊斯蘭教人民自由保障委員會」表示：該會對中共這種摧殘和迫害大陸回教徒的罪惡，準備號召全世界的回教徒起來控訴。（完）

# 建築商被控勒索三千元
## 被告人是否適合答辯 法庭令聆取醫方報告

【新亞社】本港聯興建造公司之東主李家明，被控去年十二月在本港東區以電話向一住跑馬地投資合之男子袁成恐嚇勒索港幣三千元一案，將于今日下午在中央裁判署開庭，由菲臘士法官聆取醫方報告，以決定被告人之精神狀態是否適合答辯受審。

一週前此案開庭時，法官于聆取辯護律師指出被告有精神病者，患一種嚴重性之心理迷惑症，有時神智不清醒，當向法庭宣稱被告乃一精神病者後，法官即認爲在該情形之下，如醫方未證明被告精神狀態是否適合答辯之前，法庭遂行審訊此案，此乃欠公平者。當時法官因將案押候七天，以待醫方報告，並爲便利官方檢驗被告計，命被告人暫由監獄看管，而將一千元保欵暫發還被告人。

# 屢次犯暴力行刧 疑犯三人今受審
## 循嚴重刑事案程序進行

【新亞社】去年底與本年一，二月間一段時期內九龍方面接二連三發生多宗暴力行刧案，被刧之事主，多半屬在五十歲以上之老弱婦女。此種駭人刧案頻頻發生後，警方立即派員加緊追查，最後查獲上述之刧案係一匪犯集團所爲，乃偵騎四出，緝捕匪黨，最後終于將疑匪拘捕，據悉，已定今日解交於九龍裁判署，作初級偵訊，如表面證據成立，即將被轉解高院審訊。

此三名被告爲：㊀陳京，㊁何楠，㊂何潮。三人同被控涉嫌十八項暴力行刧罪。

定今（二十）日、廿一日、廿二、廿三、廿四日被審訊者爲陳京，何楠兩人，但陳京仍將於三月廿七至三十日及四月四日，與何潮再在九龍裁判署受審。根據警方目前透露：此三人中，有一人涉嫌係主謀者，此人與其中一人亦犯有數宗暴力行刧案，與另一人亦犯有數宗暴力行刧案，故兩案必須分日審訊始合。

# 阿根廷駐港專員 顧嘉華昨日赴星

【本報訊】阿根廷駐香港商務專員顧嘉華氏，昨日因公乘機赴新加坡，顧氏此次赴星，約有兩週勾留，亦負有該國商務使命。昨日到機場送行者，有阿根廷商務專員辦事處職員及商務人士等多人。圖爲阿根廷駐港商務專員顧嘉華。

# 膠廠股東吊頸斃命 婦人旅邸服毒昏迷
## 一男子食樟腦油幸獲救回

【本報訊】昨天有兩男一女服毒輕生，其中一男子以吊頸斃命，另一女子則送院後仍在昏迷中，另一個已脫險無礙。

教同男子何立元，三十五歲，住元朗，昨晨于寓所內服樟腦油，被家人發覺昏迷，乃轉送九龍醫院醫治，幸告無礙。據說他昨晚曾因小事與家人發生意見，後來即發生這宗意外事件。

另一宗死者爲一老翁，名叫葉忠賢，六十八歲，住九龍城衙前圍道一間塑膠廠，昨晨八時許，被發現在房中用皮帶自縊，已經斃命，送殮房候驗。據說死者乃該膠廠股東之一，其家眷在鄉間，祗一人居港，死者因是苦悶不已，四肢麻痺，心臟病，常發衰弱，年老關係，連日服藥無效……乃設法入內，才發覺死者用皮帶吊頸，但氣絕斃命。

港千諾道中一三一號聯發號旅店四樓，有一女住客被發現在床上昏迷不醒，該樓管房號是服毒，急電召十字車送瑪麗醫院洗胃後仍在半昏迷狀態中，口中喃喃叫說：「俾番個女我」。據悉，該女子是於昨日上午獨自一人投入該旅店，當時所報姓名是陳嗣卿，廿八歲，住九龍荔枝角廣州西街廿八號地下。（廉）

# 救饑如救火
## 因投遞比較快捷 郵寄糧包又漸多

【本報訊】曾使本港各郵局忙得應接不暇的投寄大陸糧包，由於糧食包，曾一度因直接代運糧食入大陸的方式出現而大告減少，但最近又復逐漸增加，雖尚未恢復到前擠擁的狀態，但已達過去週常數量的三分之二左右。在港島郵政總局的特設寄大陸郵包部門，最近又見忙碌，上週間，由日都有代寄商號運到大批糧包投寄，前天星期六，其中一家商號就運到十餘大蔴袋之多。

查本年一月份以前，由本港各郵局投寄的糧包，每天只有六七萬包之多，郵局爲使此種糧包儘速運出，每天除由火車運送外，並特別僱用車船運送，以補車運之不足，其數量龐大，可以想見。但自去月初出現代運糧食直運大陸的商號後，僑胞和其不限數量，雖代價高昂，僑胞因救親心切，同時又因農曆年關，多委託這些商號代運，在這些原因之下，本港郵局投寄的糧食包大爲減少，以往郵局的擠擁情形，大有被代運糧食商店取而代之勢。

據近郵局的人士透露：自去月初寄往大陸的糧食以貨運方式直接寄運大陸後，由本港郵局寄住大陸的郵包，已大爲減少，估計二月份僅及一月份的五成左右，但最近由郵局投寄郵包的數量又日漸增加，已達過去通常數量約三分之二。該人士認爲郵寄糧包數量復見增加，是由於代運糧食的價格高昂，僑胞難以長期負担，與及交貨日期延誤所致。

據指出：以生油一項而言，代運商號的價格是每公斤九元九角，每公斤等於兩司馬斤，但代由郵局投寄的，則祗收五元五角左右，兩相比較，代運方面的費用確昂貴，而郵局寄出的，雖然代寄一般普通郵費，但比代運方面所能負担，而且是包括關稅。其次是代運商號的貨品速度慢，雖然代運商號說一星期便運到，但接到來信的，有些說廿天尚未收到，有些又要往三元里或流花橋提取，路途遙遠，往返數天始能收到，不勝其苦。但月來由郵局投寄的糧包，運到廣州來說，快則五天，遲則七天便可收到，有此種種原因，故最近由郵局投寄糧包又復增加云。

# 三院招看護生 明起接受申請
## 中學會考及格未婚者可報名

【本報訊】在本港社會職業中，將有若干女青年，又獲得一項出路。香港東華三院每年一度招考之護士學生，本年度已定期舉行，應考者須係年齡在十九歲至廿五歲之未婚女性，持有中文或英文中學會考證書。考科目：數學或科學，中文，英文。凡有志投考而具備適當條件者，三院當局一律歡迎，定期於明（廿一）後（廿二）兩天分在三大醫院受理報名申請，每日由上午十時至十一時，投考者可攜同上述之半身相片兩張、身份證及出世紙，或法定證明書，親自就近前往三院之護長室報名申請，即上環普仁街東華醫院、九龍廣華醫院、香港東華東院。三院并定期本月廿三日（星期四）下午二時三十分，在普仁街東華醫院舉行面試，屆時須攜同上項證件到場參加。

# 德輔道西大樓暢銷
## 一百萬元大贈送最後一天

西環祥業公司購得德輔道西地段，並全面改建新型住宅，每層均有一大廳三房，樓型式，一梯兩伙，坐南向海，交通便利，昨悉分層預售，並已開顧客遊覽，特價九折兩星期，開售以來，不旬日間，已售出大半。該公司舉辦之一百萬元大贈送，今（廿）日爲最後一天，連日訂購者特別擁擠，該公司爲適應顧客需要，本日營業直至下午九時爲限云。

港九百貨廠商聯合會昨日舉行首屆理監事就職典禮，理事長袁玉波致開會詞。（本報記者呂攝）

# 港九百貨廠商聯合會 首屆理監事就職
## 陳樹桓監誓並頒發証書 理事長袁玉波強調產銷合作

【本報訊】港九百貨廠商聯合會首屆理監事就職典禮，昨十九日假九龍彌敦道平安大廈十一樓一號會所舉行，該會新址亦同時揭幕，由理事長袁玉波領導宣誓，並由陳樹桓監誓及頒發證書。下午七時，假座瓊華酒家三四樓舉行慶祝會，首由理事長袁玉波致開會詞，繼由名譽會長陳樹桓致詞，各界來賓到賀者有九龍總商會、公民協會、僑生商會、新會商會、銀行業等代表多人。

理事長袁玉波致詞強調產銷合作，謂本會之成立，旨在團結港九百貨廠商，以互助之精神，使生產與銷售互相配合，使本港出品能大量生產，爲本港工業前途努力云。

# 大埔七約鄉公所 七約代表會議 選出九屆職員

【時代社】大埔七約鄉公所，昨（十七）日正午十二時，召集七約代表舉行會議，選出第九屆職員，定本月廿六日舉行就職典禮。選出結果：財務文卓茂，出納文毓全，交際黃業鏞……[illegible]

# 開平杜澄同鄉會 昨會所開幕盛況

【本報訊】旅港開平杜澄同鄉會，昨（十九）日下午一時，在……舉行會所開幕典禮……[illegible]

## 宗親會簡報

柯蔡宗親會 柯蔡宗親會，昨十七晚假座新雅酒家，舉行理監事聯席會議，決定擴大徵求會員，加強實力……

馮氏 馮氏宗親會，昨假座……舉行理監事就職典禮……

楊氏 楊氏宗親總會，定本週末（廿五日）下午四時，假月宮酒樓舉行第八次會員大會……

## 本港新聞

# 復活節賽馬
## 兩天秩序經已編定 並發售鉅獎小搖彩

【新聞社】大富翁——希望一個一個的幻滅，但不要灰心，新希望又在前面，馬會自去週末已開始發售復活節賽馬鉅獎小搖彩，此項小搖彩定四月三日開彩，屆時太平山下又有另一批小富翁誕生。

復活節賽馬（即第十一天賽馬）節目排定兩天，在四月一日（星期六）及四月三日（星期一）相繼舉行，該兩天均屬復活節假期，故每天均由正午十二時開跑，因已開始夏季時間，日晷增長，賽事亦因而增加，原則上每天賽馬十弍塲，兩天共賽廿四塲。

新舊馬均有出賽機會，馬會公佈：馬匹報名定明（廿一）日正午十二時止截，明日黃昏前便可編定塲次公佈。

復活節賽馬，設有特別錦標一項，名曰沙宣挑戰盃，此乃紀念馬會創辦人沙宣先生而設者，每年作賽一次，一代馬王「空中霸王」曾經蟬聯四屆冠軍，寫下輝煌之一頁。此項比賽定名爲公開賽，任何班級馬（不限班次）均可參加，路程一英里，但實際上而言，除第一班馬之外，其他班次之馬匹，多不會參戰，故此項比賽，無形中是第一班天下，「據聞」、「寶島」將作六度爭錦，爭奪錦標，此外，「喜力寶」、「冠軍」等，亦必全力爭拼，賽來當不乏精彩。

馬會宣佈復活節兩天賽馬秩序如下：

四月一日　星期六

公開賽：沙宣挑戰杯，任何班次馬均可參加，路程一英里。

第四班：一英里讓賽。

第六班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）六化郎讓賽；（乙）一里一七一碼讓賽。

新馬：路程分兩種，資格亦分兩種，可選其一參加：（甲）及第新馬跑六化郎，獲獎金不逾三千元者負一四二磅，凡獎金逾三千元者負一四九磅；（乙）及第新馬跑一里一七一碼，辦法與上述相同；（丙）讓材新馬，六化郎限未得獎或得獎不超三千二百五十元者（即跑得爭軍）參加，未跑名者負一四五磅，曾得爭軍者負一四八磅；（丁）讓材新馬一里一七一碼，辦法如上。

四月三日　星期一

第二班：一英里讓賽。

第三班：路程分兩項，任擇一組參加：（甲）六化郎讓賽；（乙）一里一七一碼讓賽。

第五班：路程分兩項，任擇一組參加：（甲）半里一七〇碼讓賽；（乙）一里二五讓賽。

第七班：一英里讓賽。

第八班：半里一七〇碼讓賽。

第九班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）半里一七〇碼讓賽；（乙）一英里讓賽。

# 緝私員及一男子 涉嫌恐嚇勒索
## 被控五罪今晨在地院提訊

【新界社】新界工商處緝私員及一男子，涉嫌犯五項恐嚇勒索罪，曾在新界法庭提堂多次，控方案件律政司命將案移送地方法院審理，此案定今（廿）晨在九龍地方法院提訊，並訂定審期。

被告：（一）李康炎，工商處緝私員；（二）男子袁左發。同被控五項罪名：（甲）本年二月十日，在青山新墟恐嚇勒索黃陳富一百元；（乙）恐嚇勒索楊國富一百五十元；（丙）恐嚇勒索李華卅元；（丁）恐嚇勒索蘇鏞棠一百元；（戊）恐嚇勒索黃泰富一百元。

黎劍虹主控，在初庭審訊時由偵探辦，未有遞保案帶。

上圖：保良局招請梁康正領回之梁月華三姊弟合照。

# 張祝齡牧師逝世 致送花圈金芳名

（續昨）蔡東生夫婦、林超居、潘鏡蓮夫婦、溫心、溫玫、余佩珊、黃則仁夫婦、胡惠德、王子偉、陳惠毅、杜綺霞、趙鄧愛平、黎文斌、文傑、少娟、黃煒楠、郭李麗富、韋光、周毅強、林何洗、李念、鄭碧珊、黃志華、劉蘭英、黃杰、鄺紹興夫婦、鄭亦泉、夏永興、陳佐堯夫婦、傅夫婦、黃碧川、高中和夫婦、黃天右夫婦、黃永善、陳保民夫婦、招、官燦、鮑炳麟、夏永樂、楊蔭紐夫婦、陳佐堯、余榮邦、趙、夫婦、潘志強、李妙貞、林植宜夫婦、張邱非比、吳碧輝、蔡官、聖會、香港堂、梁哲若、廉云、關潔貞、浩、黃、美珍、葉瑞玉、燕、葉保羅、葉保文、黃雲、容玉枝、劉汝超、陳毅強、郭佩珠、梁毅文、梁毅德、高佑昌、佑昇、林錫麟、李幼成、何明、瑞申、梁寶麟、林燕、張文悅、陳悅恩、黃慧嫻、溫泰、香港羣人基督教聯會、林世熙夫婦、曹根松夫婦、羅慶新（未完）

公司、九龍謹興印刷、江秀鏡夫婦、王澤生、伍明里夫婦、鮑志少卿、陳劉瑞楨、李榮成夫婦、陳鏡輝、孫佩瓊、滙豐、港九五旬節會、循道公會九龍堂、馬福容、長洲堂、Y.C. Wan、夏滙顏、康伯夫婦、何乃貞、趙麗瑛、陳英勝、盧麗芳、九龍五旬節會、同人、陳振元、關劉（以上各二十元）黃佐國、黃悅、秀靜、雅寬、香港區光中學、李兆潤、潘錫榮、唐運、容慶援、唐榮、何家銘夫婦、鄭敬忠、梁佩、陳增寬、陳維傑、潘惠和、雪清、松南夫婦、朱聖餘夫婦、熊春甫、陳球藝院同人、陳文煜、何、車費允武、李千鳴、黃紹文、謝再生夫婦、黃鑑、教仁、梁禮堂、關仲恒、齊、陳達三、馬熾璜、李西華夫婦、林振威、唐東發、林芬夫婦、倪英、黃恩珠、汪關孫恩賜、潘錫深、玉屏、王娟、李趙才、趙鳳好、趙吳正心、王清、黃廣明、鄭愛堂、黃茂林（以上各十五元）（未完）

## 教育與文化

# 博愛醫院義演粵劇 名譽券今明日劃位 普通券在戲院發售

【本報訊】新界博愛醫院，籌募常年經費，定明（廿一）、（廿二）兩晚假座九龍普慶戲院，由碧雲天劇團紅伶演出粵劇，名譽券多已銷售一空，現定由今（二十）日下午二至六時，及明（廿一）日上午十時至下午八時，在戲院票房劃位，凡經購有義演名譽券者，請照時間前往預先劃定座位，該院董事局屆時派員前往招待。至普通券分八元、七元六、四元七、三元多種，定由今日起在戲院票房門前發售，並由名譽券百元、五十元、二十元、十元各種，以免向隅。

夫婦、九龍挑選信會、鍾立夫夫婦、歐炯昌夫婦、羅錦芳夫婦、黃偏華、陳老堂、何焯安、吳森、新、楊藍榮、瑞球、江秀元夫婦、黃恩榮、陳能方、黃郭潤雲、何世德、趙健、Dr. I. D. Sturion O. B. E.、江玉棠、謝聘西、盧鴻照、范瑞光、凌煒、伯周夫婦、曹錦泉、黃與印刷

# 中華國樂會 昨天預演 招待報界
## 廿二晚起正式演出

【本報訊】自由中國最有名之「中華國樂會」，最近應本港良友社之邀請來港舉行「中國國樂演奏大會」三塲，分在本月廿二、廿三、廿四晚在皇仁書院及紅磡政府工業專科學校公演，爲良友社籌募基金。

國樂演奏大會，節目豐富，計有梁在平教授古箏獨奏「高山流水」、「春江花月夜」，汪振華、梁銘越、柳溪、林培、柯昭男、林開娟、董瑚、彭桂芳、宗良徽、鄭錦棠、江明珠、陳勝關、莊本立、胡大愚、黃宗志、陸世寧等團員擔任演奏演唱。

女團員宗良徽係女高音家，在台久負盛名，一九五八年曾赴菲律賓舉行演唱會，大受歡迎。

該團昨日下午三時招待記者，並預演舞蹈，獲熱烈掌聲。團長梁在平首先致詞，對本港報界之幫忙，表示無限感謝。又謂：本團公演之後，團員將於本月廿七日離港返國，而本人則於四月初由香港赴日考察。

演「師舞」、「青春舞」、「銀槍舞」更配以國樂伴奏，尤爲精彩。

鄭錦菊小姐及江明珠小姐合演「台灣山地舞」，鄭錦菊小姐與江明珠小姐合演「太平鼓舞」，此項演出，可使本港中外人士獲得觀賞之機會。

鄭錦菊小姐現年廿六歲，台灣省苗栗縣人，係台灣最優秀之民族舞蹈家。一九五九年曾赴南韓及琉球等地表演。江明珠小姐現年二十四歲，台灣省苗栗縣人，自幼愛好舞蹈，曾於前年獲得台灣全省民族舞蹈大競賽之成人組個人冠軍。陳勝關小妹妹今年才九歲，安徽省宿遷縣人，自幼追隨舞蹈大師李天民先生學習舞蹈，曾所演出各項舞蹈，均極得觀衆讚賞，其服裝、動作、表情、身段等之精美絕倫，早爲在台中外人士所一致賞識，獲得最高之讚譽。

一九五二年聯合旅台國樂家多人，創立中華國樂會於台北市，並於翌年担任該會理事長迄今，對復興中華民族音樂，貢獻頗大。曾代表自由中國出席國際音樂會多次，並在東南亞各地區、加拿大、美國及歐洲十國演奏古箏，爲當代中國國樂家中，行程最遠之一，著有國樂概論、談國樂、中國音樂圖書目錄及唐代的音樂等書。

梁在平教授爲中華國樂會長，古箏名手，梁在平教授，曾畢業於國內交通大學及美國耶魯大學，歷任國內交通大學、師範大學、東吳大學教授。前年在台灣省民族舞蹈大競賽中，榮獲兒童組個人冠軍，極有卓越之天才。（百）

圖片說明：中華國樂會國樂演奏團，昨日預演招待記者，請江明珠小姐表演「台灣山地舞」，左角者爲團長梁在平教授昨招待記者時致詞。（本報記者攝）

# 諸聖新校舍建成 九月間啓用
## 預計收容學生千餘

【國際社】鴨脷洲工業區諸聖中學新校舍，目前業已建成，如下週行內部間格裝修，將成爲一美奐美輪現代化之新校舍，本年九月間開始啓用，預計收容學生千餘人，該校爲津貼學校，收費較私校爲廉，投考者定必踴躍。

據校務主任李守懸稱：該校已草具發展該校之五年計劃，另行向政府申請地址擴展校舍，儘可能將目前新舊兩舍撥作小學及幼稚園之用云。

# 保良局通知梁康正 請即領回三名兒女

【本報訊】住居灣仔道四千九百九十八地段之女主婦陳玲，在一九五八年七月十五日自殺斃命，所遺三個小孩梁月華（十歲）、梁月莉（六歲）、梁永漢（四歲），由社會福利署轉送保良局收容。

三小孩之父親梁康正，在一九五八年前往台灣，但住址不詳。保良局及其在港親友多方設法找尋，亦不知梁康正下落，希望梁康正君或知梁君住址之親友，儘快致函或通知保良局接洽，俾其得早日團聚，倘至本年四月底止仍無法聯絡接洽，即將由別人申請領養云。（百）

# 先施公司主辦 教育用品展覽
## 本月廿五日舉行

每年一次之教育用品展覽，甚得教育界人士推許，今年更將於本月廿五日，在先施公司三樓書籍部舉行，展期兩週，現在加緊籌備中。除是屆參加出版界計有八十餘家，書籍逾萬卷，視聽之輔助教材及幼稚園用具等多種，該公司並印備展覽目錄出品，比前更豐富，分發各校及教育人士，歡迎各界參觀。

# 四幕歷史話劇「秦始皇帝」定下月公演

【本報訊】本年一月間盟士提反女校，爲籌募其純貞校長獎學金，曾假香港大學陸佑堂上演四幕歷史話劇「秦始皇帝」，成績異常美滿，惟以演期祇有三天，致港九一般愛好話劇觀衆多感向隅，現因該劇負責演出人士爲求推進本港話劇運動，提倡正當娛樂及滿足愛好話劇各界人士要求起見，故商得「香港劇藝社」主持人與盟士提反女校長，本劇作者熊式一教授支持，由雷浩然等組成「秦始皇帝」粵語演出委員會，主持本次公演事宜，並經洽定於四月七、八、九日（星期五、六、日）假九龍太子道浸信會禮堂作盛大公演，並請姚克、雷浩然、譚寶蓮、黃惠芬負責導演，柳存仁博士、謝國始先生及吳雪女士爲演出顧問，主要角色由本港文化界教育界各業餘優秀話劇演員担任。

爲求普遍減輕觀衆負担起見，計分四元七角、二元四角、二元五角、一元五角三種，及一元（另加娛樂稅）並在香港士丹利街十號（娛樂戲院側）惠強餐室，九龍旺角彌敦道鳳宮酒樓及港九各教育名學校代銷，開日即可開始發售，歡迎訂座。

# 日本服裝專家 在妙妮女校演講

【本報訊】本港妙妮剪裁學校校長李妙妮，乘日本服裝設計文化協會專家，來港舉辦亞洲時裝展覽會之便，本月十六日午，特約請會理事大阪裁剪學校校長德山弘子從校講述服裝設計專題，該校長親臨演講，並於本月廿一日（星期二）時舉行之NDK時裝展覽會之意義及內容，向各生介紹，並邀請同學前往參觀，可以增加實地見識。聽講者多有興趣，前來港之美國模特兒田知子，穿最新款之時裝三襲，作實地示範講解。由鮑洪先生担任翻譯，並舉行茶會招待，賓主盡歡。

社會署與女青合辦

# 托兒所工作人員訓練班
## 明天舉行畢業禮

【本報訊】社會福利署與基督教女青年會合辦之托兒所工作人員訓練班，自去年八月開辦至今，已受訓六個多月，在此六個多月期間，曾由下列各專家担任各理論科講授：托兒所活動——岑淑婉女士；托兒所管理——陸景閒女士；兒童發展與教導——鄺瑞芳女士；兒童營養——江淑佩女士；父母教養——伍德馨女士；學齡前兒童的問題——林建華女士。學生除了學習上述各科外，並派到下列各托兒所實習：黃大仙救助兒童基金會托兒所、黃大仙社區服務中心瑪利諾修女托兒所、李鄭屋村美國友人服務委員會托兒所及聖雅各福群會托兒所。各理論科及實習均於二月結束，並參觀各有關兒童工作機構，畢業典禮訂於三月廿一日（星期二）下午四時半在女青年會禮堂（麥當奴道一號）舉行，畢業禮程序：由女青年會兒童福利部主席畢家傳夫人祈禱，會長羅任定夫人任主席並致詞，社會福利署署長巴鄰先生演講，巴鄰夫人頒發畢業證書，歡迎會員及友好光臨指導。

# 出版消息

人生出版

人生雜誌第二四九期，已于本月十六日出版，本期主要文章有：溫心園之「王陽明與孫中山學說之批判」，陶一大之「從文化明題看馬列教之糾結」，何人山之「政治過沿看新瞻」，李素之「匯詩扎記」，另有萬先生、國翔等之論學書簡，皆屬精粹之作。每本零售五角，各大書局報攤均有代售。

良友圖書公司出版

小良友

的「小良友」兒童畫報半月刊，是一部適合兒童閱讀的定期刊物，現第廿二期經發行，全部彩色精印，這一期的封面「下雨了」，是一幅充滿友愛的畫圖。內容有：細甸耳石上的寶塔，止哭妙法上的動物，五個小矮人，神猴金來，埃及金字塔等，更有讀者照片，參采多姿。每冊零售港幣五毫，各大書局報攤均有售。

飄國周刊

飄國周刊第十二期（四三八）已於二十日出版，主要內容有：遐先生的「變動中的非洲與世界」，胡扶雅先生的「英國民主改革的前驅者——人民公社」（十）等二十二篇文章，李寶先生的「實驗中的城市角」，零售價每本港幣五毫，港九各大報紙攤有代售。

# 拍賣陸軍部之剩餘車輛及物資 廣告

茲承軍部大長之命定於一九六一年三月二十二日星期三日上午十時三十分在皇后大道中五號法國銀行大厦士庫琳沙拍賣行內拍賣現時存在九龍塘第六車輛庫同貨部，九龍亞皆老街陸四兵營、九龍威菲路兵房韓事處、新界石崗兵房、新界粉嶺芬花園兵房，士丹頓道香港軍部士多，皇后大道東維多利亞兵房，一噸貨車一架，電單車二十一架，士丹頓道車式架，車頭十二架，外國吹喇叭，車床，刨床，新床，發電機，工場用具，鋸軒機，乳膠，汽車零件，廚房新舊用具，布草，衣服，亂號件物，電池，傢私，毛氈，鐵掣，千里鏡，什鐵，鋼鉛，鋅鐵，批子彈，廢紙限佔須持有實業證照，汽車新零件，帆布頭，什鐵鉛，批子，木料，廢鋼鐵，文具用品，泥斗車，英吉車，推泥機，冷氣機，電雪櫃，各式電器，水泵，石屎機，演員佈油，水喉配件，帳幕等，欲投買者請來本行取閱實物證目錄及拍賣章程，投得者須於下雖後即交定銀現款五成，其餘限翌日上午前交清現款。

電話三二八六七　梳沙拍賣行啓


土瓜灣九龍城道

南洋紗廠舊址

新貨潤樓租售

（壹）一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓高廿餘呎面積特大售價不依地價時值收租有分五

（弍）樓上住宅五大廳房月租二百一元

（叁）另有兩大廳房全立廁水電全只租百三四

大昌 新蒲崗香港打街中華大廈十八樓 電話：（三〇三〇九六五、五〇八弍九、八二〇〇）



最新出版小學會考必備

英文單字詞性變換手冊 幫助你解決英文科困難 定價式元

英文常用相對字字彙 定價一元六角

高中會考適用 四用國文導讀 每本三元

歡迎學校取閱樣本

香港教育出版社出版 電話：四七五七七 各大書局均有代售



香港上海滙豐銀行信託有限公司

受理本港及遠東一切信託業務 及 執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜

亞細亞行七樓 皇后大道中廿四號 電話：三三三七〇

"快馬賽"影印機票

是最容易的……事實只須四秒鐘！

閣下此後不再爲抄錄錯誤而憂慮用"賽馬快"影印副本準確可靠爲法庭所採用且迅捷無比成本低廉在你的辦公室內安置一架"賽馬快"影印機文件之整理及傳遞必將因之增速而副本亦不需校對！

人人都會使用無需化學藥品並無底片亦不用特殊訓練此機電動影印印本乾淨立即可用不怕塗污亦不沁紙

新"賽馬快"機其輕巧處有如普通手提打字機一般請參觀新穎廉美的"郵驛"型影印機定價特廉每一商店都應購置用此機影印文件既頁結單或函件每四秒鐘內迅速完成！讓我們免費介紹給你們試驗怎樣可使你的辦公室內節省時間和加速工作

3M COMPANY

如蒙垂詢請賜電話：三一一四六 英商同益洋行 歷山大廈一〇三六室 蘇耆棉先生接洽



西環德輔道西大樓九折特價

最後一天

加班營業到今晚九時截止最後机會过後難逢

立信置業有限公司

香港德付道中七十六号 電話二八三二九·二八三四一二二九六九



港九余日記表行

北角分行開業誌慶

北角英皇道七二四號吉祥大樓

總行分行同時舉行大贈送（凡購表一隻贈送精美日用品一套）

本分行開幕荷蒙紳商賢達涖臨指導厚貺多珍謹此誌謝。


# 香港屋宇建設委員會通告

住屋申請書

本會轄下各屋宇概不接受申請，如再接受申請時當公開登報，目前有關來信恕不個別答覆。

香港屋宇建設委員會　秘書戈立

本報廣告部 電話 弍弍壹陸零

# 德生洋行有限公司開股東週年常會通告

本公司訂於一九六一年三月廿七日（星期一）下午五時正在顛人行本公司寫字樓舉行股東週年常會，檢閱一九六零年總結及聘請核數師等事宜，屆時敬希各股東先生蒞臨指示一切爲荷

承董事局命 總經理李紹泉謹啓

一九六一年三月二十日

# 英皇御准 香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第十一次（復活節）賽馬，定於一九六一年四月一日星期六，四月三日星期一（天氣許可）舉行。是天賽馬秩序表，馬匹參加賽報名書，均經製就，請向歷山大廈本會司理室，跑馬地本會馬房，山光道本會馬房索取備用。報名書定於一九六一年三月廿一日星期二正午十二時截止，此承董事局命，特此佈告

司理安樂德

# 香港工務司署佈告

茲有公地一段爲官塊內地段第一九七號座落官塊定於一九六一年三月二十七日星期一下午三時半在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣

該地段面積約計七千零六十二平方呎限作商業或住宅用途惟規定最少要有兩層建築物作爲商業用途其餘則可作商業或住宅用途規定在二十四個月內須建有價值三十五萬元之上蓋物此期九十九年由一八九八年七月一日起計每年地租一百六十二元現定底價二十八萬零二千元正

下與後投得者即須交現款五萬六千四百元或相同面額之支票作爲按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須爲香港外滙銀行公會會員

如欲索取章程及查閱圖則請向香港官地測量處及九龍農圃道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

# 香港工務司署佈告

茲有公地一段爲官塊內地段第二〇一號座落官塊定於一九六一年三月廿七日星期一下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣

該地段面積約計五千平方呎限作工業用途惟是項廠不得經營任何有得衞生物品規定在十八個月內須建有價值十萬元之上蓋物此期二十一年由一九六〇年七月一日起計每年地租一百一十四元期滿可續批十六年少報後三日地租另行估計現定底價十五萬元正

下與後投得者即須交現款一千元或相同面額之支票作爲按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須爲香港外滙銀行公會會員

如欲索取章程及查閱圖則請向香港官地測量處及九龍農圃道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

# 香港工務司署佈告

茲有公地一段爲九龍內地段第七七四二號座落香港怡和街定於一九六一年四月二十五日星期二下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣

該地段面積約計一萬八千三百八十八平方呎限不得作工業用途規定在二十四個月內須建有價值三百萬元之上蓋物此期七十五年地租二千一百一十元期滿後可續批七十五年地租另行估計現定底價四百萬元正

下與後投得者即須交現款八十萬元或相同面額之支票作爲按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須爲香港外滙銀行公會會員

如欲索取章程及查閱圖則請向香港官地測量處及九龍農圃道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

# 香港政府公告

徵聘請公務員事

㈠（甲）助理教育官（男性及女性）各數名
（乙）檢定教師（男性及女性）各數名
（丙）小學教師（男性及女性）各數名
（教育司署）

㈡防治虫鼠助理員（女性）數名
（市政事務署衞生科）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

比布

# 今日花墟聯賽
# 東華重逢光華
## 定五時半開球

甲組足球聯賽，光華對東華，於今日下午五時半，在花墟開「特別場」。下午四時，先由雙方預備組打頭陣。

光東今後重逢，以目前形勢而言，位列「四强」之東華照理較佔優勢，翻閱聯賽記錄，該隊出賽十五次，爲十勝一和四敗，得廿一分，目前居於第四位，爲爭取三甲中之一席位，尚須盡力爭取積分，然東華在聯賽已失九分，與冠軍絕緣，惟爭取亞軍地位，則機會尚高，且東華已晉入銀牌準決賽週，爲提高士氣，及增强銀牌賽之號召力，更須有較佳表現。以常理推測，此役決不致稍有大意或輕敵，況光華作戰精神，相當旺盛，肯跑肯拼，同瀕兩隊初逢，東華以二比一險勝，且贏得相當驚險。而光華現時，出賽十五場，爲五勝二和八敗，得十二分，降級威脅雖告消除，惟仍須致力「爭分」，以求安定。觀其日前以寡敵衆，仍能擊敗傑志，足見拼勁甚强。照實力論，東華雖可看穩，惟即使擊敗光華，亦須費番當氣力。雙方可能陣容如下：

（光華隊）
關發申
林飛利　李鐵成
倪世成　盧德霖　[illegible]華忠
孔繁熙　梁育才　[illegible]

（東華隊）
李國[illegible]
賀志光　高保强
鍾培佐　吳偉文　陳鄧洪
鄧演英　姚卓然　林錦棠　羅國泰　司徒森

# 東方昨演出賣力
# 愉園僅勝一比零
## 因十二碼球處理問題
## 散場後球迷一度鼓噪

【本報訊】昨天在花墟球場舉行的足球聯賽，預備組東方勝愉園二比一，甲組愉園勝東方一比〇，觀衆約二萬餘人，全場滿座。

賽後，約有千餘觀衆在球場正門口鼓噪，大罵球證不公，後警方出動大批警察到場維持秩序，觀衆才散了，歷時約半小時。事件的起因，是於東方愉園比賽之最後三分鐘，東方正在反攻中，黎展球在禁區犯手球，球證判罰十二碼球的，惟愉園方面表示，球證曾詢問過巡邊員的證詞後，卻處罰東方犯規在先，愉園不被罰十二碼球，東方無扳和機會，觀衆認爲球證理欠高明，大大鼓噪。

東方作戰表現出相當努力，但失掉中場波，常分成兩截，傳送與組織都未配合，因此雖努力也自扳不和，本來不算十二碼罰球，也有機會扳和的，可惜均是交臂失之。

愉園演出全無把握，有長短傳，有推送，均合分寸，但亦未能多勝，是東方前衛在有時也回後防助守所致，這都光演拙有幾步，這位青年得力，否則愉園可能更得勢。

東方開球先取攻勢，愉園迎頭殺出，反攻到東方陣地，但到四分鐘，東方後衛又在犯規，在半月形附近得罰球，由朱永强主射，非常機智，射球入網，柔彥年亦機智，便將球斜交入網。東方不慮有此一着，無法搶救。愉園先得一分，更見努力，下半場再戰，東方比〇愉園佔先。

下半場，東方力搶攻，何聯芳一記頂球攻門，被「神手」接住拍出界外，此時，愉園謝偉雄門前受傷倒下，但仍能繼續作戰，雙方在激戰中，互有攻守，到卅分鐘後，便成爲混戰，無甚精彩。

東方開球後，反攻見球證判十二碼球了，但只智取此球，便成爲東方的致命傷。愉園失球後，反攻門前混戰，又跑得角球，無濟於事，東方再一輪急攻後，趁得多次角球，也未能增加一比〇，終場東方負一球，令人惋惜。

東方失球後，證據話後，判東方被罰十二碼球，不罰愉園十二碼球，反罰東方自由球，愉園逃過大難，便將球踢出，不久，便告完場，愉園僅以一球幸勝東方。雙方陣如下：（天）

・圖片說明・昨日愉園僅勝東方，因愉園有一「問題」十二碼球，球迷對球證大表不滿，散場後發生鼓噪，圖爲球迷將集體於球場門口之影。（本報記者攝）

# 體育

# 台萬商女壘隊
## 昨擊敗元老隊

昨日京士柏球場壘球比賽，台灣萬商女子壘球隊，最後出師對元老隊，萬商球技精湛，在全面優勢下，以八比三擊敗對手，保持在港全勝紀錄。客軍定今日告捷，計印尼勝新亞書院七比三，星島勝新亞十二比二，初級組亦定日在京士柏揭開戰幕，兩隊熟門隊伍又乙組壘球淘汰賽四川輪渡合，羚羊九比三。

# 建中欖球隊
# 今戰香港會隊

台灣建中校欖球隊，今天下午七時半在愉園香港會球場初度獻技，對香港會隊，門券二元四角。又昨晚華泳聯會會長趙錦華，在怡和酒家設宴歡待客軍。

# 港澳乒乓賽
## 定今晚舉行

港澳埠際乒乓賽，由澳門值在本港舉行，澳門大軍昨於昨晚乘佛山輪抵港，今晚在九龍伊利沙伯青年館球場，作正式埠際賽，由七時半開始角逐，門券分設一元二角及六角兩種，並會同場加插面熱鬧，並請香港游泳小姐周麗華小姐行開球禮。茲將港澳兩隊職球員名單列次：

（香港隊）領隊：鍾榮光，教練：周錫球，隊員：劉錫強、薛緒初、陳國榮、陳中平、吳國海，女子隊長：吳國慶？……

（澳門隊）領隊：郭穗之，教練：李鍾岳，隊員：……

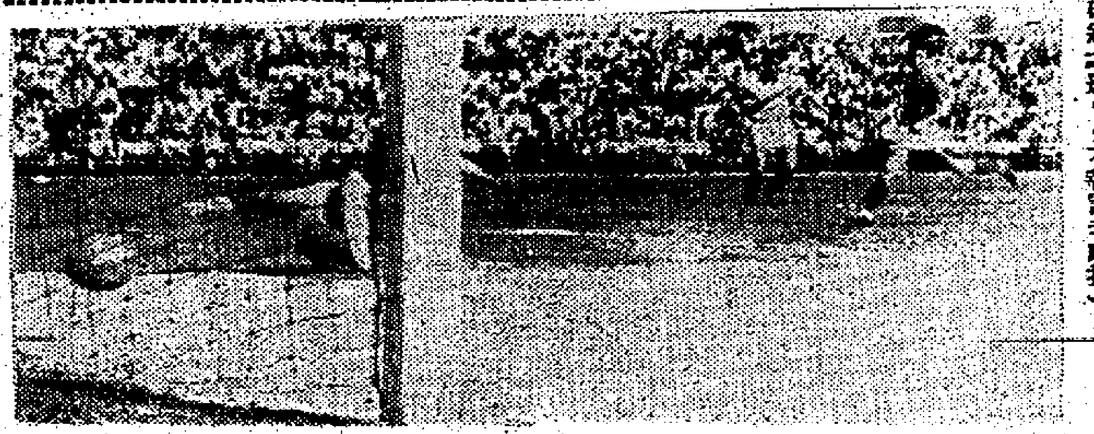
（澳門隊）：［領隊］林湯坤……隊員：羅濟、鄭強、黃世江、梁光華……女子隊長謝佩卿……隊員：唐美珍、陳雪英、麥有恒、羅溢添……

# 南華徵求
## 明晚結束

南華體育會徵求會員運動，已定期明（廿一）日（星期二）下午六時，在該會場館舉行總結，同時核定各項冠亞季軍名次。該會已於日前函各校負責人，請於期前交會，以便統計，結數及開始按址派發，惟如有急於領取者，可於每日辦公時間內，攜同收據，到加山南華會場館辦事處，查詢領取。

（偷運）：梁國雄、林……（以下名單）

・圖片說明・昨日聯賽，愉園僅勝東方，圖爲愉園得罰球之便，區彥年一腳破網之影。（本報記者攝）



# 我參加青年盃賽
# 足聯今日開會選人

【本報訊】華協會足球部（華足聯會）遴選小組，定於今日下午五時半，在華協會議室，召開會議，代中華民國足球委員會遴選四位青年軍，前往泰國參加第三屆亞洲青年盃大賽。

因香港選拔賽改期，足總有意改於四月十五、十六日舉行，倘屆時事實，則本港體壇及聯賽，便可能暫停舉行了。

如果范得決選性消息，則今天遴選小組，可能逕選文偉亦選出，這球，對我國青年隊實力，當有極大之裨助。

現在確知九巴已推舉關世雄、袁煦昭，星島推薦張子慧。日前關於球員之年齡問題，李惠堂曾提出，香港華人年齡，多數是照農曆計算，這樣與實年齡便有相差。遴選小組似對此問題，予以重視，因爲照實足年齡計算，相信有不少甲組健兒，是有資格前往的。

國中人對遴選四青年僑胞，參加我國亞洲青年隊，認爲必須以公正態度選人，絕不應有私而公的問題發生，因爲這是爲國爭光，爲我華人爭面子之事也。（德）

# 足球聯賽
## 昨日戰果

（甲組）
南華勝陸軍　五比一
愉園勝東方　一比〇
（預備組）
南華勝陸軍　五比一
東方勝愉園　二比一
（乙組）
香港會勝約克　比一
（丙組甲）
海事勝電話　三比〇
九龍會和郵政　一比一

# 陸軍依然不振
# 昨敗於南華
## 一比五憑十二碼破蛋

【本報訊】昨（十九）日在加山南華球場舉行的南華對陸軍甲組足球聯賽，結果南華以五比一勝陸軍。預備組，南華亦以五比一擊敗陸軍。

論實力，南華與陸軍的陣容，昨均無若何變動，南華自然逐是技不如人，敗得無話可說。不過，他們左後衛哈德的不穩，與客人不懂包抄，卻是一大弱點。

本來陸軍並非全陷于捱打，他們也有過不少攻勢，只是埋門及臨門最後一腳欠工夫，加以上半場左翼西孩士扭傷腳部，對下半場的鋒力，也不無影響。

迪臣是陸軍鋒綫最具腳法的一個，他的傳送工夫也不錯，可惜合拍無人，作用也因而打了折扣。

由于實力上的距離，南華大佔優勢是意中事，不過他們踢來仍然落力，前鋒以何祥友最佳，傳射都頗爲出水準。

至于南華所失的一個十二碼罰球，則似乎判得過苛，因爲當時陸軍的迪臣將球傳中，打向蘇文普手部的，嚴格來說是可以不罰的。

## 上場南華勝二比一

戰幕拉開，南華節節進攻，五分鐘，何祥友先後在廿碼左右兩度施冷箭，可是前者被賓善接獲，後者則越門而逝。南華仍攻，九分鐘，莫振華射門，被羅打搖出，何祥友再來一腳勾射，直寫網窩，南華先勝一比零。

十五分，陸軍反攻，迪臣直趨底綫傳中，恰打中趕來攔截的蘇文普手部，球證即判罰十二碼，碧鳴主踢，勁射入網，利成一比一平手。

陸軍士氣更見振奮，南華雖然不敢進攻，卻因陸軍拼命緊纏，不易得機埋門叩關。

相持至卅一分，郭有中綫附近得球，長傳黃志强，解過端奈，近射中的，二比一。

南華再度超前。卅九分，陸軍左翼戲得來球，但因被黃志強化險爲夷。

四十四分，黃志强單騎直進，麥堅原已出師不利，雖以六分後以廿二分之差而挫負於順聯，推觀其先中宵，以廿七分的距離輕取培爾，則足以證明爲籃球雄師，絕

# 勝利盾足球賽
## 本月卅日舉行
### 循場港九學生聯隊對抗

【本報訊】昨據足聯會消息表示：足聯定期本月三十日，在界限街球場舉行勝利盾足球賽，由港九學生聯隊對抗，「賽前加插一場勝利盾」一場預選賽，下午四時開賽，門票一律收一元二角，作勝利盾賽費。又足聯定廿二日在華協會召開遴選小組會議，選拔華聯陣容。（天）

# 甲組足球聯賽成績
## （截至三月十九日止）

| 隊名 | 場數 | 勝 | 和 | 敗 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 十六 | 十五 | 一 | 〇 | 七三 | 八 | 卅一 |
| 愉園 | 十六 | 十 | 五 | 一 | 四八 | 廿一 | 廿五 |
| 東華 | 十五 | 十 | 一 | 四 | 卅七 | 廿一 | 廿一 |
| 九巴 | 十六 | 九 | 三 | 四 | 四七 | 三十 | 廿一 |
| 警察 | 十六 | 十 | 一 | 五 | 卅七 | 廿九 | 廿一 |
| 傑志 | 十七 | 五 | 五 | 七 | 卅二 | 卅五 | 十五 |
| 星島 | 十六 | 六 | 二 | 八 | 卅一 | 廿五 | 十四 |
| 陸軍 | 十七 | 六 | 二 | 九 | 廿九 | 四四 | 十四 |
| 光華 | 十五 | 五 | 二 | 八 | 卅三 | 卅一 | 十二 |
| 東方 | 十四 | 四 | 二 | 八 | 卅五 | 四一 | 十 |
| 加山 | 十五 | 三 | 四 | 八 | 廿四 | 四七 | 十 |
| 海軍 | 十八 | 三 | 三 | 十二 | 廿一 | 六七 | 九 |
| 後衛 | 十二 | 〇 | 一 | 十一 | 十二 | 六十 | 一 |

# 巴西隊在日本
# 僅以三比二擊敗全日隊
## 其中一球爲十二碼

【東京十九日美聯社電】巴西馬杜里拉足球隊，本日在此間以三對二比數，擊敗全日本選手隊。

該隊由美抵此，全隊人數共廿六人。今日之比賽，適逢天雨，球賽在泥濘之場地舉行。開賽後二十分鐘，日隊先聲奪人，以二比零佔先。旋巴西隊反攻，在三十七分鐘，由右翼「迪斯拉」換回一球，成二比一。

在上半場將完場前，巴西隊隊長「東斯文碩」，射入一十二碼自由球，打成二比二平手。

換邊再戰，八分鐘，巴西隊右翼「花倫第」開一美妙角球，直飛入網，造成三比二之局，獲得勝仗。

（又訊）巴西隊將於星期二由此間啓程前往漢城。韓國給予每場三千美金包賬，另負担由日赴韓及由韓至港之飛機費。

# 南華添兩隻
## 陸軍攤烏龍

在西甚士離場，陸軍得十人應戰時，南華曾猛烈進攻，但陸軍守衛得力，未有損失，上半場乃以二比一結束，南華佔先。

換邊再戰，雙方爭持，更見微烈，但多時混戰，兩無驚險。至廿四分時，南華始得角球，莫振華從左方開來，何祥友一記頂射，直飛入網，成三比一。

此時南華更佔盡中場優勢，陸軍只有力守。廿六分，郭有短傳何祥友，門前數碼對高射，陸軍徐保不失。

廿八分，李黛燦解圍端奈，近射中的，南華已以四比一佔先。

卅九分，迪臣解入西甚士傷中時扭傷腳部，離場治理，迄四十二分復入。

志强過上所威脅，乃間身將球挑起，交給門將賓華，不料賓華竟此際已衝出，球經賓華身邊滾入空門，陸軍遂失一「烏龍球」，南華又添一球。再接戰不久，亦宣完場時間，南華乃以五比一贏陸軍，兩陣如下：（國）

（南華）
賓金鐸
何祥友　莫振華
郭有　李德欽　黃志強
劉建中　陸達熙　盧松江

（陸軍）
端奈　西甚士
鍾打碧　……

# 台民生籃球隊
# 今晚出戰南華
## 序幕戰乙組南華對愉園

【本報訊】中華民國民生男子籃球隊，於今夕八時半，開上港球場，與本港聯賽冠軍南華對抗，此賽爲港台籃球賽的主力戰，屆時定有一番熱鬧。序幕戰，七時半，乙組南華對愉園，門券一律一元二角。

民生隊此次訪港，從其出賽三場的表現，顯然應戰應強，當使

不因其兵源不及以往之多，而作爲估計實力的根據。蓋客軍各將體力充沛，彈力甚強，速度快捷，自始至終，均無缺氣象，且其分區防守，相當嚴密，復有身材與氣力的優勢，以爭取制空權，進攻方面，採「一外8字」切入及遮擋

透，尤以雖培爾一役，充分表現各將合作純熟。陳金郎的靈敏，進如利刃，舒圓與狙擊及反身跳射，謝恒夫亦極難箝制，且中距離投射，陳進步之勇，頗有威脅，何善倫球路縱橫，推以全隊各將而觀，不能再說仍屬未豐，

# 警察埠際賽
# 澳隊告捷

【澳門十九日路透社電】澳門本日在此間所舉行之港澳警察足球埠際賽中，以二對一擊敗香港。上半場之比數爲一對一。

在劣勢下扭轉局面，此亦爲其受推於順聯的最大因素。今門全隊以主南華，港聯手「國手」，客軍亦及今身價百戰，因此……

事實上你從來不須爲派克61鋼筆吸墨！因爲派克61鋼筆能自動吸滿墨水毋須扳撳不必操縱完全利用自然界最可靠原理之一…毛細管作用能在數秒鐘內完成吸墨工作派克61鋼筆實際上防漏避震既無活動另件當不屢任何損壞派克61鋼筆設計精巧能始終保持良好效能供終生使用無論自用或送禮請選購此出類拔萃的派克61鋼筆.

派克61鋼筆

請用適合所有鋼筆的最佳墨水
新派克超級"快奇"墨水
配合派克61鋼筆效果格外美滿

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行　歷山大廈八三一室
墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

0-6342



福享老年・蓄積少年

香港儲蓄銀行
乃由 香港上海滙豐銀行 經辦

拾元即可開户・週息三厘計算
存提手續簡捷・詳情歡迎詢問

香港上海滙豐銀行在下列各處開辦
香港：大道中一號・北角英皇道
九龍：尖沙咀新半島大廈・旺角彌敦道
新界：荃灣・大埔墟・上水・新墟

# 港棉紡業競爭呈白熱化

**各方投資設廠日增，日商投資的大東紗廠有二萬紗錠，全部自動化，利用日本技術，更令人注目。上週紗市，淡中仍穩，印尼向港購紗漸趨活躍，美棉托紡希望亦濃。棉布輸英限額配出，市勢趨穩，白胚布雖牛皮帶慢，惟花色布已隨季節銷流漸多。**

一週市場綜述 本報記者

上週棉紗市，雖淡仍穩，雖說本地客商落場不多，然而港紗在棉花價高支撐下，外紗來途亦已轉疏，故紗廠的競爭雖劇，肯落價的仍然很少，外來紗則常發生意滯淡的時候，但作為買賣的對象，更不必降價出售。

可以指出的，廠商棉紡業投資設廠日趨增加，造成新紡廠與舊紡廠的緊張競爭，漸有白熱化的行動，其中更令人矚目的，厥為日本「十大紡」中的一家「東洋紡」與香港某大棉紡織生產系統的巨商，合作組成的一家大東紗廠，其廠址設在官塘區的，刻已開始有新的產品在市場推出，該紗廠裝置紗錠二萬個，生產的目標，以幼紗為主，現在最先生產的棉紗，是四十支普通貨，不久即繼續有半精梳與全精梳棉紗出產，聽說在二萬紗錠之中，一萬紗錠用於紡製普通紗與半精梳紗，其餘一萬紗錠用於紡製全精梳紗，該廠全部設備是日本的新式機械，現在廠內最高管理人，工程師，各部門領班等，都是來自日本的，一共有五十餘名日本人，可謂開香港棉紡工業全面利用日本技術的先河，甚於這一家新紗廠是全部自動化，又利用日本的技術，故業內的紗廠認定這一家新紗廠將來有很大的競爭力。

# 台紗市向暢

# 日本五金外銷轉活 鋼鐵輸港新盤提高

**但本港圓鐵價廉五金商少訂購 因原料價高外圍五金市亦報漲**

## 廢鐵市況

# 英鎊行情閃縮 金鈔波幅轉大

這一週外匯行情，由於倫敦及紐約轉賬鎊的蠢行報縮，見數年來的新低價二・七五七五（週六）。英聯邦會議中，南非取政府又宣佈將於五月脫離英聯邦，故此，這一週的金、鈔、匯各項市價，遂都一致顯升。K金的波幅大至三元，期價最高三五・〇六—三五・壹一，最低三五・〇五—三五・〇九（週六）。此係半年來的新低價。（寅鋼揖）

| 日期 | 開市價 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 差價 | 息價 | 上將交收 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 十三 | 二六三・六二五 | 二六三・三七五 | 二六三・六二五 | 二六三・三七五 | ・二五 | 平息 | — |
| 十四 | 二六三・三七五 | 二六三・二五 | 二六三・三七五 | 二六三・二五 | ・一二五 | 平息 | — |
| 十五 | 二六三・三七五 | 二六三・一二五 | 二六三・三七五 | 二六三・ | ・三七五 | 平息 | — |
| 十六 | 二六三・五〇 | 二六四・六二五 | 二六四・六二五 | 二六三・五〇 | 一・一二五 | 平息 | — |
| 十七 | 二六四・三七五 | 二六四・三七五 | 二六四・六二五 | 二六四・二五 | ・五〇 | 平息 | — |
| 十八 | 二六五 | 二六四 | 二六五 | 二六三・七五 | 一・二五 | 平息 | — |

（以上K金市價）

| 日期 | 開市價 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 差價 | 息價 | 上將交收 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 十三 | 五・七七五 | 五・七八 | 五・七八 | 五・七七五 | ・〇〇五 | ・四〇加五千元 | |
| 十四 | 五・七八二五 | 五・七八三七五 | 五・七八六二五 | 五・七七六二五 | ・〇一 | 平息 | 五千 |
| 十五 | 五・七八五 | 五・七八三七五 | 五・七八八七五 | 五・七七八七五 | ・〇一 | 平息 | |
| 十六 | 五・七九二五 | 五・八〇五 | 五・八〇五 | 五・七九二五 | ・〇一弍五 | ・一二〇去九千 | |
| 十七 | 五・八〇 | 五・八〇七五 | 五・八一 | 五・七九七五 | ・〇一弍五 | ・四〇去二萬四千 | |
| 十八 | 五・八二 | 五・八一 | 五・八二 | 五・八〇七五 | ・〇一弍五 | ・五〇去一萬二千 | |

（以上期鈔市價）

一週來布匹市，白胚布牛皮帶慢，但來夏季花色布，因漸屆旺銷，街客扯納漸多，更因大陸布來途轉疏，底積也薄，曾錄得價廉銷暢的白紡，又已沽清了。

## 台灣雜貨 市況活躍

# 米價欲扳無力

# 豆市榮少辱多

# 副食品市 一般昂貴

**新出瓜菜最俏市**

# 膠市按穩

## 各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市迪克有限公司報導（三月十日），美元官價兌率，及美國市上現行兌率并列。讀者如要知道有關出入口貿易的外匯買賣行情，可逕與該公司通訊，其英文地址如下：DEAK & Co. OF CALIFORNIA, 4.60 POST STREET, SAN FRANCISCO 2, CALIFORNIA, U. S. A.

| 貨幣區別 | 美元官價兌率 | 現行市上兌率 |
| --- | --- | --- |
| 奧地利 | 二五・四四先令 | 二五・六〇 |
| 阿根廷 | 不定價比索 | 八二 |
| 比利時 | 五〇・〇〇 | 五〇 |
| 玻利維亞 | 壹一八八五保云盧 | 壹壹九〇〇 |
| 巴西 | 壹九・〇〇告沙利奧 | 二壹五・〇〇 |
| 緬甸 | 四・七六奇亞 | 九・四五 |
| 錫蘭 | 四・七六盧卑 | 六・四五 |
| 可倫坡 | 不定價比索 | 七・一四 |
| 丹麥 | 六・八二哥郎拿 | 六・八二 |
| 厄瓜多爾 | 一五司谷 | 壹七・五〇 |
| 芬蘭 | 三二〇馬克 | 三弍壹・〇〇 |
| 台灣 | 三六・三八元 | 三八・九〇 |
| 法國 | 四・九三七五法郎 | 四・八〇 |
| 西德 | 四・〇〇馬克 | 三・九六 |
| 東德 | 二・二二奧士馬克 | 壹三・〇〇 |
| 洪都拉斯 | 二・〇〇林派 | 二・〇〇 |
| 香港 | 五・七一元 | 五・六九 |
| 匈牙利 | 壹一・九〇福林迪 | 四五 |
| 印度 | 四・七六盧卑 | 六・三〇 |
| 印尼 | 四五盾 | 壹七五 |
| 義大利 | 六二四・八四里拉 | 六壹〇 |
| 日本 | 三六〇円 | 三六五 |
| 馬來 | 三・〇三披紙 | 三・〇九 |
| 墨西哥 | 不定價比索 | 壹弍・五〇 |
| 荷蘭 | 三・五二盾 | 三・五八 |
| 尼加拉瓜 | 不定價哥都巴 | 七・四八 |
| 挪威 | 七・壹三哥郎拿 | 七・壹四 |
| 巴基斯坦 | 四・七六盧卑 | 六・四五 |
| 秘魯 | 不定價蘇里 | 二七・五〇 |
| 菲律賓 | 二比索 | 三・壹五 |
| 葡國 | 二八・六〇 | 二八・六〇 |
| 西班牙 | 六〇比鍚鉈 | 五九・〇〇 |
| 瑞士 | 不定價法郎 | 四・二五 |
| 泰國 | 不定價銖 | 二〇・七八 |
| 土耳其 | 九・〇〇里拉 | 壹二・五〇 |
| 南越 | 三五・〇〇幣 | 八三・〇〇 |
| 南斯拉夫 | 三〇〇〇甸拿 | 七〇〇 |
| 澳洲鎊 | 二・二四美元 | 二・二三 |
| 埃及鎊 | 二・八七美元 | 二・〇二 |
| 英鎊 | 二・八二美元 | 二・八二 |
| 阿爾蘭鎊 | 二・八二美元 | 二・八二 |
| 紐西蘭鎊 | 二・七七美元 | 二・六〇 |
| 南非鎊 | 二・七一四三 | 二・七二 |

（以上共四十三個地區）（恒）


# 第二期香港單位投資

「首創香港單位投資」一九六零年八月八日每單位賣出價港幣壹元
一九六一年三月十六日每位單賣出價港幣壹元四角五分

## 特別注意

申請認股日期由一九六一年三月二十日開始，截止認股日期不會遲過一九六一年三月廿八日，在此期間內須將認股申請書交到香港單位投資有限公司經理人，香港郵箱六九〇號或歷山大廈七〇一室或滙豐銀行、渣打銀行，或有利銀行均可，招股一百萬單位股，每單位股股值港幣壹圓，股值於申請時全部付清。

「第二期香港單位投資」通常所有之股票皆為香港證劵交易所報有行情者。

## —— 申請書 ——

申請認股以最少五百單位股為限，之後可按每百單位遞增。

香港單位投資有限公司鑒：

依據說明書及一九六一年三月十四日簽訂之信託契約所列明條欵，本人／吾等今申請投………單位股於「第二期香港單位投資」以公佈之股值每單位股港幣壹圓計。

本人／吾等現附上支票／銀行本票／現金港幣………圓以支付所申請單位股股值全部，本人／吾等認明若不能獲得派與單位股，此欵項可全部退回。

本人／吾等申明本人／吾等之年齡已超過廿一歲。

請用正楷書寫

姓名：（請用英文書寫並請註明先生／太太／小姐）…………
別字：…………
地址：…………
親筆簽名：…………
電話號碼：…………日期：…………

（如屬集體申請，所有申請人皆需簽名，凡公司申請，須由負責人經手並應註明其職銜）

簽名方式…………

注意：請逕向歷山大廈七〇一室或香港郵箱六九〇號香港單位投資有限公司（電話二八一〇六），或各大銀行或香港證劵交易所會員，索取詳細說明書。

KS



# 請即詢問・不要躊躇！

每年這時候，我們要答覆投資者成千成萬的問題，從某種股票的最新行情以至「我手上的股票怎樣？」或「我們怎樣投資五百元，五千元或五萬元？」

我們竭誠答覆各種問題，當然，這是我們業務中的一項重要部份。

很多人初次與經紀人接觸，總不免有些難為情，以為麻煩了人家，其實我們很歡迎人家來詢問。閣下如果對於股票證劵有任何問題，請不要躊躇，立即到我們辦公室，或用電話，或寫信來詢問吧！

閣下如需要用電傳直接與紐約方面進行證劵交易，請即與本公司經理席與鏞君或葛博君接洽。

美國美林證券公司
MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH
International S. A.
香港分行
亞細亞行四樓 電話：38480，20374

畢蘭加士打以「油嘴」說服珍茜蒙絲，容納他在傳教區做工作的鏡頭。

地獄天堂

# 問鼎本屆金像

一套好片，除了具備「卡士」和好題材之外，尚須具有「高度的娛樂成份」。

「地獄天堂」就是這樣一部好片。男主角是畢爾蘭加士打，女主角是珍茜蒙絲，女配角是莎莉鍾絲。故事以描寫一個酗酒、貪求肉慾享受的傳教士為骨幹，是以題材十分新鮮，而且具有許多戲劇性的場面。例如，莎莉鍾絲本來是神道院院長的女兒，畢蘭加士打是神學院中一個學生，後來，兩人熟戀成姦，被她父親發覺，她墮落出家云。她淪落成為神女，事隔多年，畢蘭加士打憑口才說服女傳教士珍茜蒙絲，成為傳教士。在一次領導掃除妓女的過程中，與莎莉鍾絲重逢，鬧出一個極感人的插曲。

本屆金像獎提名名單中，「地獄天堂」佔五項「最佳電影」「最佳劇本」「最佳男主角」「最佳女配角」「最佳配樂」。

# 女人夢幻曲

## 與大映的歷年成就

「女人夢幻曲」在本屆亞洲影展中，榮獲了最佳影片金禾獎，並不是一件偶然的事。因爲誰也知道，大映公司的出品素來都是那樣優秀的。自從一九五一年起，該公司每年在世界各大影展中，都先後獲得了崇高的獎狀。下列者，就是大映公司歷年來在各大影展中獲獎的影片：「羅生門」（一九五一年）、「源氏物語」（一九五二年）、「雨月物語」（一九五三年）、「地獄門」（一九五四年）、「香翠物語」（一九五五年）、「宇宙人大鬧東京」（一九五六年）、「朱雀門」（一九五七年）、「斷心曲」（一九五九年）、「鏈」（一九五八年）、「冰壁」（一九五九年）、「女人夢幻曲」（一九六〇年）等等。——這是大映公司歷年來的榮譽。從這些榮譽可以看出，「女人夢幻曲」的成就，是必然的；金禾獎也是必然的。

「女人夢幻曲」的成功，主要它有一個哀怨、纏綿、動人的故事，此外，它的主演者表現了高度的演技，深度的演技，把一個在生活波瀾中浮沉的藝妓，演得極動人心弦。至於導演者井上梅次在此片中的成就，就是手法新穎而富有近代感。

# 「丈夫的情人」原班人馬上陣 主演「丈夫的秘密」

如果你曾經看過「丈夫的情人」，相信在你的腦海中，一定留下至今未忘的印象。的確，這片子太風趣動人了。日夕生活在緊張環境中的人，誰不想得娛樂的調劑，看到一部輕鬆諧趣的喜劇？還記得在「丈夫的情人」中，陳厚扮演一個夢想享齊人福的市民，一舉一動都逗人發笑，難怪陳厚一直都成爲影圈中的最佳喜劇小生。

邵氏公司一部與「丈夫的情人」具有同樣風格和高度幽默的喜劇已經開拍了，最後定名是「丈夫的秘密」。這部片子，不但仍由導演「丈夫的情人」的岳楓執導演筒，而且由「丈夫的情人」原班人馬上陣聯合主演，他們包括陳厚、丁紅、森木蘭、蔣光超等。

榮獲本屆亞洲影展冠軍片金禾獎的大映彩片「女人夢幻曲」中的山本富士子與森雅之。

影壇娛樂

琴瑟怨片中一幕。

# 琴瑟怨

## 夫妻寶鑑

「這是婚姻上的黑暗處，但從沒有一部影片，把這黑暗處照亮！」

「琴瑟怨」一片的預告中，特別提出這句話，同時也告訴影迷，在這片中，它將把這黑暗處，照亮給大家看！

所謂婚姻頂上，外國人是指婆室，也就是說，「琴瑟怨」所點出的，正是夫婦之間，種種錯綜複雜的衝情。這是一部家庭寶鑑，不論你是丈夫或妻子，父母或兒女，對這部影片，都是必須一看的。

全片對性與愛的描述，非常細緻與深入，而領銜的幾位演員——羅拔泰里士、桃樂菲麥佳、莎莉鍾絲、伊芙雅丹等，都有超水準成就，導演戲路拔亞，手法也很清新，的是一部不容錯過的好片子！

說到丁紅，觀衆就會聯想起她演「丈夫的情人」時，扮演那位純潔無邪的少女。不妨確實點說，丁紅今日在影壇的確稍稍紅了，然而，造就她在影壇有今日地位的，那就是「丈夫的情人」。這除了她具備了稍紅的條件外，不能忘記岳楓的功勞。在「丈夫的情人」開拍之前，丁紅還是一位新人，岳楓一眼看中了她，相信她一定不是池中物，果然他有獨到的眼光。

「丈夫的秘密」開拍那天，沒有舉行特別隆重的儀式，只是消息靈通的影圈朋友，匆匆的趕來片場探班。當時有位朋友這樣說：「你們是在邵和的基礎上再度合作的，照理該舉行隆重的儀式，表示慶賀。」丁紅很俏皮，她說：「你知道嗎，公司每個月有三部新片開拍，我們開拍新戲，就等於職員每天同字樣辦公一樣平常，所以……」陳厚卻接着說：「對了，我們的開鏡儀式往往是在新片上映之後舉行的，那就是慶功宴！」岳楓忍不住笑：「跟年輕人在一起工作，我常常忘記了自己的年齡！」

# 今日播音節目

**香港電台**：上午七時報時，「黎明之歌」。卅分國語教授。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國潮語新聞，特別報告。卅分「名伶名曲」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十時十五分「北調精華」京曲。四十五分「鮑湄彪歌」。十一時十五分「戀歌寄意」。十一時「數口之家」連續性短篇播劇「積財就手」。卅分重播昨晚兒童節目。十二時報時，故事演講「仙鶴英雄淚」。卅分漁民天氣報告，粵曲選唱。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「諧趣粵曲」。廿八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分「日中情調」時代曲。二時「長篇京曲」。四十五分「時代曲選唱」。三時十五分「下午南音」。四十五分「工作不忘娛樂」點唱節目。四時十五分潮語話劇「綠計前生」。四十五分「名曲一闋」。五時故事演講「唐史通俗演義」。卅分兒童節目（及歌曲）。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。廿分音樂。卅分「諧談節目」。四十五分「知音解語」粵語流行曲。七時「故侯近安」點唱節目。卅分「農村一週」。八時報時，「人事登記處特設節目」。卅分詩詞歌賦精華錄。四十五分「民歌」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣報告，成語新講：「狗尾續貂」。十時往週最受歡迎歌曲獨唱節目。卅分國語長篇武俠小說「鐵騎銀瓶」。十一時「曉江晚唱」。卅分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。五十九分粵語新聞撮要。十二時全日廣播完畢。

**商業電台**：七時報時，清晨音樂。廿五分節目預告。廿九分天氣報告。卅分英語教授。四十五分口琴節目。八時天氣報告，時代曲。卅分粵曲。九時卅分麗史傳奇「南朝公主」。十時社團簡報。五分時代曲點唱。卅分婦女生活節目。十一時重播成語故事「圖窮匕現」。十五分粵曲。卅分倫理小說「楚梅娘」。十二時祝壽祝婚點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲。卅分天空小說「慈母嬌兒」。一時廿九分天氣報告。四十五分時代曲。二時戲劇化倫理小說「梨園春秋」。卅分粵劇精選。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。卅分時代曲。五時武俠小說「劍影琴聲」。卅分歐西流行曲介紹。六時中篇小說「幾重情深」。十五分成語故事「撲朔迷離」。卅分天氣報告，小學會考指南。七時小康之家。卅分體育雜談。四十五分時代曲。八時監獄小說「譴海驚魂」。卅分「鼠月爭知」。九時長篇文藝小說「力爭上游」。卅分香港政府新聞處消息。卅五分故事瓊林。十時歷史名將「關雲長」。卅分明日節目預告，時代曲。十一時天氣報告，驚險重重「魔窟怪影」。卅分澹曾妙韻。十二時報時，全日播音完畢。

**麗的呼聲銀色台**：七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。卅三分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。廿分歐東音樂。卅分時代曲選。九時粵曲點唱。十時大衆信箱，胡麗嫻解答。十五分今日本報告與社會服務。廿分時代曲。卅分南音演唱。十一時長篇兒童小說「杜不知他的同伴」。卅分倫理故事「鐵漢嬌娃」。十二時新聞報導。十分報告股市及金融行情。廿分祝壽祝婚點播天氣報告。卅分社會小說「梁門恨」。一時歌劇「月老的第一線」。卅分時代曲點唱。二時怪家庭之「殘夢」。卅分粵劇選播。四時祝壽祝婚點播，銀台金台及電視節目報告。十分明日事報告與社會服務。十五分生活講座「家庭教育」。卅分時代曲。五時錄音小說「平步青雲」（金價報告）。卅分最新流行歌曲。六時岳如先生之「火燒交際草」。卅分粵曲。四十五分時代曲。七時偵探小說「一網成擒」。卅分文藝小說「孤瓜淚」。八時新聞報導，天氣報告。十五分足球經。卅分時代曲。四十五分粵曲。九時新派小說「小愛神」。卅分談天說地「佳的問題」。十時曲中人語。卅分通俗故事「七俠五義」。十一時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分時代曲。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

**麗的呼聲金色台**：七時麗的呼聲進行曲，十五分時代曲，天氣預測。卅分轉播港台節目：國語交際會話。四十五分時代曲。八時各地什曲。卅分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。九時平劇。十時潮州曲。卅分客家山歌。十一時今日本報告與社會服務。十五分婦女講座。卅分錄音國語廣播劇「易妻記」。十二時轉播港台武俠故事「仙鶴英雄淚」。卅分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時平劇。卅分評話。二時南方什曲。卅分寧波說書。三時潮語戲劇化小說「望夫石」。卅分潮州曲點唱。四時卅分潮語武俠故事「河嶽英雄譜」，五時明日本報告與社會服務，金價報告。十五分時代曲。卅分兒童故事「神通」。四十五分世界童話「三個矮婦」。六時英語教授。十五分國樂。卅分戲劇化中學文選「詩三篇」。七時聯戶之夜。卅分銀色新聞。八時新聞報導，天氣報告。卅分國術故事「雪山喋血記」。九時歐西流行歌曲。十分轉播籃球表演賽「南華對民生」。四十分中曲。十時國語戲劇化小說「客星高照」。卅分國語故事講述「拍案驚奇」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分錄音潮語戲劇化小說「俠盜鴛鴦」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

**麗的映聲**：（下午）五時木偶片「好百貨集」。十五分卡通片。卅分西部片「西方大俠」。五十五分卡通片。六時休息。七時卅分新聞及節目報告。卅五分「國樂演奏」。八時世界新聞片。十分常識問答決賽。四十分中國電影雜誌。九時零五分世界新聞片。十五分粵語長片「風流天子與多情孟麗君」。十一時零五分最後新聞及天氣報告，收場曲。


九龍廣告客戶注意

本報為便利九龍方面廣告客戶起見，在彌敦道七五五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口），設立辦事處，接受廣告，其辦公時間為每日由上午十時至下午一時，又由下午二時至六時。諸君賜顧，尚祈留意。電話：五五八四六

工商日晚報同啓

中央 香港 皇后 光明 廣 東樂 龍城 金聲 高陞 九院聯映 天天 偵探打鬥巨片

殺人王大戰扭計深

離奇緊張驚險 私竇密室 人贓 逃法網

白雲 李蘭 明 曹達華 陳錦棠 小佩佩

監製 鍾啓文 製片 林永泰 導演 王天林



普慶

今天最後四場

歐洲第一美人 珍納露露芭莉娃 菲洛 卡密夫 倫第 主演

全部七彩 片上中文字幕

明夜 博愛醫院籌款 碧雲天劇團 多情孟麗君

即日預售 票價由八元至三元九 正

梁山伯與祝英台



京樂 今仍滿五場 天體 鴛鴦



博愛醫院 籌募醫藥經費

敦聘 碧雲天劇團 公演 多情孟麗君

▲做好事 新馬師曾 鄧碧雲 梁醒波 靚次伯 鄭孟芳 南紅 陳錦棠 ▲睇好戲

（全體紅伶義務演出）

日期：一九六一年三月廿一晚夜場

地點：九龍彌敦道‧普慶戲院

名譽券由今（廿）日起在票房劃位 普通門券八元九至三元 由本（十二）日開始發售



香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道三五二號 電話七三三六三號

一、指導節制生育問題
二、指導解決不孕問題
三、指導婚姻有關問題

為甚麼要節育？

醫生說：「每年生一個孩子，對於做母親的健康，是有損害的，應該隔相當時間，使身體復原，然後再來生養，做父母的對兒女，除了生養之外，還負有教育的責任，生而不能養，養而不能教，是對不起兒女和社會的。所以每個家庭應該就經濟能力，和母親的健康方面考慮計劃，然後決定生養幾多個兒女，和每一兒女相隔的年數，這樣便不致負累太重。」現在醫學已能指導節制生育，而且是穩妥安全，對身體是有益無損的。本會各區指導所地址及時間，逢星期日本報刊登。



可怕的蛔蟲 是兒童健康的大敵

唐拾義 除蟲 疳積散

功能 祛除腸蟲 健脾開胃 瘦弱變肥壯

服後十二小時內驅蟲

港九各大藥房均售



荔園 遊樂花園

地址九龍荔枝角 門票：大人三毫 小童半毫

六號‧六號B‧六號C‧大D號 十二號‧十二號B巴士直達本園門口

第一劇場 粵語七彩片 雙槍龍虎鬥
第四劇場 粵語片 處處喜相逢 彩麥艷
（全部免費）
第三劇場 舞艷千秋
第二劇場 粵劇 冤枉相思 荔聲劇團
第五劇場 新型話劇
（後座免費）
動物園 乒乓球 溜冰場 兒童遊戲場

請用多種顏色及改良之…

特種 雪花英泥

用特種雪花英泥不但經濟，且可使建築物美觀，並能抗風雨，防水濕，永保牆壁內外光潔，故聰明業主及建築工程師多樂於採用

青洲英泥有限公司



如刊登本報廣告者 請撥電話二二一一六零洽



林黛三度膺選亞洲影后

影壇進軍所向披靡

主演 林黛 陳厚 范麗 高寶樹

同場加映林黛婚禮紀錄片

榮獲五項金禾獎 林黛三度膺影后 電影歷史里程碑 歌舞片不朽鉅鑄

編導 陶秦

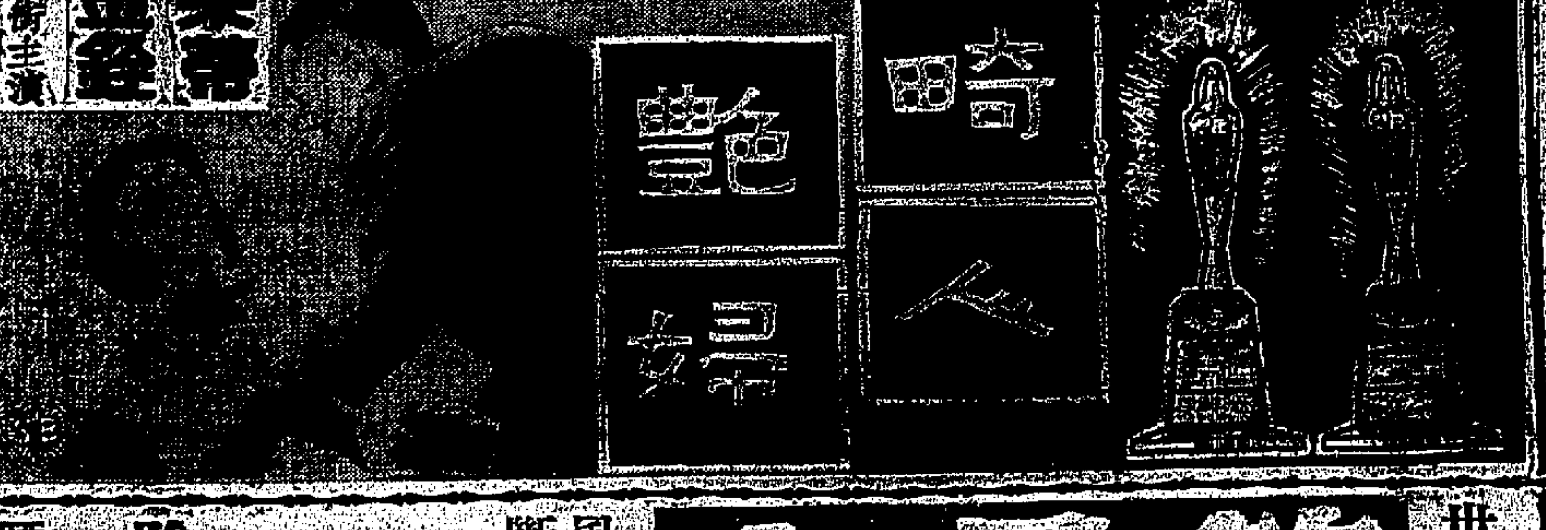
邵氏七彩歌舞巨片

千嬌百媚 兩院定期 廿五天映



得獎巨片不同凡響 不日再與觀衆見面

敬請密切注意映期地點



奇人艷婦 領銜主演



世界唯一 筋骨丸

風濕特效 斷根藥

止痛 活血 祛風 除麻痺 主治

腰腿臂痛 筋骨酸痛 風濕走痛 背縮抽筋 手腿拘攣 小足腳軟 四兒麻痺 體肢無力

名醫 曾莫愁 監製

香港九龍 濟世製藥廠 最新出品

九龍深成道435號 總批發部 電話：八〇四五九

批發分部 大中藥行 安興藥行 廣平安藥行

港九中西藥行有售



王秀玲 婦科 服月通

殘廢病輪車

血癬丸

許鎮波

吳景雲 喉科

婦女福音

譚素蘭 婦科主任

狐臭 疤痕 曲綫 康寧整容所

面容

黃馨 婦科 月事水

王廣發 癬

廖榮華 尿病

白蝕 醫館

## 市声

# 你富於幽默感嗎？

實際上誰都喜歡大笑與歡悅，但是人們對於欣賞幽默和對於幽默反應的能力，大有不同。有些人畢生經有事物，能觸發他大笑一頓，所謂「拈得金牛也不笑」。另外一些人去找尋笑料，屢屢失望，而不得一笑。還有人則具有幾乎從任何角度都找得到滑稽和可笑的能力，隨時捧腹大笑。

不必說，如果你有較佳的幽默感，你便能夠享受你的生活。科學家同時發現，你的幽默感，還揭露一大堆關於你個性和人生觀的內容。下述是一部份有趣與重要的關於幽默感的分析：

㈠是否個人智力與發展良好的幽默感是並行的嗎？是的。美國普度大學研究所知，極能欣賞幽默的人，同樣智力就利。智力測驗得分頗高的人，顯示對事物的幽默的一面，具有極大欣賞和瞭解能力。成績特佳的學生對各種各式的幽默，其欣賞力亦極高。所有試驗指出，凡天賦智力較低的人，認為是幽默的事物極少。

㈡心理學家能否發現那一種幽默評語最能引人入勝？美國伊里諾州大學心理學家由各種國內，選出最新的笑話，以各階層人士作試驗，仔細地查看他們的反應，發現一個笑話的能否成份，指可能決定在幽默的辨別力。

㈢是否發笑是個人社交地位的指標？美國哈佛大學社會學家殷格里斯發現，發笑確然是社交地位的一個指標，你在一個場所試笑得多，你所處的社交地位極高。你所居的地位不高，可能因過去發笑太少。

㈣幽默感發展良好的人，是否同樣個性良好？是的，耶魯大學研究顯示，確然如此，研究人士發現，一個個性良好的人，更容易敏捷地對笑話、滑稽及有關的情勢的幽默產生反應。個性失調的人，顯示對這種妙語，毫無領悟。或者對於笑話發生疑惑和誤解不同。良好的幽默感，須要具有把事物正常現象的能力，個性欠缺的人，則缺乏此種能力。他們不能對笑話區別，對個性……

能否會某些簡單又容易瞭解的笑話，是否顯示此人缺乏幽默感？未必盡然。那些大學在研究幽默反應時，發現這可能是個人企圖維護自己免受笑話所引起的窘迫。但亦有發現是位的內心隱藏猜測恐懼，不去領悟幽默。他們在研究時曾引述數個例子，有些簡單清楚，無論怎樣示意都無法解釋清楚，仍不認為是好笑。

㈥是否良好幽默感的人難以被愚弄或被騙？是的。凡是富於幽默感的人，就難受虛張聲勢、狡滑手段、故意討好或詭詞所欺騙。也不會被文……

㈦是否有極大欣賞幽默能力的人，最能洞悉和觀察別人的個性與企圖？對的。密執安大學研究，發現凡是對幽默具有穩健瞭解好笑內容的人，有洞悉別人內心潛伏的動機的巨大能力。這類人擁有超人品質，有收聽別人「心聲」，和透過眼睛去發現象的力量。

㈧幽默感對身體健康是否一種重要因素？是的，密執安大學及其他有地位的研究家，發現幽默，可以驅除傷害健康的緊張，發現或看見事物幽默的一面，對保持健康、快樂和詩命，有無限價值的補助，不僅發笑是良藥，而且是最樂於吞食的良藥呢！（文秀）

# 球場動粗的故事

## 球壞隔離觀衆．化裝担任球證

在有些國家，足球的球證在執行職務時，要冒犯生命的危險。冒最大危險的就是南美這個地方。

有一次，烏拉圭跟阿根廷對陣，在開賽之前球證曾發請求簽署一張生死書，證明對於發生在自己身上的一切事情，完全由自己負責，與人無尤。

比賽雙方又保證，兩隊球員……要先行簽妥保險，以免遇不幸事件發生時，妻子無所依歸。……球證下令停止比賽。後來雙方將兩隊球員和教練監禁三十小時，以示做戒。

有一個阿根廷球證羅殺尼里，在執行比賽時以七假髮和假鬍子。到比賽完畢後，再在更衣室把他除掉，以便他離開球場的時候，沒有人能夠認出他。

一九五零年，有在里約熱內盧舉行一九五零年世界足球賽決賽時，球場四周要特別建築一條九呎闊的壕，跟觀衆看台隔開，以保障球員和球證。

數年前，義大利的足球球證，常常被人毆辱，因此當局給與他們以跟警察相同的權力。如果觀衆對球證有不禮貌的舉動，或是球員不服他的決定，都作犯罪論，刑罰由罰款以至十年徒刑不等。

在這項法令實施之後不久，有一個球證在一隊球員圍毆他的時候，把全體球員拘去。後來當局祇是對這球員做戒了事，以免把事情擴大。

數年前，在義大利和征利亞地方，有一個球證，被球員因為毆打球證，被判監四個月。在南斯拉夫的塞利起，觀衆不時闖入球場鬧事，使到當局有一個時期要禁止觀衆看球賽，僅准進入球場的祇有記者、警方人員和球隊職員。

一九五二年，在比里有一個球員，因為不服球證的判決，當場把球證殺死。他因此被判死刑，另有七個球員亦因為參加毆打球證，被判刑由六個月至廿年不等。

去年聖誕節，在巴西的足球聯賽中，發生一件罕有的事情。當球證遇方提出抗議的時候，觀衆並沒有把他毆打，而是將他舉起，來表示贊揚他的裁判公正。他仿不到會受到一番毆，並弄至神經衰弱。（光牙）

## 丹虎

摸摸頭髮，卜卜長辮，都成為考試「用貓」的時辰。

為防止作弊，今後所有應考人員，一律要剃光頭而又不准戴手表但是。

× × ×

中共為鎮壓飢民向港逃亡，牽百頭狼狗，將防在深圳邊境。

中共「率土地而食人肉」之餘，現在更「率獸而食人」了。

× × ×

一般拿破命的頭髮在巴黎拍賣，有人以三千法郎購去。

真可說是三千煩惱絲呢。

× × ×

有較高賊闖入日自由民主黨前副總裁大野私邸，劫掠現款六十萬日元，對大野伴，係作「救世恩人」之用，大野再給該賊萬元，賊稱「已夠」，不受而去。

這個賊人，在自由民主黨面前，可謂表現出極度的「自由民主」了！

## 壯東西集

# 有為

南台

老子認為「天下本無事，庸人自擾之」，所以主張「無為」。「無為」者，清淨而無所事事也。他以為「無為而無所不為」，否則「動而愈出」，就有失手「為」道了。

「治人治事莫如嗇」，這原則是對的，終天的紛紛忙忙，可能一無是處，這不是庸人是什麼？不過，我們從另一方面看來，唯其庸人是不會自擾的，因為庸人連什麼也不懂，要他為，他不懂得如何為，無為，他不想到為，結果他就成了「無為」。「無為」，又如何會自擾呢？庸人祇會自誤，不會自擾的。

不是庸人呢，他們會想，會想，就會有所為，想而不為，心理無法交代，故就一般人而言，認為「為」是錯誤的。人的生活，可以用「行為」二字概括，由「內行為」到「外行為」，是這樣支配了人一生的生活。一個悶得閒、閒得發慌的人，如果不讓他去「為」一下，該是多麼地難過。人是動物，除了白痴者不能動者之外，動是一種生活的正常。沒有大事，也有小事，沒有正經事，也有無聊事，焉得到「天下無事」？至於「擾」，這是不成問題的，似乎人性就歡迎「擾」，等於需要刺激，一切在止靜狀態之下，反而感得寂寞難受了。

可不是？人們是偏要自找麻煩的，有人說結婚是最麻煩的事，但不結婚不也有麻煩嗎？故「擾」這個問題不是絕對的。何止如此，好好的頭髮，卻要把它變得鬈鬈曲曲，衣服不過取暖，卻要講究時款，在大都市中，不帶領結不是問題，可是卻要人手一條，許多繁文縟節，取消它並非大不得了，但沒有了這些，卻又不大像樣。諸如此類，都是自找麻煩，人們並不怕這些麻煩，反而樂得有這些麻煩。這等人，難道都是庸人嗎？

有所為，是每個人覺得是天經地義之事，儘管是「無所為而為」，也非為之不可。有許多事情似乎近於傻（即老子之所謂痴），如科學家的「胡思亂想」，從不可知去求知，從無去求有，絞腦汁，費氣力，也許到頭來白費心思，毫無結果，但他們仍然孜孜不息，你以為這是「自擾」嗎？對的，可是如果不是這樣的「自擾」，怎會從無結果到有結果呢？因為有所為，才會有所成，始終無所為，就要始終無所成，這社會不是永遠是原始時代的社會嗎？

老子是主張「無為」的，但他做過柱下史，他著過總經五千言，不是也有所為嗎？可見，「無為」也者，祇是就某些行為而言。不管某種哲學，無非是一個「為」字，人生是有為的，「生」字的意義就是為了有為而成，成才可以生生不息。人生本來就是「擾」的，要不擾，除非沒有感覺，沒有生命。

誠然，人生是夠麻煩了的，故能夠刪繁就簡，使到行為集中，力量集中，以增加為的效果，是補說的。所以，「治人治事莫如嗇」，在這一點上，老子的道理是對的。

**人生是有為的，「生」字的意義就是為，有為而成，成才可以生生息息。**

## 山川人物

# 漢武帝情夢

**漢武帝內多欲而外施仁義，不特對臣下如此，對宮闈亦然。其得寵愛不衰者，唯李夫人而已。**

·春痕·

漢武帝內多欲而外施仁義，不特對臣下如此，對宮闈亦然，故陳皇后挾長門之怨，衞皇后以巫蠱案而死，鉤弋夫人且有留子棄母之戮，其得寵愛不衰者，唯李夫人而已。然夫人亦幸而早死，否則秋扇見捐所不免耳，美人自古如名將，不許人間見白頭，孺紅早謝，轉為夫人之幸事。

自陳阿嬌衞子夫先後死，武帝對後宮，歡常戚戚，及飲於平陽公主家，歌者李延年為歌：「北方有佳人，遺世而獨立，一笑傾人城，再笑傾人國，寧不知傾城與傾國，佳人難再得。」帝歎問曰：「世豈有是耶？」公主因進延年之妹，帝一見大悅，遂遷後宮，封為夫人，寵幸無比，愛屋及烏，詔以夫人兄延年為協律都尉。數年後，李夫人病卒，帝哀念逾常，元狩三年昆明池成，帝泛不陶之舟，為夫人賦落葉哀蟬之曲，其詞曰：「羅袂兮無聲，玉墀兮塵生，虛房冷而寂寞，落葉依於重扃，望彼美之女兮，安得感余心之未寧！」使女伶歌之，時豔日西傾，涼風激水，女伶歌聲甚悲，如泣如訴，聞者皆為淚下，帝亦悵恨不歡，侍臣張燈舟內，進洪梁之酒，醉以文螭之唇，帝淨三蹕，夜寢於延涼室中，是夜夢見李夫人授帝以蘅蕪之香，及驚醒，香氣猶著衣枕，歷月不散，帝思求之，不復入夢，每一念及，輒淚痕沾席，遂改延涼室為遺芳夢室。而眾貌日漸憔悴，嬪御皆莫能悅帝意。會帝感淮南王神仙之事，乃大徵方術之士數千人於京師，齊人李少翁自言：年已二百歲，色如童子，帝甚信之，封為文成侯，少翁言能致鬼神，帝求一見李夫人，少翁答可以致之，但祇能遙見，不可非帷幄之親，因請給樓船，戰犬力之士千人，又能游水之士千人，同赴暗海，採潛英之石，其色青，輕如毛羽，寒盛則石溫，暑極則石冷，以之刻為人像，神悟一如真人，得此像成，則夫人至矣。帝如其請，少翁乃至暗海，經十年而還，去時千人，隨生還者僅四五人耳，有問其故？少翁曰：「此號自援以道術，上蓬山，或升雲不歸，或托形假死，皆仙去耳。」既至長安，即用石造李夫人像，精心匠運者為之，雖妙雖肖，既成，置之輕紗幔中，遙望宛若生人，帝大悅問曰：「夫人之魂，可以近乎？」少翁答以夜靜深殿中，屏絕他人，唯帝得見，帝從之，是夕於殿中紗幔，果見李夫人至，態態婀娜，神光掩忽，宛如平日，而年退，帝就之則近，而燈光幽暗，又不言語，俄而忽逝，帝惆悵如寐夢中，乃召少翁詢以故？答以下陽氣方盛，幽魂不敢灼之害，故不敢近耳，帝欲燕夫人像，少翁又謂此石有毒，勿輕乘之幄，後竟春搗之，帝怒其官，乃竊盜夢合以李夫人，歲時祀之。及少翁謀死，帝飲諸為誤食馬肝中毒，可謂相率為偽者矣。武帝崩，劫埔上祭於未央前殿，若有食之者，殯茂陵，宮之氣異常，時猶陵寢間，其居茂陵闕上，嬉好以下二百餘人，每夢中為帝所幸如平日，永閑於殯光，乃更出宮人為五百人，其異始絕。茂陵令薛平夜見帝召見寶曰：「朕雖葬世，猶為汝君，奈何令吏卒在朕山陵石上磨刀劍乎？」一平拘盜磨刀劍者，霍光欲斬守陵以下官，張安世諫曰：「神道茫昧，不宜為法。」光乃止，是武帝生為多欲之主，死猶為鬼雄耶？是亦誤憾之傳說耳。

## 秦弱蘭

南宮搏著

### 起火

「是的！」那逃去又回來的侍女說：「我家原是東城住的，我叔叔將我賣了進宮作侍女，我逃回叔叔家去，怎料我的叔叔全家都不在啦，窮大姑娘們——」

「聽到些什麼嗎？」秦弱蘭悠悠地問。

「沒有！」她茫茫地回答。

——這是戰局僵持中，這觀所發生唯一重要的事件，一個逃走的侍女重回！証明了外面還不及這觀。

戰場僵持的局面繼續下去，直至十天之後的一夜，大變化來臨了！先是人喊馬嘶，不久，附近有千軍萬馬奔過！她在這觀的一名內侍伏在屋頂上觀看，得知江南軍敗陣！

不久，北兵如潮水那樣地湧到！

不久，這觀起火了！

在北方軍隊衝過之後不久，這觀才起火的！而且，火焰上騰很快！秦弱蘭的閨房門迅速地被打碎了！人們匆促地為她收拾用具，勸她出奔。

閨房門破了！她沒有猶豫的時間，而且，火焰與濃煙也使她無暇思其他，兩名侍婢挽了她向這觀後面的樹林走。

周圍是人聲，以及火燄爆裂的聲響。秦弱蘭與這觀中的侍僕們在林中屏息滑疾走。她無暇再去想私人的恩怨了！她也無暇再去想出了這觀之後如何自處，此刻，唯一的意念就是逃命。（一三〇）

## 綺羅香

——旅行寄衣島

·西陶·

蝶夢無痕，鷗盟有信，泉石不招塵妒。冷落寄衣，聽徹無聊佳句。過柳陌忍拂殘條，訪蒼涵空留惡樹。又客舟遙指荼蘼，相携剪燭還中去。溪山窈窕羈旅。渡水跳珠弄玉，打鈴奶許。梵唄鐘聲，隱約併成新譜。紫落天香沁詩腸，炫斜照影飄遊緒。遺蹤迹，帽影鞭絲，斂欹今霽雨。

# 凌波學士

·淡秋翁·

## 三、校后搖身作美官

時陳飛與馬麗生之儷眾車，皆停於道左，與沈秀如張美玉而言，過而見之者，其表情至不齊，或擠眉視之，作鄙夷之狀，或凝目視之，作欣羨之狀。彼四人正謂笑雜作，熟視無覩也。有頃，陳飛問沈秀如曰：「沈小姐已晚食否？」沈秀如以未食答。陳飛乃曰：「何不同車並駛至太平沙，赴太平西菜館，食晚餐如何？」沈秀如婉辭，且指張美玉而言曰：「渠前日來訪我，我應盡主人之誼，在家晚食。」語未畢，馬麗生即趨前而言曰：「我車旁亦有坐船，可載張小姐至太平館也。今夕之西餐，誰為主？誰為賓？正不必計較。屆時沈張同小姐皆為賓，我與阿飛始為主耳。」語已，陳飛和其議。於是偕眾車之旁，沈張各坐艙內，隨陳馬二人向太平沙去。

男女交際，莫不以飲食為之媒。今彼四人已從飲食之際，兩度周旋。在前月東郊游泳塘張泳之會，陳飛方偕沈張二人觀泳於官棚，其時以天氣苦熱，馬麗生紡人送水果雪糕等凡兩次，表其殷勤，沈張已心感其隆意。又況馬麗生儀表不凡，尤為新式女子所崇拜。蓋新式女子，多取小生型之對象，新式女子所取之對象，則取小武型一流，今馬麗生以一人而具小武小生之氣象，蓋其儀表則雄姿英發，語言則體貼溫柔也。張美玉以夫婿遠離，惡姑虐待，今得與馬麗生相識，竊為喜。四人晉西餐既畢，又同沈秀如家，其母以門外汽車鳴鳴，知其女為坐車少校驚駕卑車敬之歸，亦不以為異。惟沈秀如不敢邀陳馬二人入，恐為其叔沈仲才不喜也。二人亦轉車分別返其機關去。

越數日，張美玉之姑，遣女傭至沈家，喚其媳歸，並稱化妻池已備妥，並請沈小姐偕同出城小住云云。時張美玉仍在校未放學也。沈秀如出見其女傭，囑稍待，女傭竊下欲，蓋謂劉奶奶囑其四點前歸，沈秀如不便留之，答以張小姐放學歸，即偕同副附上，女傭遂去。

時將入暮，張美玉返其家，沈秀如與之偕行。其姑門外有汽車歡迎，媳俯瞰，見沈秀如與其媳歸，喜而下樓迎，彼亦知其媳至沈家小住數日，緣以其媳與泥水匠笑談，疑而以不肯待之，其媳心有不甘，故至女友家暫住，彼亦深自悔以不肯待人，至是姑媳之間，乃不復如前之隔膜。

沈秀如既至，坐稍定，即偕張美玉返寢室，則室內遊設一小鐵牀，蓋所以備沈秀如之臥具也。二人亦深感此老人厚意。有頃，其姑隨入而謂曰：「化妻池已修妥，請沈小姐下樓一閱。」二人遂隨之下樓，忽聞有怪聲起於樓上。（一六〇）

# 癡人之愛

谷崎潤一郎作

她的眉毛生來本是粗而濃的，可是今晚卻描成隱約的弧形，弧的周圍卻剃得青青的。這種花招很快就給我看出，祇是叫我不懂的，就是她那眼睛、嘴唇和皮膚的顏色了。

到底在玩弄甚麼魔術呢？這大概是在眼臉和睫毛那些地方做了手腳，我雖然作如是想，但始終不曉得她究竟做了些甚麼功夫。唇子也於上唇正中的部位，好像櫻花的花瓣般，很清晰地分開兩邊，而且那種紅色也與普通唇膏不同，另有一種生動鮮豔的自然的光澤。至於皮膚的雪白，則無論怎樣注視，都是全像生成的皮膚，絲毫沒有半點塗過白粉的痕跡。並且雪白的更不僅是臉孔，連肩膀、手臂、手指的尖端都一律如是，倘若是塗上白粉的話，那她就非全身塗上不可了。這個令人難解，來路不明的女妖精——與其說她是奈緒美，倒不如說是奈緒美的靈魂，或是成一個理想美的幽靈好些——我那時候是發生了這麼一種感覺。

「佐治，可以讓我上樓去拿東西吧？」

奈緒美的幽靈這樣說，但聽她的聲音則依然是往日那個奈緒美，並不是甚麼幽靈。

「唔，可以是可以的……」

我顯然有點狼狽，以稍尖銳的語氣說：

「……你是怎樣開那道正門的？」

「怎樣開？我是用鎖匙開的嘛。」

「前天你不是把鎖匙放下了麼？」

「鎖匙那東西我有好幾條，你以為我祇有一條麼？」

這時她那紅色嘴唇突然浮出一個微笑，但旋又看到她用似媚似嘲的眼色瞧着我。

「我現在才說給你聽吧。我早就配定了許多副匙呢，所以給你拿走一兩條也不會感到甚麼痛癢的。」

「但是我可大感痛癢呀！給你這樣兩天三番的找上門……」

「你放心吧，東西拿完了，就算你請我來，我也不會來的。」

……接着她把腳跟一轉，頓，頓，頓，走上樓級，逕自跑進頂樓那房間去了……

……其後那究竟過了多少分鐘呢？我斜靠在畫室的沙發上，茫然等她從樓上走下來這期間……這期間是否連五分鐘都不到呢？抑是半點鐘或一點鐘呢？……在我，這期間的「時間底長短」倒真不清楚。在我的心坎中，祇有奈緒美今晚的姿態，像聽過了美妙的管樂般變成恍惚的快感，在曳着尾巴而已。那管樂彷彿是從非常清高的、非常潔淨的世外仙境那邊傳過來的女高音底歌曲。（一二三）


新麗斯·東方·百樂門·新世界

連日滿狂 請早 德利路 雅利 香鍾 合演 七彩中文 球迷奇遇記

TALL STORY 香餌釣情郎 安東尼柏堅斯 珍芳達 主演

今天仍映 伊士曼七彩 秘境情熱 今天下午四點二十一場 七彩金葉菊 任劍輝 余麗珍

今天五場 仙杜拉蒂 杜當納 主演 七彩 玉女迎春 片上中文

英京 今天四場（注意今晚時間） 十二點半 兩點半 七點 九點半 再世奇緣 任劍輝 羅艷卿 陳錦棠 林家聲 李香琴 任冰兒 六大紅伶主演 今天公餘場 雷電出孤兒 明天 俠骨游龍

草色入簾青 "THE GRASS IS GREENER" 妙事難道紛繽倫影 絕的！窩的！采的！ 注意放映地點

真光 狂滿今最後 邵氏香艷偷笑豐富喜劇 陳厚 丁寧 丁紅 范麗 杜娟 聯合主演 皆大歡喜 王老五登婦笑 公餘場廉價 今天丁皎喜相逢 明天兒戲婚姻 明正場 義大神童

都城·仙樂 滿座 今天續映 監製 鍾啓文 編劇 宋淇 導演 王天林 丁皓 白露明 雷震 張清 梁醒波 劉恩甲 聯合主演

金陵·國民·金華·新舞台·明星·國際 今天續映 未看快看 一張白紙告親夫 任劍輝 吳君麗 靚次伯 歐陽儉 任冰兒

麗斯 連日滿天 今狂請早 球迷奇遇記 THE FOOTBALL FIFMA IN TECHNICOLOR

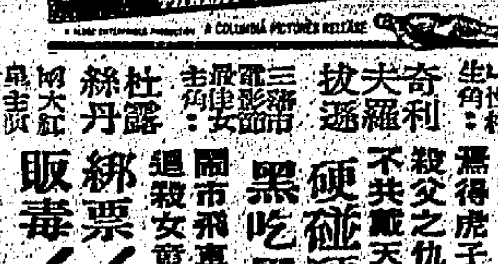
金國·民國·金華·新舞台 今天五場 神鵰俠侶 下集 艷福滿梨園 佳卿人本 春戀 戰爭與愛情 空中小姐

京華 最後今天 積勳健士主演 八大盜 中文片上 明天獻映 古堡藏龍

利舞台·樂宮·皇都·麗聲·樂聲·大華·娛樂·新華·豪華

不可多得的巨片！ 第十二天獻映 康丁法拉斯 比比 PEPE 莎莉鍾絲 丹地利 聯合主演 片上中文字幕

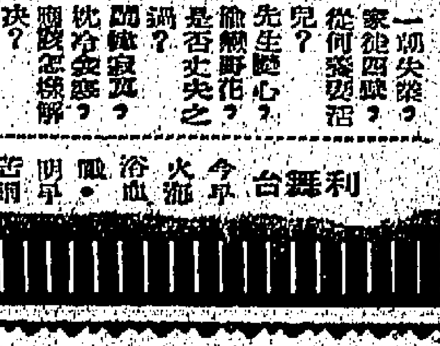
連日滿！今請早 哥倫比亞別開生面警匪戰鬥片 黑社會龍虎榜 UNDERWORLD U.S.A. 不入虎穴，焉得虎子！殺父之仇，不共戴天！硬碰硬，黑吃黑！鬧市飛車，逼殺女童！綁票販毒！！ 片上中文字幕



狂滿！今天請早 兩點半·五點半·七·九點半 艾妃絲羅蘭 施素柏加·伊安賓南 合演 桃李笑春風 A FRENCH MISTRESS 片上中文

今天仍映 羅馬世運會 The Great Olympics—1960

今天四場 兩點半 五點半 七點 九點半 琴挑怨 The Dark At The Top of The Stairs 片上中文 多麗茜·麥奎爾 羅拔·柏士頓



港九首輪影院聯合廣告

# 交通版

## 太古公司藍烟通貨輪 萬利大士來遠東
### 今晚抵港泊太古碼頭廿二開日本 萬利羅士同時到埠廿三日赴日本

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟通貨輪萬利大士號（MENESTHEUS）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，今（二十）日晚間可能到達本埠。該輪在港停留兩日，寄泊太古碼頭，上落貨件後，擬定本月廿二日離港，繼程前往日本。另艘藍烟通貨輪萬利羅士號（MENELAUS）亦由歐洲開來香港，同（二十日晚間）時可航抵本港。該輪在港逗留三日，停泊太古碼頭，起落貨後，擬定本月廿三日離港，航赴日本。

## 捷成代理貨輪 力高蓮馬士基號
### 明日可抵港落貨廿五日開往曼谷 麗嘉馬士基廿二日到翌日赴泰國

【本報訊】捷成洋行代理貨輪力高蓮馬士基號（NICOLINE MSK），由美國舊金山開來香港，照預定航期，如無他故，可能明（廿一）日抵埠。該輪在港逗留五日，起落貨後，擬定本月廿五日離港，開往曼谷。另艘麗嘉馬士基號（LICA MSK）亦自美國航來香港，計程將於本月廿二日可到達本埠。該輪在港停留一日，上落貨後，擬定翌（廿三）日離港，前往曼谷。

## 英航拾零

英國海外航空公司擬於本年內多做各地遊客對英國旅行，預料本年夏季將於每星期內多增二百班由外地飛英班機，載客額可達一萬四千人。每日英航公司七〇七噴星不列顛尼亞及DC七C等機類班次，將會有三十班。這個時候正是遊客季節，來自各地遊客也會逐到最高峰況。單就一個夏天的週末，由上午九時至下午二時，便是一個最忙碌時候，屆時的倫敦機場降落英航機要便會有五班七〇七噴射客機，四班慧星式六班不列顛尼亞及一班DC七C，倫敦機場當局為了要俯合英航公司業務空運，將特別安排一切工作，以適應所需。英航公司將於下（四）月由加納採用不列顛尼亞機，開辦由熱帶地方至多天遊玩勝地之新航線，屆時每星期將有一班由阿嘉拉至蘇黎世班機。英航公司之客機最近載了一批乘客前往中東區作十日遊覽，遊覽地方有坦吉爾的黎波里、開羅、雅典及羅馬。

## 遠東哥爾夫球冠軍 張東燦由港返台灣

遠東哥爾夫球冠軍張東燦，自去月由台赴菲參加二月廿三至廿六日在馬尼剌舉行之菲律賓哥爾夫球公開賽，在澳洲、日本、菲律賓及中國參加比賽之首餘名選手中，張氏榮獲冠軍，與賽後，順道來港探訪親友，在港逗留數天，前日乘民航機離港返台灣。

圖：爲菲律賓公開哥爾夫球賽冠軍張東燦與所獲得之金像獎合影。

圖片說明：英航南美線乘客所遺失之鱷魚皮手袋，現已由該星座機送抵倫敦之英航乘客失物部存置，以待失主認領。圖中係一位英航女職員綠小姐捧着該鱷魚皮袋所拍照片。

## 檀香山華人銀行家 黃華返美

【本報訊】美國檀香山自由銀行副總裁兼中美貿易公司總裁黃華，兩週前由美飛日，作業務性的旅行，業已公畢，順道來港探親度假，現在港逗留八日，前日乘民航公司寒華號客機飛台，取道返美。

圖：檀香山自由銀行副總裁黃華離港返美前留影。

## 天祥代理日本貨輪 銀陽丸廿二到
### 鹿島丸安藝丸同日抵埠 翌日分別開往越泰星歐

【本報訊】天祥洋行代理合記公司負責貨載之日本貨輪銀陽丸（GINYO MARU）自新加坡同航，計程可於本月廿二日上午可到達香港。該輪在港落貨後，如時航間許可，擬即晚開港，航返日本。另兩艘鹿島丸（KASHIMA MARU）、安藝丸（AKI MARU）同由日本開來香港，計程可能同於本月廿二日抵埠。兩輪在港落載後，鹿島丸，擬於翌（廿三）日航赴西貢、曼谷；安藝丸則於同（廿三）日前往新加坡、歐洲。

## 截信時間

今（二十）日（星期一）

空郵
日本 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓、關島、澳洲、紐西蘭、菲濟 信件正午 包裹上午十一時
中東、亞丁、埃及、泰國、越南、寮國、非洲、英國、歐洲、緬甸、馬來亞、北婆、印尼 信件下午一時 包裹正午
東埔寨、瑞士 信件下午一時 包裹正午
夏威夷、美國、中南美洲 信件下午六時 包裹下午五時
北美洲 信件下午六時 包裹下午五時
加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、韓國 信件下午六時

平郵
神戶、橫濱、關島 信件下午六時 包裹下午五時
台灣 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、亞丁、英國 信件正午 包裹上午十一時

明（廿一）日（星期二）

空郵
日本 信件上午九時 包裹上午九時
越南、寮國 信件正午 包裹下午一時
伊朗、印度、巴基斯坦、中東、亞丁、埃及、非洲、英國、歐洲 信件正午
菲律賓 信件下午一時 包裹正午
泰國、馬來亞、北婆 包裹正午
緬洲、印尼 信件下午二時 包裹下午一時
東埔寨、夏威夷、美國、中南 信件下午二時 包裹下午一時
北美洲 信件下午三時 包裹下午二時
澳洲、紐西蘭、菲濟 信件下午四時 包裹下午三時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
星期日 信件下午一時 包裹下午四時
星期六 信件下午一時 包裹下午六時 / 正午
包裹下午五時 下午三時 正午

## 大陸澳門截郵時間

空郵、平郵
中國大陸 信件下午六時
平郵
澳門 信件下午一時 下午四時 下午六時

印度 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午六時 包裹下午五時
錫蘭、英國、歐洲 包裹下午五時
加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
平郵
菲律賓、埃及、瑞士、德國、比利時、荷蘭、泰國 信件正午 包裹上午十一時

## 明日來往班機

到港班機（星期二）

| （公司） | （由何處來） | （抵港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午三時卅分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午十時卅五分 |
| 英航 | 印度星洲 | 上午十時五十分 |
| 英航 | 東京 | 下午二時卅分 |
| 英航 | 印度仰光 | 下午四時十分 |
| 國泰 | 新加坡曼谷 | 下午三時五十分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午七時五分 |
| 國泰 | 澳洲馬尼剌 | 下午十一時五分 |
| 加航 | 東京 | 下午六時 |
| 民航 | 曼谷 | 上午八時十分 |
| 澳航 | 東京 | 下午六時 |
| 日航 | 東京 | 下午一時 |
| 日航 | 新加坡曼谷 | 下午五時卅分 |
| 法航 | 歐洲非洲曼谷 | 下午二時一刻 |
| 德航 | 歐洲曼谷 | 下午二時一刻 |
| 印航 | 東京 | 上午七時五分 |
| 印航 | 孟買曼谷 | 上午八時卅分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午三時一刻 |
| 瑞航 | 東京 | 上午七時十分 |
| 瑞士 | 瑞士印度曼谷 | 下午二時卅分 |
| 寮航 | 永珍 | 下午二時卅分 |
| 馬航 | 新加坡 | 上午七時 |

離港班機

| （公司） | （往何處去） | （開出時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京 | 下午五時三刻 |
| 泛美 | 曼谷印度巴黎 | 下午八時卅分 |
| 英航 | 東京三藩市 | 上午八時三刻 |
| 英航 | 東京 | 上午十一時卅五分 |
| 英航 | 印度倫敦 | 下午三時一刻 |
| 國泰 | 曼谷新加坡 | 下午四時卅分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午四時卅分 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午六時三刻 |
| 民航 | 台北 | 上午十時 |
| 日航 | 東京 | 下午二時卅分 |
| 法航 | 東京 | 下午三時一刻 |
| 德航 | 東京 | 下午三時一刻 |
| 印航 | 東京 | 上午九時一刻 |
| 印航 | 曼谷印度 | 上午十一時 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午四時 |
| 瑞士 | 曼谷印度瑞士 | 上午八時 |
| 馬航 | 新加坡 | 上午十時 |
| 寮航 | 台北東京 | 正午十二時 |

## 廣九車時刻

英段客車

| 九龍開 | 到羅湖 | 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6:37 | 7:39 | 14:15 | 15:16 | 6:32 | 7:34 | 13:03 | 14:02 |
| 7:44 | 8:49 | 16:13 | 17:14 | △7:18 | 8:23 | 14:23 | 15:23 |
| 9:09 | 10:14 | 17:30 | 18:31 | 7:57 | 8:58 | 16:21 | 17:20 |
| 10:20 | 11:22 | 18:48 | 19:49 | 9:05 | 10:04 | 17:38 | 18:38 |
| 11:39 | 12:43 | 20:15 | 21:16 | 10:32 | 11:29 | 18:58 | 19:56 |
| 12:42 | 13:45 | 22:00 | 22:59 | 11:35 | 12:31 | 20:23 | 21:23 |
| | | ▲22:45 | 23:44 | | | | |

▲星期例假加開 △星期例假停開

## 今日船舶出入口

入口船

| （船名） | （西名） | （何埠來） | （公司） | （停泊處） | （到埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 名和丸（貨） | MEIWA MARU | 日本 | 岩拉多 | A 泊 | 中午 |
| 成都（貨） | CHENGTU | 日本 | 太古 | A 十二 | 下午六時 |
| 百億士泰（貨） | BAYERNSTEIN | 日本 | 捷成 | A 二 | 上午 |
| 普樂總統（貨） | PRES. POLK | 美國日本 | 總統 | 九龍倉碼頭 | 上午七時 |
| 奉天（貨） | FENGTIEN | 日本 | 太古 | B 五 | 上午 |
| 萬利羅士（貨） | MENELAUS | 歐洲星洲 | 太古 | 太古碼頭 | 晚間 |
| 沃馬利（貨） | UMARIA | 日本 | 鐵行 | A 十六 | 上午 |
| 萬利大士（貨） | MENESTHEUS | 歐洲星洲 | 太古 | 太古碼頭 | 晚間 |

出口船

| （船名） | （西名） | （往何埠） | （公司） | （停泊處） | （離埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 利華達丸（貨） | NEVADA MARU | 美國 | 太平 | A 泊 | 下午 |
| 佳伯（貨） | KHYBER | 菲律賓 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 上午 |
| 高忠丸（貨） | KOCHU MARU | 美國 | 美邦 | A 六 | 上午 |
| 四川（客） | SZECHUEN | 基隆 | 太古 | 西環碼頭 | 下午五時 |
| 島根丸（貨） | SHIMANE MARU | 美國 | 洛士利 | A 十一 | 晚間 |
| 富來（貨） | ARAFURA | 日本 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 上午 |
| 加提根些亞（貨） | CARDIGANSHIRE | 星洲歐洲 | 怡和 | A 十 | 下午六時 |
| 曉生（貨） | HEWSANG | 山打根 | 怡和 | B 廿二 | 上午九時 |
| 珍娜菲（客） | JEAN LAFITTE | 日本 | 羅來 | A 泊 | 上午 |
| 利華古臣（貨） | LEVER KUSEN | 日本 | 捷成 | A 泊 | 晚間 |

## 告預船輪入口

| （船名） | （船類） | （西名） | （何埠來） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 力高蓮馬士基 | 貨船 | NICOLINE MSK | 美國合灣 | 廿一 | 捷成 |
| 莎芝漢 | 貨船 | SHAJEHAN | 非洲星洲 | 廿一 | 鐵行 |
| 馬來怡美利 | 貨船 | BRADEVERETT | 曼谷 | 廿一 | 福來 |
| 堅尼麥理 | 貨船 | KENNETH MCKAY | 美國 | 廿一 | 總統 |
| 冕士賓根 | 貨船 | VAN SPILBERGEN | 非洲菲島 | 廿二 | 渣華 |
| 德生 | 貨船 | TAKSANG | 非洲星洲 | 廿二 | 怡和 |
| 芝萬捷 | 貨船 | TJIBANTJET | 非洲星洲 | 廿二 | 渣華 |
| 海明 | 貨船 | HAI MENG | 日本 | 廿二 | 多利順 |
| 亞夫 | 貨船 | HERVAR | 山打根 | 廿二 | 多利順 |
| 銀陽丸 | 貨船 | GINYO MARU | 新加坡 | 廿二 | 天祥 |
| 烈達奄士 | 貨船 | NEDER EEMS | 歐洲 | 廿二 | 渣華 |
| 菲爾摩總統 | 貨船 | PRES. FILLMORE | 美國 | 廿二 | 總統 |
| 北海丸 | 貨船 | HOKKAI MARU | 日本 | 廿二 | 香港東方 |
| 亞利桑那丸 | 貨船 | ARIZONA MARU | 日本 | 廿二 | 香港東方 |
| 勝高喇 | 貨船 | SANGOLA | 非洲星洲 | 廿二 | 鐵行 |
| 富寧 | 貨船 | FUNING | 日本 | 廿二 | 太古 |
| 安藝丸 | 貨船 | AKI MARU | 日本 | 廿二 | 天祥 |
| 鹿島丸 | 貨船 | KASHIMA MARU | 日本 | 廿二 | 天祥 |
| 芝尼加拉 | 貨船 | TJINEGARA | 日本 | 廿三 | 渣華 |
| 聖愛門 | 貨船 | ST. EDMUND | 非洲星洲 | 廿三 | 渣華 |
| 奉天 | 貨船 | FENGTIEN | 日本 | 廿三 | 太古 |
| 仙娜娜 | 貨船 | SANANA | 金邊 | 廿三 | 渣華 |
| 飛魚 | 貨船 | FLYING FISH | 美歐非星 | 廿三 | 和捷 |
| 麗嘉馬士基 | 貨船 | LICA MSK | 美國 | 廿三 | 捷成 |
| 邦山丸 | 貨船 | HOZAN MARU | 日本 | 廿三 | 太平 |
| 萬年好頓 | 貨船 | VAN LINSCHOTEN | 日本 | 廿三 | 渣華 |
| 烈達伊寶 | 貨船 | NEDER EBRO | 日本 | 廿三 | 渣華 |
| 多利亞多 | 貨船 | TOREADOR | 美歐非星 | 廿三 | 多利順 |
| 嘉連斯篤 | 貨船 | GLENSHIEL | 日本 | 廿三 | 怡和 |
| 萬力 | 貨船 | VAN NECK | 紐西蘭 | 廿三 | 渣華 |
| 嘉蓮娜 | 貨船 | GLENROY | 歐洲星洲 | 廿三 | 怡和 |
| 寶根華利 | 貨船 | BOUGAINVILLE | 美洲菲島 | 廿四 | 銀行 |
| 蘇馬利 | 貨船 | SOMALI | 歐洲星洲 | 廿四 | 鐵行 |
| 麒麟碧琪 | 貨船 | GUDRUN BAKKE | 美國日本 | 廿四 | 鐵行 |
| 摩耶山丸 | 貨船 | MAYASAN MARU | 日本 | 廿四 | 東來 |
| 神川丸 | 貨船 | KAMIKAWA MARU | 新加坡 | 廿四 | 太平 |
| 海通商人 | 貨船 | TRANSOCEAN MERCHANT | 菲律賓 | 廿四 | 美邦 |
| 京都丸 | 貨船 | KYOTO MARU | 日本 | 廿五 | 岩拉多 |
| 亞那地馬士基 | 貨船 | AGNETE MSK | 日本 | 廿五 | 捷成 |
| 鄱陽 | 貨船 | POYANG | 華北 | 廿五 | 太古 |
| 合盛利 | 貨船 | HOPEVILLE | 美國 | 廿五 | 多利順 |
| 多蘭達 | 貨船 | TURANDOT | 美國菲島 | 廿五 | 多利順 |
| 越南 | 貨船 | VIETNAM | 馬賽 | 廿五 | 法郵 |
| 亞魯士 | 貨船 | AROS | 澳洲 | 廿五 | 天祥 |
| 密芝根 | 貨船 | MICHIGAN | 美國 | 廿六 | 怡和 |
| 印度怡美利 | 貨船 | REBEVERETT | 日本 | 廿六 | 福來 |
| 萬茂些爾 | 貨船 | MONMOUTHSHIRE | 歐洲星洲 | 廿六 | 怡和 |
| 亞洲 | 客船 | ASIA | 歐洲星洲 | 廿六 | 天祥 |
| 邊來約 | 貨船 | BENLOYAL | 歐洲星洲 | 廿六 | 邊行 |
| 錫蘭 | 貨船 | CEYLON | 日本 | 廿七 | 太平 |
| 蔡利 | 貨船 | PURNEA | 日本 | 廿七 | 鐵行 |
| 甫烈多那士 | 貨船 | POLYDORUS | 日本 | 廿八 | 太古 |
| 海多 | 貨船 | HALLDOR | 新加坡 | 廿八 | 多利順 |
| 富利 | 貨船 | GURI | 日本 | 廿八 | 岩拉多 |
| 哥林比亞丸 | 貨船 | COLUMBIA MARU | 菲律賓 | 廿八 | 岩拉多 |
| 湖南 | 貨船 | HUNAN | 曼谷 | 廿八 | 太古 |
| 太平 | 客船 | TAIPING | 日本 | 廿八 | 太古 |
| 愛倫碧琪 | 貨船 | ELLEN BAKKE | 西澳洲星洲 | 廿九 | 鐵行 |
| 威爾遜總統 | 客船 | PRES. WILSON | 美國菲島 | 廿九 | 總統 |
| 邦尼華利 | 貨船 | BONNEVILLE | 美國 | 廿九 | 銀行 |
| 東美 | 貨船 | EASTERN MAID | 日本 | 廿九 | 怡和 |
| 德莎士 | 貨船 | TEXAS | 美國 | 廿九 | 怡和 |
| 萬利大士 | 貨船 | MENESTHEUS | 日本 | 廿九 | 太古 |
| 哈理遜總統 | 貨船 | PRES. HARRISON | 美國 | 三十 | 總統 |
| 加拿大郵 | 貨船 | CANADA MAIL | 美國 | 三十 | 福來 |
| 高麗熊 | 貨船 | KOREAN BEAR | 美國 | 三十 | 美輪 |
| 西雅圖丸 | 貨船 | SEATTLE MARU | 日本 | 三十 | 香港東方 |
| 斯賓馬士基 | 貨船 | SVEND MSK | 日本 | 三十 | 捷成 |
| 正鋒 | 貨船 | PIONEER MAIN | 美國 | 三十 | 美輪 |
| 賓那士 | 貨船 | BENARES | 美國菲島 | 三十 | 太古 |
| 奎松總統 | 貨船 | PRES. QUEZON | 菲律賓 | 三十 | 美邦 |
| 興立 | 貨船 | HENRIK | 山打根 | 三十 | 多利順 |
| 積嘉蘇 | 客船 | CHICKASAW | 美國 | 三十 | 福來 |
| 日聖丸 | 貨船 | NISSEI MARU | 日本 | 卅一 | 岩拉多 |
| 月光丸 | 貨船 | GEKKO MARU | 泗水 | 卅一 | 香港東方 |
| 捷踏 | 貨船 | CHITRAL | 歐洲星洲 | 卅一 | 鐵行 |
| 漢堡 | 客船 | HAMBURG | 歐洲星洲 | 卅一 | 捷成 |
| 百珍 | 貨船 | BATJAN | 歐洲星洲 | 卅一 | 渣華 |
| 海德 | 貨船 | HALLDIS | 日本 | 卅一 | 多利順 |
| 民德威利 | 貨船 | MANDEVILLE | 美國 | 卅一 | 多利順 |
| 海順 | 貨船 | HELIOS | 日本 | 卅一 | 多利順 |
| 芬賓 | 貨船 | FERNBANK | 美歐非星 | 四月一日 | 多利順 |
| 榮幸丸 | 貨船 | EIKO MARU | 金邊 | 一日 | 羅來 |
| 東泰 | 貨船 | EASTERN ARGOSY | 日本 | 一日 | 怡和 |
| 利雲紗 | 貨船 | LIVENZA | 歐洲星洲 | 一日 | 天祥 |
| 富士丸 | 貨船 | FUJI MARU | 日本 | 一日 | 太平 |

## 告預船輪出口

| （船名） | （船類） | （西名） | （往何埠） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 百億士泰 | 客船 | BAYERNSTEIN | 星洲歐洲 | 廿一 | 捷成 |
| 邊和力奇 | 貨船 | BENVRACKIE | 星洲歐洲 | 廿一 | 邊行 |
| 普樂總統 | 貨船 | PRES. POLK | 越星非歐美 | 廿一 | 總統 |
| 名和丸 | 貨船 | MEIWA MARU | 美洲 | 廿一 | 岩拉多 |
| 積嘉蘇 | 客船 | CHICKASAW | 美國 | 廿一 | 福來 |
| 馬來怡美利 | 貨船 | BRADEVERETT | 神戶釜山日本 | 廿二 | 福來 |
| 奉天 | 貨船 | FENGTIEN | 印尼 | 廿二 | 太古 |
| 惠蓮蘭 | 貨船 | WAIWERANG | 曼谷 | 廿二 | 渣華 |
| 萬利大士 | 貨船 | MENESTHEUS | 日本 | 廿二 | 太古 |
| 莎芝漢 | 貨船 | SHAJEHAN | 日本 | 廿二 | 鐵行 |
| 沃馬利 | 貨船 | UMARIA | 星洲非洲 | 廿二 | 鐵行 |
| 堅尼麥理 | 貨船 | KENNETH MCKAY | 合灣日美 | 廿二 | 總統 |
| 銀陽丸 | 貨船 | GINYO MARU | 日本 | 廿二 | 天祥 |
| 萬利羅士 | 貨船 | MENELAUS | 日本 | 廿三 | 太古 |
| 海明 | 貨船 | HAI MENG | 曼谷 | 廿三 | 多利順 |
| 德生 | 貨船 | TAKSANG | 日本 | 廿三 | 怡和 |
| 烈達奄士 | 貨船 | NEDER EEMS | 日本 | 廿三 | 渣華 |
| 菲爾摩總統 | 貨船 | PRES. FILLMORE | 美國 | 廿三 | 總統 |
| 成都 | 貨船 | CHENGTU | 婆羅洲 | 廿三 | 太古 |
| 富寧 | 貨船 | FUNING | 曼谷 | 廿三 | 太古 |
| 鹿島丸 | 貨船 | KASHIMA MARU | 西貢曼谷 | 廿三 | 天祥 |
| 安藝丸 | 貨船 | AKI MARU | 星洲歐洲 | 廿三 | 天祥 |
| 北海丸 | 貨船 | HOKKAI MARU | 星洲南非南美 | 廿三 | 香港東方 |
| 亞利桑那丸 | 貨船 | ARIZONA MARU | 美國 | 廿三 | 香港東方 |
| 勝高喇 | 貨船 | SANGOLA | 日本 | 廿三 | 鐵行 |
| 麗嘉馬士基 | 貨船 | LICA MSK | 曼谷 | 廿三 | 捷成 |
| 飛魚 | 貨船 | FLYING FISH | 基隆釜山日本美國 | 廿四 | 和捷 |
| 嘉連斯篤 | 貨船 | GLENSHIEL | 星洲歐洲 | 廿四 | 怡和 |
| 邦山丸 | 貨船 | HOZAN MARU | 南美洲 | 廿四 | 太平 |
| 芝尼加拉 | 貨船 | TJINEGARA | 南非南美 | 廿四 | 渣華 |
| 烈達伊寶 | 貨船 | NEDER EBRO | 星洲歐洲 | 廿四 | 渣華 |
| 多利亞多 | 貨船 | TOREADOR | 日本美國 | 廿四 | 多利順 |
| 寶根華利 | 貨船 | BOUGAINVILLE | 星洲吡叻 | 廿四 | 銀行 |
| 芝萬捷 | 貨船 | TJIBANTJET | 日本 | 廿四 | 渣華 |
| 力高蓮馬士基 | 貨船 | NICOLINE MSK | 曼谷 | 廿五 | 捷成 |
| 冕士賓根 | 貨船 | VAN SPILBERGEN | 日本 | 廿五 | 渣華 |
| 仙娜娜 | 貨船 | SANANA | 金邊 | 廿五 | 渣華 |
| 蘇馬利 | 貨船 | SOMALI | 日本 | 廿五 | 鐵行 |
| 亞夫 | 貨船 | HERVAR | 山打根 | 廿五 | 多利順 |
| 萬年好頓 | 貨船 | VAN LINCHOTEN | 非洲 | 廿五 | 渣華 |
| 摩耶山丸 | 貨船 | MAYASAN MARU | 美國 | 廿五 | 東來 |
| 海通商人 | 貨船 | TRANSOCEAN MERCHANT | 日本美洲 | 廿五 | 美邦 |
| 萬力 | 貨船 | VAN NECK | 紐西蘭 | 廿五 | 渣華 |
| 嘉蓮娜 | 貨船 | GLENROY | 日本 | 廿五 | 怡和 |
| 神川丸 | 貨船 | KAMIKAWA MARU | 美國 | 廿六 | 太平 |
| 亞魯士 | 貨船 | AROS | 澳洲 | 廿六 | 香港東方 |
| 奉天 | 貨船 | FENGTIEN | 印尼 | 廿六 | 太古 |
| 合盛利 | 貨船 | HOPEVILLE | 美國 | 廿六 | 多利順 |
| 多蘭達 | 貨船 | TURANDOT | 日本美國 | 廿六 | 多利順 |
| 越南 | 貨船 | VIETNAM | 日本 | 廿六 | 法郵 |
| 京都丸 | 貨船 | KYOTO MARU | 星洲印尼 | 廿六 | 岩拉多 |
| 亞那地馬士基 | 貨船 | AGNETE MSK | 星洲印尼 | 廿六 | 捷成 |
| 密芝根 | 貨船 | MICHIGAN | 美洲 | 廿六 | 怡和 |
| 印度怡美利 | 貨船 | REBEVERETT | 曼谷 | 廿七 | 福來 |
| 鄱陽 | 貨船 | POYANG | 星洲印尼 | 廿七 | 太古 |
| 麒麟碧琪 | 貨船 | GUDRUN BAKKE | 星洲西澳洲 | 廿七 | 鐵行 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 廿七 | 太古 |
| 亞洲 | 客船 | ASIA | 星洲歐洲 | 廿八 | 天祥 |
| 蔡利 | 貨船 | PURNEA | 星洲非洲 | 廿八 | 鐵行 |
| 富利 | 貨船 | GURI | 星洲非洲 | 廿九 | 岩拉多 |
| 海多 | 貨船 | HALLDOR | 日本 | 廿九 | 多利順 |
| 德莎士 | 貨船 | TEXAS | 日本美國 | 廿九 | 怡和 |
| 錫蘭 | 貨船 | CEYLON | 歐洲 | 廿九 | 太平 |
| 哥林比亞丸 | 貨船 | COLUMBIA MARU | 美國 | 三十 | 岩拉多 |
| 邦尼華利 | 貨船 | BONNEVILLE | 美國 | 三十 | 銀行 |
| 威爾遜總統 | 客船 | PRES. WILSON | 日本美國 | 三十 | 總統 |
| 愛倫碧琪 | 貨船 | ELLEN BAKKE | 日本美洲 | 三十 | 鐵行 |
| 高麗熊 | 貨船 | KOREAN BEAR | 美國 | 卅一 | 美輪 |
| 月光丸 | 貨船 | GEKKO MARU | 日本 | 卅一 | 香港東方 |
| 西雅圖丸 | 貨船 | SEATTLE MARU | 美國 | 卅一 | 香港東方 |
| 斯賓馬士基 | 貨船 | SVEND MSK | 星洲非洲 | 卅一 | 捷成 |
| 正鋒 | 貨船 | PIONEER MAIN | 美國 | 卅一 | 美輪 |
| 賓那士 | 貨船 | BENARES | 日本美國 | 卅一 | 太古 |
| 萬利大士 | 貨船 | MENESTHEUS | 星洲歐洲 | 卅一 | 太古 |
| 甫烈多那士 | 貨船 | POLYDORUS | 星洲歐洲 | 卅一 | 太古 |
| 邊來約 | 貨船 | BENLOYAL | 星洲歐洲 | 卅一 | 邊行 |
| 奎松總統 | 貨船 | PRES. QUEZON | 日本美國 | 卅一 | 美邦 |
| 湖南 | 貨船 | HUNAN | 日本 | 卅一 | 太古 |
| 加拿大郵 | 貨船 | CANADA MAIL | 日本美洲 | 卅一 | 福來 |
| 哈理遜總統 | 貨船 | PRES. HARRISON | 美國 | 卅一 | 總統 |
| 積嘉蘇 | 客船 | CHICKASAW | 美國 | 卅一 | 福來 |
| 漢堡 | 客船 | HAMBURG | 日本 | 四月一日 | 捷成 |
| 漢陽 | 貨船 | HANYANG | 印尼 | 一日 | 太古 |
| 太平 | 客船 | TAIPING | 歐洲 | 一日 | 太古 |
| 海德 | 貨船 | HALLDIS | 星洲何光 | 一日 | 多利順 |
| 民德威利 | 貨船 | MANDEVILLE | 美國 | 一日 | 多利順 |

## 今日來往班機

到港班機（星期一）

| （公司） | （由何處來） | （到港班機） |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午三時卅分 |
| 英航 | 三藩市東京 | 中午十二時三刻 |
| 英航 | 東京 | 下午二時廿分 |
| 英航 | 倫敦印度曼谷 | 下午四時五分 |
| 國泰 | 新加坡曼谷 | 下午二時五十分 |
| 國泰 | 汶城 | 下午八時五十分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 上午十一時卅分 |
| 民航 | 東京台北 | 下午七時十分 |
| 日航 | 東京神戶 | 上午九時 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午三時一刻 |
| 法航 | 巴黎非洲曼谷 | 下午三時 |
| 印航 | 印度曼谷 | 上午七時卅分 |
| 寮航 | 曼谷 | 下午九時三刻 |

離港班機

| （公司） | （往何處去） | （開出時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午八時卅分 |
| 英航 | 印度倫敦 | 上午八時卅分 |
| 英航 | 星洲印度倫敦 | 下午三時一刻 |
| 英航 | 東京 | 下午五時 |
| 國泰 | 汶城 | 上午八時 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 上午九時 |
| 國泰 | 馬尼剌雪梨 | 下午二時 |
| 國泰 | 曼谷星洲 | 下午三時卅分 |
| 澳航 | 東京 | 中午十二時一刻 |
| 民航 | 曼谷 | 下午八時十分 |
| 日航 | 東京 | 上午八時四十分 |
| 日航 | 曼谷新加坡 | 上午十時 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午四時 |
| 法航 | 東京 | 下午四時 |
| 印航 | 東京 | 上午八時一刻 |
| 寮航 | 曼谷 | 上午十時 |


## 四川快輪

每逢星期一（由香港開）四（由基隆開） 星期三（到基隆）六（到香港）
客貨接洽處：台北中正路第八〇〇號 香港干諾道西五〇號
太古輪船公司

## 印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：香港二三〇四五 九龍五三二五八

曉生 往山打根 三月二十九日收貨 三月卅日開行
德生 往神戶、橫濱、大阪、名古屋 三月廿二日收貨 三月廿三日開行
東美 往石叻、吉打、檳城、仰光 四月二日收貨 四月三日開行
東懋 直放 雪梨、比利斯本 四月十一日收貨 四月十二日開行
東豪 往 比利斯本、杜尼丁、雪梨、墨爾砵、奧克蘭、威靈頓 四月十二日收貨 四月十三日開行

總經理怡和公司啓

## 日本郵船公司

天祥洋行代理
安藝丸 "AKI MARU" 三月廿三日開往星架坡
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 三月廿三日開往西貢曼谷
銀陽丸 "GINYO MARU" 三月廿二日開往日本
貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一
貨艙代理處 合記公司啓